

✻ A. Lat. b. ✻

356

th

A. lat. b.
356 $\frac{1}{2}$

Cicero

00

CICEROS

REDE FÜR P. SESTIUS

FÜR DEN SCHULGEBRAUCH

HERAUSGEGEBEN

VON

HERMANN ADOLF KOCH

ZWEITE AUFLAGE

BESORGT

VON

ALFRED EBERHARD



LEIPZIG

DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER

1877

485 B

B. G. Teubners

Schulausgaben griechischer und lateinischer Klassiker

mit deutschen erklärenden Anmerkungen.

A. Griechische Schriftsteller.

Aeschylos' Agamemnon. Von Rob. Enger. 2. Aufl. von W. Gilbert	2. 25
— Perser. Von W. S. Teuffel. 2. Aufl.	1. 20
— Prometheus. Von N. Wecklein	1. 80
— Von L. Schmidt	1. 20
Anthologie aus den griechischen Lyrikern. Von E. Buchholz. I. Bd. Elegiker und Iambographen. 2. Aufl.	1. 20
— — II. Band. Die Melischen und Chorischen Dichter u. die Bukoliker enth. 2. Aufl.	1. 80
Aristophanes' Wolken. Von W. S. Teuffel	1. 50
Arrian's Anabasis. Von K. Abicht. I. Heft. Mit 1 Karte <i>M.</i> 1. 80. II. Heft	2. 25
Demosthenes' ausgewählte Reden. Von C. Rehdantz. I. Band.	
I. Heft: I—III. Olynthische Reden. IV. Erste Rede gegen Philippos. 4. Auflage	1. 20
II. Heft: V. Rede über den Frieden. VI. Zweite Rede gegen Philippos. VII. Hegesippos Rede über Halonnes. VIII. Rede über die Angelegenheiten im Cherrones. IX. Dritte Rede gegen Philippos. Indices. 3. Aufl.	3. 30
Auch in zwei Abtheilungen:	
II. Heft I. Abth. Text und Commentar <i>M.</i> 1. 50. II. Heft II. Abth. Indices	1. 80
Euripides' Phoenissen. Von G. Kinkel	— 75
— Ausgewählte Tragödien. Von N. Wecklein. I. Medea	1. 80
— — II. Iphigenie im Taurierland	1. 50
Herodotos. Von Dr. K. Abicht. I. Bd. 1. Hft. Buch I. nebst Einleitung und Uebersicht über den Dialect. 3. Aufl. <i>M.</i> 1.80. II. Heft. Buch II. 3. Aufl.	1. 50
— II. Band. Buch III u. IV. 2. Aufl.	2. 40
— III. Band. Buch V. u. VI. 2. Aufl.	1. 80
— IV. Band. Buch VII. Mit 2 Karten. 2. Aufl.	1. 80
— V. Band. Buch VIII. u. IX. Mit 2 Karten. 2. Aufl.	1. 80
Homer's Odyssee. Von K. Fr. Ameis u. C. Hentze. I. Band. I. Heft, Gesang I—VI. 6. Aufl.	1. 35
— — I. Band. II. Heft, Gesang VII—XII. 6. Aufl.	1. 35
— — II. Band. I. Heft, Gesang XIII—XVIII. 6. Aufl.	1. 35
— — II. Band. II. Heft, Gesang XIX—XXIV. 5. Aufl.	1. 35
— Anhang. 4 Hefte, 1. u. 4. Heft à <i>M.</i> —.90. 2. u. 3. Heft	à 1. 20
— Ilias. Von K. Fr. Ameis u. C. Hentze. I. Heft, Gesang I—III. 3. Auflage	— 90
— — II. Heft, Gesang IV—VI. 2. Aufl.	— 90
— — III. Heft, Gesang VII—IX.	1. 20
— — Anhang I. Heft. 2. Aufl. <i>M.</i> 1. 50. II. Heft <i>M.</i> —.75. III. Heft	1. 20
— Ilias. Von J. La Roche. 2 Bände. Jeder Band	à 3. 60
I. Heft, Gesang 1—4	1. 50
II. „ „ 5—8	1. 20
III. „ „ 9—12	1. 20
IV. „ „ 13—16	1. 20
V. „ „ 17—20	1. 20
VI. „ „ 21—24	1. 20
Isokrates' ausgewählte Reden. Von O. Schneider. I. Bändchen: Demonicus. Euagoras. Areopagiticus. 2. Aufl.	1. 20
— — II. Bändchen: Panegyricus und Philippus. 2. Aufl.	1. 50
Lucian's ausgewählte Dialoge. Von C. Jacobitz. I. Bdchn.: Traum. Timon. Prometheus. Charon	1. —
— — II. Bdchn.: Die Todtengespräche. Ausgewählte Göttergespräche. Der Hahn.	1. 20
— — III. Bdchn.: Lenonax. Der Fischer. Anacharsis	1. 20
Lykurgos' Rede gegen Leokrates. Von C. Rehdantz.	2. 25
Lysias' ausgewählte Reden. Von H. Frohberger. I. Band. Reden gegen Eratosthenes, Agoratos. Vertheidigung geg. die Anklage wegen Umsturzes der Verfassung	1. 80
— — II. Band. Reden gegen Alkibiades, Theomnestos, Diogeton über die Tödtung des Eratosthenes	1. 50
— — III. Band. Rede für Mantitheos. — Reden gegen Nikomachos, Philon. Ueber d. Vermögen d. Aristophanes. Ueber die Gebrechlichen	1. 50
— ausgewählte Reden. Von H. Frohberger. Klein. Ausgabe. [2 Hefte à <i>M.</i> 1. 50.]	3. —
Platon's ausgewählte Schriften. I. Bändchen: die Vertheidigungsrede des Sokrates. Kriton. Von Chr. Cron. 6. Auflage	1. —
— — II. Bändchen: Gorgias. Von J. Deuschle u. Cron. 3. Aufl.	1. 80
— — Anhang: Dispositionen der Apologie und des Gorgias und logische Analyse des Gorgias. Von J. Deuschle	— 90
— — III. Bändchen: Laches. Von Chr. Cron. 3. Aufl.	— 75
— — III. Bändchen, 2. Heft: Euthyphron. Von Wohlrab	— 45
— — IV. Bdchn.: Protagoras. Von J. Deuschle u. Cron. 3. Aufl.	1. 50
— — V. Bdchn.: Symposion. Von A. Hug	3. —
Plutarch's Biographien. I. Bdchn.: Philopoemen u. Flamininus. Von Otto Siefert	— 90
— — II. Bändchen: Timoleon und Pyrrhos. Von Otto Siefert	1. 20
— — III. Bändchen: Themistocles und Pericles. Von Fr. Blass	1. 20
— — IV. Bändchen: Aristides und Cato. Von Fr. Blass	— 90



CICEROS

REDE FÜR P. SESTIUS

FÜR DEN SCHULGEBRAUCH

HERAUSGEGEBEN

VON

HERMANN ADOLF KOCH

ZWEITE AUFLAGE

BESORGT

VON

ALFRED EBERHARD



LEIPZIG

DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER

1877

G. m. 3408

STICHERS

REDE FÜR P. SESTIUS

FÜR DEN SCHULLEHRER

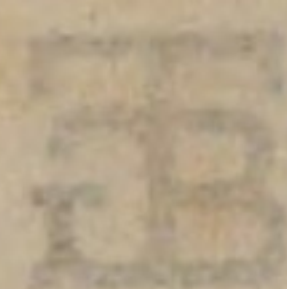
HERMANN KOCH



HERMANN KOCH

RECHT

ALFRED EBERHARD



LEIPZIG

VERLAG VON H. G. FRIEDRICH

1877

HERRN GEHEIMEN RATH

DR. LUDWIG WIESE

IN DANKBARER VEREHRUNG

ZUGEEIGNET

VON

H. A. KOCH

MDCCCLXIII

AUFS NEUE DARGEBRACHT

VON

A. EBERHARD

MDCCCLXXVII

HEIMEN GEMEINEN BATH

DR. LUDWIG WITTE

IN DANKBAREN VERHÄLTNISS

STADT

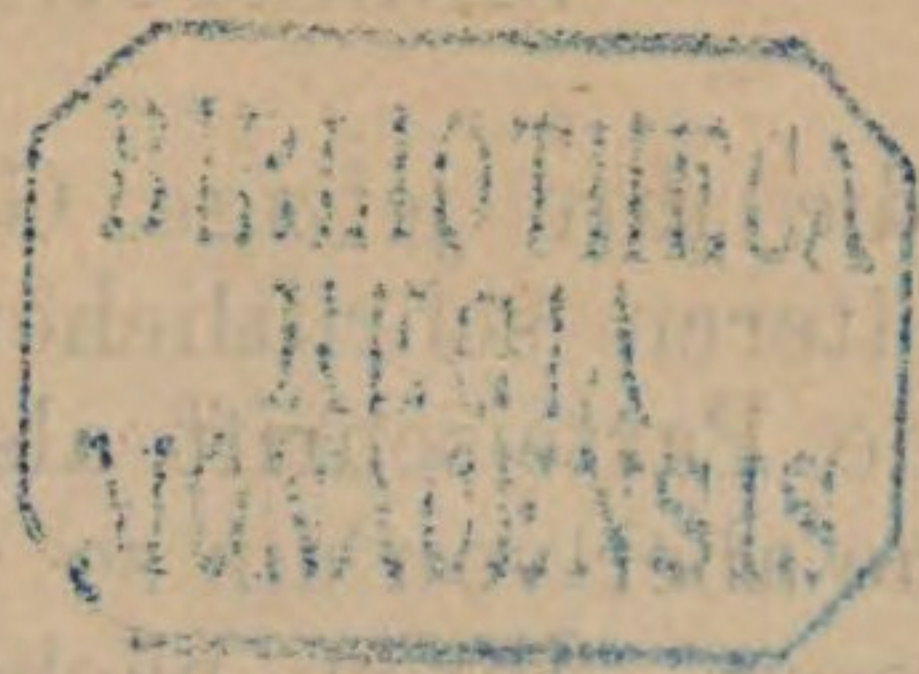


ALLES NEUE DANKBACH

18

A. EBBELHARD

MOGELHART



Einleitung.

P. Sestius, der im Verein mit Milo als Tribun des Jahres 57 am Eifrigsten die Zurückberufung des verbannten Cicero betrieben hatte, wurde am 10. Februar 56 auf Veranlassung des Clodius zugleich von Cn. Nerius de ambitu und von M. Tullius Albinovanus, einem unbedeutenden Menschen, nach der lex Plautia de vi (wohl vom J. 89) angeklagt, während seines Tribunats Gewaltthätigkeiten verübt zu haben, vornehmlich in Bezug auf das Handgemenge, das seinem Einspruch gegen den Consul Metellus Nepos gefolgt war. Der Process wurde vor dem Prätor M. Aemilius Scaurus geführt (aber nicht in einem stehenden Gerichtshof, quaestio perpetua). Richter waren Geschworene, die sich nach dem Aurelischen Gesetz vom J. 70 aus Senatoren, Rittern und Aerartribunen zusammensetzten. Als Zeugen unterstützten den Albinovanus P. Vatinius, der als Tribun des Jahres 59 das Werkzeug des Cäsar gewesen war, Gellius Poplicola (§ 110f.), Aemilius Paullus. Für den Beklagten traten mit einer laudatio ein Pompejus und Abgeordnete von Capua, als Zeuge unter Anderen C. Licinius Macer Calvus. Von den zahlreichen Vertheidigern werden neben Cicero genannt M. Crassus und Hortensius. Trotzdem, dass Cicero sich durch das leidenschaftliche Wesen des Sestius zum öfteren verletzt sah, war er sogleich am 10. Februar zu ihm geeilt und hatte sich ihm mit der grössten Bereitwilligkeit zur Verfügung gestellt. Da dem Cicero nach Widerlegung der eigentlichen Klagepunkte durch die übrigen Vertheidiger wie gewöhnlich die Schlussrede übertragen war, so benutzte er, indem er die vom Sestius während seines Tribunats verfolgten Zwecke im Allgemeinen einer Erörterung unterwirft, die Gelegenheit, eine ausführliche Darstellung der Ereignisse des vergangenen Jahres (58) zu geben, sein eigenes Verhalten während dieses Jahres, sowie seine mit der seines Clienten engverbundene Parteistellung gegen die Angriffe der Gegner zu rechtfertigen und in einem glänzenden Excurs die Bedeutung der conservativen Gesinnung für den römischen Staat überhaupt zu entwickeln.

So ist die Rede, die ihre jetzige Gestalt wohl zum grossen Theil erst der späteren schriftlichen Ausarbeitung verdankt, mehr eine politische Parteischrift als eine Vertheidigungsrede geworden, als solche aber von um so allgemeinerem und durchgreifenderem Interesse. Ihren nächsten Zweck verfehlte sie übrigens insofern ebenfalls nicht, als Sestius am 11. (oder 14. — bei Cic. ep. ad. Q. fr. II 4, 1 ist die Lesart nicht sicher —) März einstimmig freigesprochen wurde.

Der Inhalt der Rede gliedert sich nach seinen wesentlichen Momenten in der Art, dass nach einem kurzen Exordium (§ 1—2) zunächst in der propositio (3—5) die Aufgabe der Vertheidigung festgestellt wird. Hierauf enthält der erste Haupttheil (6—14) die Darstellung der früheren Wirksamkeit des Sestius bis zu seinem Tribunat, vornehmlich seines Verhaltens während der Verschwörung des Catilina und nach derselben. Der zweite Haupttheil (15—71) behandelt die jenem Tribunat vorangehenden politischen Ereignisse des Jahres 58. Zunächst wird der noch ins Jahr 59 fallende Uebertritt des Clodius in den Plebejerstand erwähnt (16), dann werden die beiden Consuln des Jahres 58 Gabinius und Piso characterisirt (18—24) und ihre Schritte, mit denen sie den Antrag des Clodius gegen den Cicero unterstützten, ausführlich besprochen (25—35). Es folgt (36—52) die Selbstrechtfertigung des Cicero gegen den Vorwurf der Feigheit. Obwohl seine Sache eine viel günstigere gewesen als die des Metellus (36—39), sei er gewichen, durch das unzuverlässige Benehmen des Caesar, Crassus und Pompejus bewogen (39—41), um nicht einen Bürgerkrieg zu veranlassen und dem römischen Volke die Möglichkeit zu rauben durch seine Zurückberufung ein für alle Zeiten gültiges Muster der Nachahmung aufzustellen (42—52). Nachdem hierauf die übrigen ins Jahr 58 fallenden verderblichen Anschläge des Clodius und seiner Helfershelfer, vorzüglich die dem Cato aufgebürdete Einziehung von Cypern (53—66) und sodann die in der zweiten Hälfte des Jahres geschehenen Schritte zur Wiederherstellung Ciceros erwähnt sind (67—70), geht der Redner zum dritten Haupttheil (71—96) über, der das Tribunat des Sestius selbst behandelt. Zuerst wird berichtet über die weiteren Schritte zu Ciceros Gunsten bis zur Verhandlung am 25. Januar (71—74), dann über diese von den Gegnern unterbrochene Verhandlung selbst (75—78) und das bald darauf erfolgte Handgemenge am Tempel des Castor (79—83), das die gerechte Veranlassung für Sestius wurde den Gewaltmassregeln der Gegner seinerseits die gleichen gegenüber zu stellen (84—85). Hieran schliesst sich unmittelbar (86—92) die vom Ankläger angeregte Vergleichung des Milo und Sestius, die nach Cicero nicht dadurch zum Nachtheil des Sestius ausfallen darf, dass

Milo, bevor er zur gewaltsamen Selbstvertheidigung schritt, den Clodius gerichtlich zu belangen versuchte. Der Umstand, dass der Senat selbst diese Anklage nicht gestattete, also seine eigene Partei im Stiche liess, die missliche Lage der Vertheidiger des Cicero im Vergleich mit der glücklichen seiner Gegner und die darauf sich gründende höhnische Frage des Albinovanus, wer denn die von Cicero so gepriesene Optimatenkaste eigentlich sei (93—96), veranlasst Cicero zum vierten Haupttheil, der vom Wesen, den Aufgaben und der Stellung der Optimatenpartei zum Volke handelt. Alle, welche Ordnung und Ruhe im Innern des Staates und Ansehen desselben nach Aussen erstrebten, seien zu den Optimaten zu rechnen (96—102). Dieser Standpunct sei jetzt nicht schwer festzuhalten, da die Streitigkeiten, durch die früher Volk und Optimaten vielfach getrennt wurden, aufgehört hätten, wenn nicht bezahlte Banden das Volk vorstellen sollten (102—106). Dies sei deutlich zu erkennen in den Contionen (107—109), in den Comitien, den legislativen sowohl (110—112) wie den Wahlcomitien (113—114), in den Schauspielen (115—122) und den Gladiatorenspielen (123—127), bei welchen Gelegenheiten durchweg Ciceros Sache auf alle Weise unterstützt und verherrlicht sei. Es folgt jetzt noch (127—131) eine glänzende Beschreibung der Rückkehr des Cicero, um dadurch die Insinuation des Anklägers zurückzuweisen, der an den Regulus erinnert und eine durch Gewaltthaten herbeigeführte Wiederherstellung als verwerflich bezeichnet hatte, sowie ein heftiger Ausfall gegen den Zeugen Vatinius (132—135), von dem jener Ausdruck 'Optimatenkaste' herrührte, worauf schliesslich, nachdem noch einmal das über die conservative Gesinnung Gesagte zusammengefasst und die Jugend zu derselben ermahnt ist (136—143), in der peroratio (144—147) das Mitleid der Richter für den Angeklagten mit gewohnter Kunst rege gemacht wird.

M. TULLII CICERONIS PRO P. SESTIO ORATIO.

1 Si quis antea, iudices, mirabatur quid esset quod pro
1 tantis opibus rei publicae tantaque dignitate imperii nequaquam
satis multi cives forti et magno animo invenirentur, qui auderent
se et salutem suam in discrimen offerre pro statu civitatis et
pro communi libertate, is ex hoc tempore miretur potius, si 5
quem bonum et fortem civem viderit, quam si quem aut timidum
aut sibi potius quam rei publicae consulentem. nam ut omittatis
de unius cuiusque casu cogitando recordari, uno aspectu in-
tueri potestis eos, qui cum senatu, cum bonis omnibus rem
publicam adfectam excitarint et latrocinio domestico liberarint, 10
maestos, sordidatos, reos de capite, de fama, de civitate, de
fortunis, de liberis dimicantis; eos autem, qui omnia divina et
humana violarint, vexarint, perturbarint, everterint, non solum

1 *opibus* — *imperii*: 101 *vetera exempla, quorum est copia digna huius imperii gloria.* Wenn ein Land mächtig und angesehen ist, so lässt sich voraussetzen, dass es dies durch die Tüchtigkeit seiner Bewohner geworden ist, und dass je mehr jene Eigenschaften bei ihm hervortreten, um so mehr ausgezeichnete Bürger vorhanden seien. | *forti et m. animo*, 45 *nonnemo vir fortis et acris animi magnique.* | *se et salutem suam*, 48 *se ac vitam suam*; p. Caelio 57 *cui se, cui salutem suam credidit.* | *in discrimen offerre*, 61 *obtulit in discrimen vitam suam, dagegen in discrimen inferre*, p. Balbo 25. | *pro statu*, für den sicheren Bestand, die Sicherheit. 46. | *pro communi libertate*, sonst auch *causa communis*

libertatis, Verr. 5, 169; 170. | *ex hoc tempore*, 79. de off. 2, 80. p. Sulla 65. | *bonum et fortem civem*, (87) entspricht chiastisch den folgenden Gliedern. | *ut omittatis*, ihr habt es gar nicht nöthig. *cogitando* bestimmt die Art des *recordari*; *de u. c. c.* ist von *rec.* abhängig; der acc. 11. 17. 55. | *cum senatu, cum bonis omnibus*, häufig verbunden, letztere Bezeichnung stehende Formel für die Optimatenpartei. | *latrocinio domestico*, von dem Banditenwesen in seinem Innern, 144. p. Sulla 70 *civile latrocinium.* | *sordidatos*, P. Lentulus, 144. | *reos dimicantis*, zu verbinden, also ohne Komma nach *reos*; gemeint sind Milo und Sestius. | *de capite*, ihre Existenz, specialisirt durch *de fama* — *de liberis*, ad Q. fr. 1, 1, 13. |

alacris laetosque volitare, sed etiam fortissimis atque optimis
 civibus periculum moliri, de se nihil timere. in quo cum multa 2
 sunt indigna, tum nihil minus est ferendum, quam quod iam
 non per latrones suos, non per homines egestate et scelere
 5 perditos, sed per vos nobis, per optimos viros optimis civibus
 periculum inferre conantur, et quos lapidibus, quos ferro, quos
 facibus, quos vi, manu, copiis delere non potuerunt, hos vestra
 auctoritate, vestra religione, vestris sententiis se oppressuros
 arbitrantur. ego autem, iudices, qua voce mihi in agendis
 10 gratiis commemorandoque eorum, qui de me optime meriti
 sunt, beneficio esse utendum putabam, ea nunc uti cogor in
 eorum periculis depellendis, [eis potissimum vox haec serviat],
 quorum opera et mihi et vobis et populo Romano restituta
 est. et quamquam a Q. Hortensio, clarissimo viro atque elo- 2
 15 quentissimo, causa est P. Sestii perorata nihilque ab eo praeter- 3
 missum est, quod aut pro re publica conquerendum fuit aut
 pro reo disputandum, tamen adgrediar ad dicendum, ne mea
 propugnatio ei potissimum defuisse videatur, per quem est per-
 fectum ne ceteris civibus deesset. atque ego sic statuo, iudices,

ciuitas, abstract. | *alacris volitare*,
 maestos pro Mur. 49 te inquirere
 videbant, tristem ipsum, maestos
 amicos . . . Catilinam interea ala-
 crem atque laetum. Zu beachten
 ist der Uebergang vom praedicativen
 acc. (part.) Z. 11. 12 zum inf. p. 5,
 1. 2. | *vexare*, eigentlich Intensivum
 zu *vehere*, steht häufig bei säch-
 lichen Begriffen (11. 31. 114. 145.).
 | *fortissimis atque opt.*, ebenso 9.
 12. 39. 67. | *de se nihil timere*, ohne
 für sich etwas zu fürchten. 94 nec
 dum vos de vobis aliquid time-
 bitis, illi umquam de se perti-
 mescent. |

2 *cum multa*, sowohl überhaupt
 Vieles, wir: vieles Andere. | *perditos*,
 so 85 hominum cum egestate tum
 audacia perditorum; p. Murena 86
 lacrimis ac maerore perditus; Verr.
 5, 100. | *scelere* zu Z. 11. | *iam* gehört
 zu *per vos . . conantur*, *non* zu
latrones und *hom. perd.* | *per opt.*
 — *civibus*, ad fam. 1, 9, 10 eum
 quem bonum civem semper habu-
 issent bonum virum esse pateretur;
 1, 9, 15 poenas a seditioso civi per
 bonos viros iudicio persequi. | *quos*
 . . *copiis*: von den vier Gliedern der
 Anaphora spaltet sich das vierte als
 das bedeutendste in drei Theile.

vi — *copiis*, 78 *vi*, manu, ferro;
 133 *vi*, exercitu, copiis. 34 *ad*
vim, ad manus, ad caedem, ad
 direptionem. 85. 92 E. | *religione*,
 Gewissenhaftigkeit, iusiurandum da-
 mit verbunden p. Caelio 54. | *bene-*
ficium, abstract als Eigenschaft
 'Wohlthätigkeit', wie *scelus* oft
 'Ruchlosigkeit'; s. p. 6, 8; bes. 14.
 22. 145 E. | Diejenigen, welche er als
optime de se meriti preist, deren
beneficium er erwähnt, sind offen-
 bar dieselben, welche durch die
 Worte *quorum* — *restituta est* be-
 zeichnet werden; dem Redner nicht
 zu hoch anzurechnende Tautologie.
 (Andere behalten *eis . . serviat* und
 schieben vor *qua* ein quoniam.) |

perorata. Von den zahlreichen 3
 Vertheidigern des Sestius hatte Q.
 Hortensius als letzter die eigentliche
 Vertheidigung abgeschlossen; dem
 Cicero blieb die Aufgabe, die er
 im Folgenden näher erörtert. | *pro*
re p. — *disputandum*, derselbe
 Gegensatz 14 m. *pro re publica*
queri de or. II 198; 42 vocem pro
 me ac pro republica neminem mit-
 tere. | *ne* — *deesset*, p. Archia 1. |
sic statuo, so sic habeo, sic reperio,
 sic intellego, sic existimo und Aehn-
 liches. |

a me in hac causa atque hoc extremo dicendi loco pietatis potius quam defensionis, querellae quam eloquentiae, doloris
 4 quam ingenii partis esse susceptas. itaque si aut acrius egero aut liberius quam qui ante me dixerunt, peto a vobis, ut tantum orationi meae concedatis, quantum et pio dolori et iustae ira-
 cundiae concedendum putetis; nam neque officio coniunctior dolor ullus esse potest quam hic meus susceptus ex hominis de me optime meriti periculo, neque iracundia magis ulla
 laudanda est quam mea inflammata eorum scelere, qui cum omnibus meae salutis defensoribus bellum esse sibi gerendum
 5 iudicaverunt. sed quoniam singulis criminibus ceteri responderunt, dicam ego de omni statu P. Sestii, de genere vitae, de natura, de moribus, de incredibili amore in bonos, de studio conservandae salutis communis atque otii, contendamque, si modo id consequi potero, ut in hac confusa atque universa
 15 defensione nihil a me quod ad vestram quaestionem, nihil quod ad reum, nihil quod ad rem publicam pertineat praetermissum esse videatur. et quoniam in gravissimis temporibus civitatis atque in ruinis eversae atque adflictae rei publicae P. Sestii tribunatus est a Fortuna ipsa conlocatus, non adgrediar ad illa
 20 maxima atque amplissima prius quam docuero quibus initiis ac fundamentis hae tantae summis in rebus laudes excitatae sint.

3 Parente P. Sestius natus est, iudices, homine, ut plerique
 6 meministis, et sapiente et sancto et severo; qui cum tribunus plebis primus inter homines nobilissimos temporibus optimis
 25 factus esset, reliquis honoribus non tam uti voluit quam dignus videri. eo auctore duxit honestissimi et spectatissimi

4 *acrius*, leidenschaftlicher; *liberius*, freimüthiger, nicht so stark wie *asperius* 14; p. Plancio 33 'asperius' inquit 'locutus est aliquid aliquando.' immo fortasse liberius. | *officio coni. dolor*, p. Plancio 25 rogatio ipsa semper est gratiosissima, quae est officio coniuncta maxime. Der comp. *coniunctior* kommt mehrfach bei Cic. vor. | *inflammata*, begründet; s. 141 m. nati. |

5 *sed* abbrechend und zu etwas Neuem überleitend, hier wenig von *autem* verschieden. | *salus communis*, das gemeine Wohl, wie vorher *communis libertas* oder sonst *communis utilitas*, hier mit *otium* verbunden wie 15. | *defensio confusa*, in qua singula crimina confunduntur, d. h. coniunguntur: zusammenfassend. | *eversae atque adflictae*, gewöhnlich

in umgekehrter Ordnung, wo dann *eversae* den Grund zu *adflictae* nachträgt; dass kein wesentlicher Unterschied in der Bedeutung beider Adjectiva ist, zeigt *adflictae et perditae reipublicae* 31 verglichen mit *eversae ac perditae civitatis de prov.* 46; unten 35 *excisam et eversam* in natürlicher Folge. | *laudes*, rühmliche Thaten. | *excitare* im eigentlichen Sinne von Bauwerken, wie *turres excitare*. |

primus — *optimis*, dass der Vater 6 des Sestius an erster Stelle — indem er die meisten Stimmen hatte — zum Volkstribun gewählt wurde, erhielt noch grösseren Werth dadurch, dass seine Mitbewerber *homines nobilissimi* waren und die Wahl nicht in unruhige Zeiten fiel. | *eo auctore*, 'auf seinen Rath', nicht

viri, C. Albini, filiam, ex qua hic est puer et nupta iam filia. duobus his gravissimis antiquae severitatis viris sic probatus fuit, utrique eorum ut carus maxime et iucundus esset. ademit Albino soceri nomen mors filiae, sed caritatem illius
 5 necessitudinis et benevolentiam non ademit. / hodie sic hunc diligit, ut vos facillime potestis ex hac vel assiduitate eius vel sollicitudine et molestia iudicare. duxit alteram uxorem patre
 vivo optimi et calamitosissimi viri filiam, L. Scipionis. clara in hoc P. Sestii pietas exstitit et omnibus grata, quod et Massi-
 10 liam statim profectus est, ut socerum videre consolarique posset fluctibus rei publicae expulsum in alienis terris iacentem, quem in maiorum suorum vestigiis stare oportebat, et ad eum filiam eius adduxit, ut ille insperato aspectu complexuque si non omnem, at aliquam partem maeroris sui deponeret, et maximis
 15 praeterea assiduisque officiis et illius aerumnam, quoad vixit, et filiae solitudinem sustentavit. possum multa dicere de liberalitate, de domesticis officiis, de tribunatu militari, de provinciali in eo magistratu abstinentia; sed mihi ante oculos obver-

‘mit seiner Genehmigung’, da hier die Pietät des Sestius bezeichnet werden soll, die Einwilligung des Vaters aber zur Eingehung einer rechtskräftigen Ehe für filii familias an und für sich nothwendig war. | *duobus*, was wegbleiben konnte, fasst die Männer zusammen (32 m. 34 m.), *utrique* individualisirt. | *hic*, der bei Gericht anwesend war, 10. 144. | *antiquae*, so homo antiquus, antiqua virtute, antiqui officii; mit *antiquitas*, wie die Hsr. hier bieten, findet sich ein Adjectiv in diesem Sinne nicht verbunden. | *carus*, wegen seiner Tüchtigkeit, *iucundus*, wegen seiner Liebenswürdigkeit, werden öfter verbunden (p. Sulla 62. Brut. 10). | *ademit*, der Tod der Tochter löste rechtlich die Verwandtschaft; de or. 1, 24 socer eius qui fuerat. | *sed* konnte bei der Wiederholung des Verbums im Gegensatz auch fehlen; wie hier 10. | *hodie*, ‘noch heute’, 59. 95 m. 142. | *sic . . . ut potestis iudicare*: p. Plancio 28 Macedonia sic eum diligit ut indicant hi principes civitatum suarum; dagegen 27 sic ab illo viro dilectus est ut contubernii necessitudo . . . postulabat; in dem letzteren Falle wird der allgemeine Massstab der Beurtheilung angegeben, in den beiden ersteren

— weit selteneren — ein specielles charakteristisches Merkmal, nach dem die Abschätzung stattfindet. Hier ist der Sinn derselbe, als wenn stünde: quanti hunc diligit, potestis ex . . . iudicare. | *assiduitas* = assidua praesentia. | *molestia*, Niedergeschlagenheit; die Sorge lastet auf ihm. | *alteram* fehlt in den Handschriften, 7 vergl. de or. 1, 183. | *L. Scipio*, cos. 83, Marianer, wurde von seinen Soldaten am Berge Tifāta verlassen und begab sich ins Exil nach Massilia. | *in hoc*, im Verhältniss zu ihm. | *expulsum* ist dem folgenden *iacentem* untergeordnet, also ein Komma nach demselben nicht gerechtfertigt; ähnl. Tusc. 3, 39 Telamonem pulsum patria exulantem atque egentem. | *iacentem* — stare, 64 non modo stantem non defenderant, sed ne iacentem quidem protexerant. | *si non* — at, 57 m. auch si non — at certe, wie 14. 37; si minus — at certe 92, und si non — at tamen. | *officiis*, der plur. = Pflichttreue. | *de tribunatu militari*, er gehörte zu den vom Volke erwählten Kriegstribunen, was aus dem folgenden *in eo magistratu* erhellt. | *provinciali* . . . *abstinentia*, 13 illa integritas provincialis. | *ante oculos obversatur*, sonst

satur rei publicae dignitas, quae me ad sese rapit, haec
 8 minora relinquere hortatur. quaestor hic C. Antonii, conlegae
 mei, iudices, fuit sorte, sed societate consiliorum meus. impe-
 dior nonnullius officii, ut ego interpretor, religione, quominus
 exponam quam multa P. Sestius, cum esset cum conlega meo, sen- 5
 serit, ad me detulerit, quanto ante providerit, / atque ego de An-
 tonio nihil dico praeter unum: numquam illum in illo summo
 timore ac periculo civitatis neque communem metum omnium
 nec propriam nonnullorum de ipso suspicionem aut infitiando
 tollere aut dissimulando sedare voluisse: in quo [conlega] sus- 10
 tinendo atque moderando, si meam in illum indulgentiam con-
 iunctam cum summa custodia rei publicae laudare vere solebatis,
 par prope laus P. Sestii esse debet, qui ita suum consulem
 4 observavit, ut et illi quaestor bonus et omnibus optimus civis
 9 videretur. idem, cum illa coniuratio ex latebris atque ex 15
 tenebris erupisset palamque armata volitaret, venit cum exercitu
 Capuam, quam urbem propter plurimas belli opportunitates
 ab illa impia et scelerata manu temptari suspicabamur: C. Mevu-
 lanum, tribunum militum Antonii, Capua praecipitem eiecit,
 hominem perditum et non obscure Pisauri et in aliis agri 20
 Gallici partibus in illa coniuratione versatum; / idemque C. Mar-
 cellum, cum is non Capuam solum venisset, verum etiam se
 quasi armorum studio in maximam familiam coniecisset, exter-

ante oder ob oculos versatur. | *rapit*,
 13 ad tribunatum qui ipse ad sese
 iam dudum vocat . . . veniamus. |
relinquere hortatur, Z. §. 616. |

8 *societate consil.*, 63. | *nonnullius*,
 der Sing. ist keineswegs selten. |
interpretor, 'auffasse'. Antonius,
 den Cicero, da er wegen Theil-
 nahme an der Catilinarischen Ver-
 schwörung und Erpressungen an-
 geklagt wurde, vertheidigt hatte,
 war verurtheilt und musste in die
 Verbannung gehen. Cicero be-
 streitet, dass hierdurch, wie es
 scheinen konnte, jede Rücksicht
 auf ihn unnöthig geworden. Die
 Ausdrücke im Folgenden sind vor-
 sichtig und zurückhaltend. | *esse*,
vivere cum aliquo, mit Jemandem
 verkehren oder zu thun haben. |
quanto ante pr. ist noch mit *quam*
multa zu verbinden, freilich nicht
 ohne Härte, da, wenn gleich die
 Vereinigung mehrerer Fragen in
 einen Satz auch im Lateinischen
 vorkommt, hier die gleichmässige
 Bildung der einzelnen Satzglieder

(*senserit, ad me detulerit*) dadurch
 zerstört wird. Es ist daher vielleicht
 zu schreiben aliquanto ante; de
 off. 1, 81 praecipere cogitatione
 futura et aliquanto ante constituere.
 | *infitiando*, ebenso c. sen. gr. egit
 33. | *tollere* — *sedare*, Phil. 2, 46
 quanta mala . . . sedavi vel potius
 sustuli. | *conlega* passt nicht zu *p.*
prope laus P. Sestii esse debet; wegen
in illum (das *rei p.* entspricht) konnte
 aber *in quo* — *moderando* nicht eng
 mit dem ersten Satzgliede (*si* —
soleb.) allein verbunden werden. |
observavit. Wir können die Zwei-
 deutigkeit dieses Wortes kaum an-
 ders als durch einen allgemeinen
 Ausdruck wiedergeben, etwa 'der
 sich so gegen seinen Consul stellte'. |

non obscure, in Pis. 5 interitum 9
 urbis non obscure sed palam mo-
 lientem. | *in illa* — *versatum*, der
 für jene Verschwörung thätig ge-
 wesen, wie in re publica versari. |
itemque vermuthet Halm. | *familiam*,
 Marcellus wollte die vom Senat aus
 Rom entfernten und in Capua inter-

minandum ex illa urbe curavit; qua de causa et tum conventus ille Capuae, qui propter salutem illius urbis consulatu conservatam meo me unum patronum adoptavit, huic apud me [P. Sestio] maximas gratias egit; et hoc tempore eidem homines
 5 nomine commutato coloni decurionesque, fortissimi atque optimi viri, beneficium P. Sestii testimonio declarant, periculum decreto 10 suo deprecantur. recita, quaeso, L. Sesti, quid decrerint Capuae decuriones, ut iam puerilis tua vox possit aliquid significare inimicis nostris, quidnam, cum se conroborarit, effectura esse
 10 videatur. DECURIONUM DECRETA. Non recito decretum officio aliquo expressum vicinitatis aut clientelae aut hospitii publici, aut ambitionis aut commendationis gratia; sed recito memoriam perfuncti periculi, praedicationem amplissimi beneficii, vocem officii praesentis, testimonium praeteriti temporis. atque
 15 illis temporibus isdem, cum iam Capuam metu Sestius liberasset, urbem senatus atque omnes boni deprehensis atque oppressis domesticis hostibus me duce ex periculis maximis extraxissent, ego litteris P. Sestium Capua arcessivi cum illo exercitu, quem tum secum habebat; quibus hic litteris lectis

nirten Gladiatorenbanden aufhetzen. | *quasi armorum studio*, wie aus Liebhaberei für die Fechtkunst, in Cat. 3, 10 vom Cethegus: se semper bonorum ferramentorum studiosum fuisse. | *conventus*, hier nicht in dem Sinne, wie bei Caes. b. civ. 1, 14, 5 von demselben Capua: gladiatores circum familias conventus Campaniae custodiae causa distribuit, der Verein römischer Bürger, sondern die Bevölkerung, d. h. die Volksmenge ohne städtischen Verband, ohne städtische Rechte und ohne liegendes Eigenthum, die sich dort nach der Zerstörung Capuas im zweiten punischen Kriege gesammelt hatte. Erst durch die lex Iulia des Jahres 59, welche das Gemeinwesen Capuas zu einer Colonie umgestaltete (siehe ausser den gleich folgenden Worten *eidem homines — decuriones* (= Senat) ebenfalls Caes. b. civ. 1, 14, 4 dilectumque colonorum qui lege Iulia Capuam deducti erant, habere instituunt), konnte jene andere Bedeutung Platz greifen. | *adoptavit*, von derselben Sache in Pis. 25 me patronum unum asciverant, nicht wie andere Städte mehrere. |

10 *aliquid* = aliquo modo. | *videatur*,

nach *significare* pleonastisch; ein häufiger Sprachgebrauch; zur Pomp. 10 E. | *officio*, hervorgerufen durch eine Verpflichtung, die man wegen der Nachbarschaft gegen ihn hatte. | *gratia* kann nicht mit *recito* unmittelbar verbunden werden; es ist dazu entweder ein allgemeineres Part. aus *expressum* zu ergänzen oder wahrscheinlicher der Ausfall eines solchen (etwa *factum*) anzunehmen. *aut* vor *amb.* ist dem vor *com.* übergeordnet. | *perfuncti*, passiv, Z. §. 632. | *vocem off. pr.*, im rhetorischen Gegensatz zum Folgenden (31 causam praeteriti temporis — praesenti defensione): den Ausdruck eines in der Gegenwart geleisteten Dienstes, der eben in dem Zeugnis von der Vergangenheit besteht. |

ex periculis — extraxissent, sonst 11 eripere ex. | *litteris*: beim Relativum wird gerne das Substantivum, auf welches es sich bezieht, wiederholt (96 m.). *hic* in den abl. abs. *quibus litt. lectis* eingeschoben nicht bloss nach der Eigenthümlichkeit des lat. Sprachgebrauchs die Pronomina gern zusammenzustellen (p. 10, 13): recepto Caesar Orico ... proficiscitur, b. civ. 3, 12, 1 (das. Kraner.)

ad urbem confestim incredibili celeritate advolavit. atque ut illius temporis atrocitatem recordari possitis, audite litteras et vestram memoriam ad timoris praeteriti cogitationem excitare.

5 LITTERAE CICERONIS CONSULIS. Hoc adventu P. Sestii tribu-
 norum plebis novorum, qui tum extremis diebus consulatus
 mei res eas, quas gesseram, vexare cupiebant, reliquaeque con-
 12 iurationis impetus et conatus sunt retardati; ac postea quam
 est intellectum, M. Catone tribuno plebis, fortissimo atque
 optimo civi, rem publicam defendente, per se ipsum senatum
 populumque Romanum sine militum praesidio tueri facile 10
 maiestate sua dignitatem eorum, qui salutem communem periculo
 suo defendissent, Sestius cum illo exercitu summa celeritate
 C. Antonium consecutus est. hic ego quid praedicem, quibus
 hic rebus consulem quaestor ad rem gerendam excitarit, quos
 stimulos admoverit homini studioso fortasse victoriae, sed tamen 15
 nimium communem Martem belli casumque metuenti? longum
 est ea dicere, sed hoc breve dicam: si M. Petrei non excellens
 animus et amor rei publicae, non praestans in re publica virtus,
 non summa auctoritas apud milites, non mirificus usus in re
 militari exstitisset, neque adiutor ei P. Sestius ad excitandum 20
 Antonium, cohortandum, accusandum, impellendum fuisset,
 datus illo in bello esset hiemi locus neque umquam Catilina,
 cum e pruina Appennini atque e nivibus illis emersisset atque
 aestatem integram nactus silvestres callis et pastorum stabula
 praeoccupare coepisset, sine multo sanguine ac sine totius 25

Nägelsb. St. §. 97 b. | *advolavit*, er eilte herbei, 54. | *mem. excitare*, lasst in eurem Gedächtniss die Erinnerung wach werden; 81 fuistine vos ad patrium illum animum maiorumque virtutem excitaturi. | *tr. pl.*, L. Bestia und Q. Metellus Nepos. | *extremis diebus*, sie traten ihr Amt am 10. Dec. 63 an. | *vexare*, zu 1. 60. p. Roscio Am. 60 vexari pessime societatem. | *impetus et conatus*, 139. p. Sulla 76.

12 M. Cato Uticensis. | *ego*, 8 ut ego interpretor, 16 ut ego arbitror, 17 hocine ut ego nomine appellem. | *casumque* ist auch zu belli zu ziehn. Liv. 8, 31 quod belli casus ferunt Marsque communis. de or. III 167 Martem belli esse communem; Milon. 56 adde casus, adde incertos exitus pugnarum Martemque communem; ad fam. VI, 4, 1. | *hoc breve*, 'dies kurze Wort'; gewöhnlicher wäre brevi. | *excellens*. Man sagt sowohl animus in rem publicam (83) als amor in rem publ.,

dagegen nicht animus rei publicae, weshalb *exc. an.* für sich zu nehmen ist; p. Flacco 103 qui tum animus L. Flacci, qui amor in patriam. Zur ganzen Stelle vergl. Pomp. 28 ego enim sic existimo, in summo imperatore quattuor has res inesse oportere, scientiam rei militaris, virtutem, auctoritatem, felicitatem. | *in re p.*, in amtlicher Thätigkeit. | *accusandum* braucht nicht in acendum verändert zu werden. ad fam. I, 1, 2 Pompeium et hortari et orare etiam liberius accusare et monere non desistimus. Vgl. 122. 132. | *datus — locus*, dem Winter würde Raum, Gelegenheit sich zu bethätigen verschafft worden sein, d. h., die Kriegführung würde durch den Winter grosse Störung erfahren haben; p. Milone 68 quodsi locus Miloni datus esset. | *e pruina*, in Cat. II, 23. | *Italiae callis* die Hsr., was nicht bedeuten kann 'die von Italien nach Gallien führenden Berg-

Italiae vastitate miserrima concidisset. hunc igitur animum 13
attulit ad tribunatum P. Sestius, ut quaesturam Macedoniae
relinquam et aliquando ad haec propiora veniam; — quam-
quam non est omittenda singularis illa integritas provincialis,
5 cuius ego nuper in Macedonia vidi vestigia non pressa leviter
ad exigui praedicationem temporis, sed fixa ad memoriam
illius provinciae sempiternam: — verum haec ita praetereamus,
ut tamen intuentes et respectantes relinquamus: ad tribunatum, 6
qui ipse ad sese iam dudum vocat et quodam modo absorbet
10 orationem meam, contento studio cursuque veniamus. de quo 14
quidem tribunatu ita dictum est a Q. Hortensio, ut eius oratio
non defensionem modo videretur criminum continere, sed etiam
memoria dignam iuventuti rei publicae capessendae auctoritatem
disciplinamque praescribere. sed tamen, quoniam tribunatus
15 totus P. Sestii nihil aliud nisi meum nomen causamque sustinuit,
necessario mihi de isdem rebus esse arbitror, si non subtilius
disputandum, at certe dolentius deplorandum. qua in oratione
si asperius in quosdam homines invehi vellem, quis non con-
cederet ut eos, quorum sceleris furore violatus essem, vocis
20 libertate perstringerem? sed agam moderate et huius potius
tempori serviam quam dolori meo; si qui occulte a salute
nostra dissentiunt, lateant; si qui fecerunt aliquid aliquando
atque eidem nunc tacent et quiescunt, nos quoque simus obliti;
si qui se offerunt [insectantur], quoad ferri poterunt, perferemus,
25 neque quemquam offendet oratio mea, nisi qui se ita obtulerit,
ut in eum non invasisse, sed incucurrisse videamur.

Sed necesse est, ante quam de tribunatu P. Sestii dicere 15
incipiam, me totum superioris anni rei publicae naufragium
exponere, in quo conligendo ac reficienda salute communi

pfade'. Dies müsste heißen *Galliae*
c. Dazu aber passte dann wieder
nicht s. t. *Italiae* v. Er befindet
sich noch in Italien. Darum ist
silvestres im Sinn von *invios*, zu
Ueberfällen und heimlicher Flucht
geeignet, geschrieben worden. Die
halbwilden *pastores* waren leicht
für Catilina zu gewinnen. — Er
fiel bei Pistoria Anf. 62 gegen des
Antonius Legaten Petreius, den
späteren Gegner des Caesar. |

13 *nuper*, im Frühsommer 58, wo
Cicero sich in Thessalonike auf-
hielt. Sestius war mit Antonius in
die Provinz Macedonien gegangen. |
pressa ist, wenn nicht Fehler der
Hsr., ungewöhnlich für *impressa* ge-
sagt, wie Verr. IV, 53. | *respectantes*
ἐντροπαλιζόμενοι. |

iuventuti, 96. 119. | *rei p. capess.*, 14
103. | *auctoritatem praescribere*, wie
similitudinem comparare; zugleich
ist *auctor. disciplinamque* durch ein
ἐν διὰ dvoῖν zu erklären: 'ein Muster-
system'. | *nihil aliud nisi* = nihil
aliud egit nisi, was von Cic. gewöhn-
lich zugesetzt wird. | *oratio*, Aus-
einandersetzung, dem Sinne nach
allerdings so viel wie 'Abschnitt'.
53; illud 136. | *sceleris furore* für
scelere ac furore entspricht dem
folgenden *vocis libertate*. 2. | *serviam*,
23; de prov. 2. | *aliquid aliquando*
häufig so verbunden. | *atque eidem*
nunc, jetzt dagegen. | *se offerunt*,
ferri, *perferemus*, Paronomasie. |
invasisse, absichtlich, *incucurrisse*,
unfreiwillig. |

in quo conl. = in cuius reliquiis; 15

7 omnia reperientur P. Sestii facta, dicta, consilia versata. funestus ille annus iam impendebat rei publicae, iudices, cum in magno motu et multorum timore intentus est arcus in me unum, sicut volgo ignari rerum loquebantur, re quidem vera in universam rem publicam, traductione ad plebem furibundi hominis 5 ac perdit, mihi irati, sed multo acrius otii et communis salutis inimici. hunc vir clarissimus mihi que multis repugnantibus amicissimus, Cn. Pompeius, omni cautione, foedere, exsecratione devinxerat nihil in tribunatu contra me esse facturum: quod ille nefarius, ex omnium scelerum conluvione natus, parum 10 se foedus violaturum arbitratus est, nisi ipsum cautorem alieni periculi suis propriis periculis terruisset. hanc taetram immanemque beluam, vinctam auspiciis, adligatam more maiorum, constrictam legum sacratarum catenis, solvit subito lege curiata consul, vel, ut ego arbitror, exoratus, vel, ut nonnemo putabat, 15 mihi iratus, ignarus quidem certe et imprudens impendentium tantorum scelerum et malorum. qui tribunus plebis felix in evertenda re publica fuit nullis suis nervis — qui enim in eius modi

naufragium bezeichnet auch die Trümmer von einem Schiffbruch. | *facta, dicta, cons.*, eine Climax, vom Aeusseren zum Inneren aufsteigend. | *funestus . . impendebat rei p.*, Versuch für das hsr. fuerat . . in re p.; *furere coeperat* (oder was weniger abweicht *furebat*) durfte nicht geschrieben werden, weil die Adoption des Clodius nicht 58 (*sup. anno*), sondern 59 stattfand. Gegen *suberat ille annus* spricht *in re p.* Vielleicht schrieb Cicero: *ruebat ille annus iam in rem p.*, gleichsam wie eine Lawine, verderbendrohend, wälzte es sich heran. | *quidem*, freilich (Z. 16); *de or. 1, 114 haec accendi arte possunt, inseri quidem ab arte non possunt.* | *furib. ac perdit*, derselbe Clodius heisst Milon. 88 *perditus ac furiosus.* | *devinxerat*, zu dem Versprechen verpflichtet; *darum inf. fut.*, dessen Subject *se* bei der Häufung der Accusative und bei vorausgegangenem *hunc* fortgeblieben ist. Z. §. 605 A. 2. | *nefarius*, substantivisch wie *sceleratus* und *Anderes.* | *ex omnium — natus*, in Pis. 21. | *parum*, p. Roscio Am. 49 *ut parum miseriae sit quod aliis coluit, non sibi, nisi etiam quod omnino coluit, crimini fuerit.* | *cau-*

torem, in Bezug auf *cautio* Z. 8. | *propr. per.*, 69. |

vinctam auspiciis, weil durch 16 solche unrechtmässige Adoptionen, wie die des Clodius durch den Fontejus war, leicht die Zahl der Patricier abnehmen und dadurch die richtige Verwaltung der Auspicien gefährdet werden konnte. | *adl. more maiorum*, weil ein Uebertritt aus dem Patricier- in den Plebejerstand überhaupt nicht bräuchlich war. | Die *leges sacratae*, bei Festus erklärt als *leges, quibus sanctum est, qui quid adversus eas fecerit, sacer alicui deorum sit, verboten, dass von einem Patricier das Volks-tribunat verwaltet würde.* 65. 79. | *solvit*: Cäsar extrahierte als pontifex maximus den Beschluss der comitia curiata, der zu einer Adoption notwendig war. | *vel . . exoratus, vel . . iratus*, beides kann auch zugleich der Fall sein; *de prov. 42 traduxit ad plebem inimicum meum sive iratus mihi . . . sive exoratus.* | *quidem certe*, 24, 'aber jedenfalls', mit mehr oder minder stark hervortretender Adversativbedeutung des *quidem*, häufig gepaart. | *imprudens* = *non providens.* | *eius modi*, näher bestimmt durch *hominis*, weshalb

vita nervi esse potuerunt, hominis fraternis flagitiis, sororiis
 stupris, omni inaudita libidine exsanguis? — sed fuit profecto 17
 quaedam illa rei publicae fortuna fatalis, ut ille caecus atque
 amens tribunus plebis nancisceretur, quid dicam? consules?
 5 hocine ut ego nomine appellem eversores huius imperii, pro-
 ditores vestrae dignitatis, hostis bonorum omnium? qui ad
 delendum senatum, adfligendum equestrem ordinem, exstinguenda
 omnia iura atque instituta maiorum se illis fascibus ceterisque
 insignibus summi honoris atque imperii ornatos esse arbitra-
 10 bantur. quorum, per deos immortalis! si nondum scelera
 volneraque inusta rei publicae vultis recordari, vultum atque
 incessum animis intuemini: facilius eorum facta occurrent
 mentibus vestris, si ora ipsa oculis proposueritis: alter unguentis 8
 adfluens, calamistrata coma, despiciens conscios stuprorum ac 18
 15 veteres vexatores aetatulae suae, puteali et faeneratorum gregibus
 inflatus, a quibus compulsus olim, ne in Scyllaeo illo aeris
 alieni tamquam [in] fretu ad columnam adhaeresceret, in
 tribunatus portum perfugerat, contemnebat equites Romanos,
 minitabatur senatui, venditabat se operis atque ab eis se

das Komma vor hominis nothwendig ist. | *frat. flag.* besagt Aehnliches als *sororiis stupris*. Man bezüchtigte ihn der Blutschande mit seinen drei Schwestern (39). | *inaud. lib.*, s. zu 116 m. | *exsanguis*: das hdschr. insane (und auch infamis) stände nicht im Gegensatz zu *nervi*; s. 24 m. 20 g. E. |

17 *fatalis*, 72 quoniam id etiam fatum civitatis fuit. Der Satz hat sich anstatt eines erwarteten sed quadam fortuna freier an den vorhergehenden angeschlossen. | *fascibus*, hervorgehoben durch das Pronomen *illis* als das insigne, in welchem die ganze Machtfülle des Consulats vor Augen trat, epp. ad Q. fr. 1, 1, 13 fasces illi ac secures. | *volnera*, 31. in Vatin. 20, in Pis. 32, p. Plancio 70. | *nondum vultis*, noch nicht gleich mit einem Male, ohne Vorbereitung, weil die Erinnerung zu schmerzlich ist. Doch passt dazu *facilius* nicht wohl. Vielleicht ist *nondum* aus *nefanda* verderbt. | *vultum atque incessum*, Phil. 13, 4 ora vobis eorum ponite ante oculos et maxime Antoniorum, incessum, aspectum, vultum. So hebt Sallust vom Catilina hervor: citus modo, modo tardus incessus, Cat. 15, 5. |

alter, Gabinius. | *unguentis adfluens*, wie es von den Genossen des Catilina heisst in Cat. 2, 5 qui nitent unguentis, 10 unguentis obliti. | *puteali*, das puteal Libonis am Fabiusbogen auf dem Forum, wo die Wechsler ihren Sitz hatten. Ist *put.* und *greg.* der Dativ, so müsste er bezeichnen 'ihnen gegenüber': eine Construction, die erst zu erweisen wäre. Fasst man es als Abl., so könnte er ausdrücken 'dadurch nur noch übermüthiger, erst recht aufgeblasen gemacht', weil sie ihm jetzt nicht schaden können, wo er Consul ist. Dass seine Schulden nicht geringer waren als früher, zeigt 38 duo importuna prodigia quos egestas, quos aeris alieni magnitudo tribuno plebi constrictos addixerat. | *ne — adhaer.* An der Meerenge von Sicilien, welche hier von der Scylla Scyllaeum fretum genannt wird, war bei Rhegium eine Säule errichtet, am Forum aber in der Nähe des puteal Libonis befand sich die columna Maenia (124), wo die Namen der Bankerutirer angeschlagen wurden. Also 'um nicht in jener fast Scylläischen Fluth der Schulden an der Säule zu zerschellen', so dass die Säule

ereptum, ne de ambitu causam diceret, praedicabat, ab isdemque se etiam invito senatu provinciam sperare dicebat; eamque nisi adeptus esset, se incolumem nullo modo fore arbitrabatur. 19 alter, o di boni! quam taeter incedebat! quam truculentus! quam terribilis aspectu! unum aliquem te ex barbatis illis, 5 exemplum imperii veteris, imaginem antiquitatis, columnen rei publicae diceres intueri; vestitus aspere nostra hac purpura plebeia ac paene fusca; capillo ita horrido, ut Capua, in qua ipsa tum imaginis ornandae causa iiviratum gerebat, Seplasia sublaturus videretur. nam quid ego de supercilio dicam, quod 10 tum hominibus non supercilium, sed pignus rei publicae videbatur? tanta erat gravitas in oculo, tanta contractio frontis [ut illo supercilio annus ille niti tamquam videretur]. erat 20 hic omnium sermo: 'est tamen rei publicae magnum firmumque subsidium; habeo quem opponam labi illi atque caeno; voltu, 15

und *adhaerescere* doppelte Beziehung haben. | *de ambitu* hatte den Gabinius der junge C. Cato anklagen wollen, war aber durch die Banden des G. daran gehindert worden. | *provinciam*, nämlich durch einen Volksbeschluss; s. 55 E. | *incolumem*, Cat. II, 18 neque enim isti qui possessiones habent alia ratione ulla salvi esse possunt = ohne Bankerott durchkommen. |

19 *alter*, Piso. | *unum* — *illis*, p. Cael. 33 ex barbatis illis non hac barbula, qua ista delectatur, sed illa horrida, quam in statu is antiquis atque imaginibus videmus; pro Mur. 26. Dagegen heisst es von den Genossen des Catilina Cat. 2, 22 quos pexo capillo, nitidos, aut imberbis aut bene barbato videtis. | *plebeia*: nicht als ob die gewöhnlichen Leute geringeren Purpur getragen hätten: der erwachsene Bürger durfte, wenn er nicht magistratus bez. senator war, nicht im purpurnen oder purpurverbrämten, sondern nur im einfach weissen Gewande öffentlich erscheinen. *nostra* bezeichnet also nicht den senatorischen — es hätte dann auch *non n. sed pl.* heissen müssen — sondern den einheimischen Purpur im Gegensatz zum tyrischen und vielleicht auch tarentinischen. Plut. Cato min. 6, 2 ἐπεὶ πορφύραν ἑώρα τὴν κατὰ νόμον ἐρυθρὰν καὶ ὀξειᾶν ἄγαπῶμεν ἡν, αὐτὸς ἐφόρει τὴν μέλαι-

var. | *in qua*: nur die magistratus curules, nicht die in Municipien bekleideten Aemter konnten im eigentlichen Sinn das ius imaginis verleihen. | *imaginis orn.*, durch einen neuen titulus, wie sie unter die Bilder gesetzt wurden. | *duoviri iuridicundo*, den Consuln entsprechend. | *Capua*: Agrigento signum Apollinis ex Aesculapii fano sustulisti Verr. IV, 93. 112. 131 E. | *Seplasia*, die Strasse der Salbenhändler in Capua, vergl. in Pis. 2. 4. | *nam* — *dicam*, zu 95. | *annus*, Vermuthung Lambins für *an tuus*. Aber *ille* bleibt bedenklich, da der allgemeine Gedanke 'ein ganzes Jahr' erwartet wird. Zudem wäre das alleinstehende *tamquam* unmöglich. Nach einem Grammatikercitat ergänzt Madvig dahinter *vade*, während Koch *tamquam* tilgt und *anni totius moles* schreibt. Der letzten Conjectur fehlt es an äusserer Wahrscheinlichkeit, bei beiden aber, besonders der ersteren, wäre das Verhältniss zu *pignus rei p.* sehr auffällig. Wir haben darum *ut . . videretur* als Erläuterung zu *tanta* eingeklammert. | *est tamen*, wenn auch Gabinius 20 alles über den Haufen zu werfen versuchen wird, so gibt es doch noch für den Staat einen festen Rückhalt. | *labi illi atque caeno*, 26 caenum illud ac labes, eine Probe der libertas vocis, die der Redner oben in Aussicht gestellt hat. | *auctor et*

me dius fidius, conlegae sui libidinem levitatemque franget; habebit senatus in hunc annum quem sequatur; non deerit auctor et dux bonis.' mihi denique homines praecipue gratulabantur, quod habiturus essem contra tribunum plebis furiosum
 5 et audacem cum amicum et adfinem tum etiam fortem et gravem consulem. atque eorum alter fefellit neminem: quis 9 enim clavum tanti imperii tenere et gubernacula rei publicae tractare in maximo cursu ac fluctibus posse arbitraretur hominem emersum subito ex diuturnis tenebris lustrorum ac stuprorum,
 10 vino, ganeis, lenociniis adulteriisque confectum? cum is praeter spem in altissimo gradu alienis opibus positus esset, qui non modo tempestatem impendentem intueri temulentus, sed ne lucem quidem insolitam aspicere posset? alter multos plane 21 in omnis partis fefellit; erat enim hominum opinioni nobilitate ipsa, blanda conciliatricula, commendatus. omnes boni semper nobilitati favemus, et quia utile est rei publicae nobilis homines esse dignos maioribus suis, et quia valet apud nos clarorum hominum et bene de re publica meritorum memoria etiam mortuorum. quia tristem semper, quia taciturnum, quia sub-
 20 horridum atque incultum videbant, et quod erat eo nomine, ut ingenerata familiae frugalitas videretur, favebant, plaudebant, et ad integritatem maiorum spe sua hominem vocabant materni generis obliti. ego autem — vere dicam, iudices, — tantum 22 esse in homine sceleris, audaciae, crudelitatis, quantum ipse

dux, nach constantem Sprachgebrauch verbunden; 38. 61. 112. 139; s. zu 99. | *adfinem*, weil die Tochter Ciceros, Tullia, mit dem C. Piso Frugi, einem Verwandten des Piso verheirathet war. | *clavum* u. s. w. Der Vergleich des Staates mit einem Schiff (46) geht seit Alkaios durch das ganze Alterthum; *in maximo cursu*, während der raschesten Fahrt. | *confectum*, Phil. 2, 6: vino lustrisque confectus. | *alienis op.*, der Triumvirn. | *non modo tempestatem — sed ne lucem quidem* = ne l. quidem — nedum tem. Ell.-Seyffert 349 A. 5. | *intueri*, wahrnehmen, praevidere. | *tempestatem — temulentus*. Zu beachten das Gewicht der vier viersilbigen Wörter, von denen chiastisch die beiden äusseren mit *t*, die beiden eingeschlossenen mit *i* anfangen. |

21 *in o. partes* nach allen Seiten hin. | *commendatus*, in Pis. 1 obrepisti ad honores . . . commendatione fumo-

sarum imaginum. | *bl. conc.*, de nat. deor. 1, 77 non vides, quam blanda conciliatrix sit natura? | *videretur*: dass der Beiname Frugi einer anderen Familie der Pisonen angehörte, beachtet der Redner absichtlich nicht. | *plaudebant* statt des handschriftlichen *gaudebant*, weil das Asyndeton denselben Begriff in gesteigertem Masse erfordert; 115 ei, qui . . . favore populi ducitur, plausum immortalitatem . . . videri necesse est; Ov. am. 3, 2, 43 linguis animisque favete: tempus adest plausus; ars 1, 148 tu Veneri dominae plaude favente manu. | *et* reiht an die zu einer Einheit verbundenen Verba *fav. pl.* als zweites Glied *vocabant*. Andere streichen *gaudebant*. | *vocabant*, sie bestimmten ihn in ihrer Hoffnung zu der u. s. w., hofften von ihm die u. s. w. | *materni obl.*: dass Piso selbst seiner gallischen Mutter aus niederem Stande Unehre machte, wirft ihm

- cum re publica sensi, numquam putavi: nequam esse hominem et levem et [falsa opinione] errore hominum ab adolescentia commendatum sciebam. etenim animus eius voltu, flagitia
 10 parietibus tegebantur: sed haec obstructio nec diuturna est neque obducta ita, ut curiosis oculis perspicere non possit. 5 videbamus genus vitae, desidiam, inertiam; inclusas eius libidines, qui paulo propius accesserant, intuebantur; denique etiam sermo hominis ansas dabat, quibus reconditos eius sensus tenere
 23 possemus. laudabat homo doctus philosophos nescio quos, neque eorum tamen nomina poterat dicere; sed tamen eos 10 laudabat maxime, qui dicuntur praeter ceteros esse auctores et laudatores voluptatis: cuius et quo tempore et quo modo, non quaerebat; verbum ipsum omnibus animi et corporis partibus devorabat; eosdemque praeclare dicere aiebat, sapientis omnia sua causa facere; rem publicam capessere hominem bene sanum 15 non oportere; nihil esse praestabilius otiosa vita, plena et conferta voluptatibus; eos autem, qui dicerent dignitati esse serviendum, rei publicae consulendum, officii rationem in omni vita, non commodi, esse ducendam, adeunda pro patria pericula, volnera excipienda, mortem oppetendam, vaticinari atque insanire 20
 24 dicebat. ex his assiduis eius cotidianisque sermonibus et quod videbam quibuscum hominibus in interiore parte aedium viveret et quod ita domus ipsa fumabat, ut multa eius nidoris indicia redolerent, statuebam sic, boni nihil ab illis nugis esse expec-

Cicero in Pis. 26 o paterni generis oblite, materni vix memor vor. |

- 22 *qu. numquam putavi*: tantum victus efficere potuit (Mithridates), quantum incolumis nunquam est ausus optare, Pomp. 25. | *voltu*, sonst auch fronte in ähnlichem Sinne, c. sen. gr. egit 16. de prov. 8 lateant libidines eius illae tenebricosae quas fronte et supercilio, non pudore et temperantia contegebat, oder auch voltu et fronte, wie epp. ad fam. 1, 9, 17 fronte atque voltu, quibus simulatio facillime sustinetur. | *curiosus* ohne üble Nebenbedeutung. | Der *deses* braucht die Kräfte nicht, die er hat, der *iners* hat keine. | *reconditos* — *sensus*, 119 si intimos sensus civitatis expressero. |

- 23 *philosophos nescio quos*, die Epikureer, deren Namen Cicero mit erkünstelter Unwissenheit verschweigt; s. Z. 11 *dicuntur*. Wie Piso sich nur an ihr Princip, die *ἡδονή*, hielt und alle feineren Unterscheidungen

(*cuius et quo modo et quo tempore*, wobei als den in Frage kommenden Incidenzpuncten nichts zu ergänzen ist) verachtete, darüber s. in Pis. 68. 69. | *partibus*, das in den Handschriften fehlt, aber nach corporis leicht ausfallen konnte und in der Parallelstelle c. sen. gr. egit. 14 E. sich findet, ist hier ganz an seiner Stelle, da die Totalität des Leibes und der Seele bezeichnet werden soll. | *aiebat*: mit bewusster Absicht ist am Ende der Periode noch einmal *dicebat* gesetzt. | *omnia sua causa facere*, ad Trebat. epp. fam. 7, 12 indicavit mihi Pansa meus, Epicureum te esse factum. sed quonam modo ius civile defendes, cum omnia tua causa facias, non civium? |

in — *aedium* = in interioribus 24 aedibus, ebenso in prima parte aedium. | *nidoris*: die Hsr. sermonis. Der Sinn verlangte einen Begriff wie disciplinae oder einen dem entsprechenden bildlichen Ausdruck.

tandum, mali quidem certe nihil pertimescendum: sed ita est, iudices: ut, si gladium parvo puero aut si imbecillo seni aut debili dederis, ipse impetu suo nemini noceat, sin ad nudum vel fortissimi viri corpus accesserit, possit acie ipsa et ferri
 5 viribus vulnerare, sic cum hominibus enervatis atque exsanguibus consulatus tamquam gladius esset datus, qui per se pungere neminem umquam potuissent, ei summi imperii nomine armati nudatam rem publicam contrucidaverunt. foedus fecerunt cum tribuno plebis palam, ut ab eo provincias acciperent quas ipsi
 10 vellent; exercitum et pecuniam quantam vellent ea lege, si ipsi prius tribuno plebis adflitam et constrictam rem publicam tradidissent; id autem foedus meo sanguine clam sanciri posse dicebant. qua re patefacta — neque enim dissimulari tantum 25 scelus poterat nec latere, — promulgantur uno eodemque
 15 tempore rogationes ab eodem tribuno de mea pernicie et de provinciis consulum nominatim. hic tum senatus sollicitus, 11 vos, equites Romani, excitati, Italia cuncta permota, omnes denique omnium generum atque ordinum cives summae rei

Wie der Duft im Innern war (*eius nid.*), davon drangen Proben nach aussen. | *sed ita est*, 115 sit hoc sane leve. quod non ita est; de or. 3, 35 quod non est ita. pro Rosc. Am. 126 non ita est profecto. | *aut deb.* mag statt des natürlicheren *ac* Cic. geschrieben haben, wie die Wiederholung von *si* wahrscheinlich macht; s. 13, 29; | *ipse*, auf puero und seni zu beziehen, lässt sich nur nothdürftig erklären, 'durch eigene Kraft, wenn nicht ein anderer Umstand hinzukommt, hier die Entblössung des Körpers bei dem Angegriffenen.' Der Gegensatz zum Folgenden ist durch den vorangeschobenen Satz *si — dederis* und das neu eintretende Moment *sin — accesserit* verdunkelt. Man hätte erwartet ut si puer aut senex ipse nemini noceat, sin gladium acceperit et ad nudum . . . corpus accesserit, possit u. s. w. Die Entsprechung zwischen den Begriffen wird hergestellt und der Gedanke viel klarer, wenn man mit H. Hollander liest qui ipse . . . is si (für sin) ad n. . . | *pungere*, p. Mil. 65 volnus in latere, quod acu punctum videtur. | *summi imperii*, 17. 25. | *clam* verb. mit *dicebant*; das *hsr.* ictum ist unnöthig, da das Bündniss schon vor-

her als geschlossen bezeichnet wurde; vgl. in Pis. 28 foedus, quod meo sanguine iceras, frangere noluisti. Wenn ferner *palam* Z. 9 keine Einschränkung erfährt, so erstreckt es seine Wirksamkeit naturgemäss bis zum Ende der Periode *dicebant* Z. 13. Dem widerspricht aber *patefacta* und *dissimulari*. Deshalb ist *clam* geschrieben. (Koch las dafür *tantum*.) *sanciri* seine Weihe, besondere Unverbrüchlichkeit erhalten; *meo sanguine* wie dem eines Bundesopferthieres. |

promulgantur, die beiden Gesetze 25 werden später auch zu gleicher Zeit beantragt. | *summa res publica* eig. ein Staatsinteresse von höchster Wichtigkeit (p. Rosc. Am. 148 *summa res p. in huius periculo temptatur*; Catil. III 13 *senatum consului de summa re p. quid fieri placeret*; ad Att. I 16, 9, wohl auch p. Plancio 22, 53 *quid de summa rei p. sentire*), nimmt öfter die Bedeutung 'die höchste Noth des Staates, der Staat in der höchsten Noth' an. Cat. I 14; p. Sulla 67. | *arbitrab. cum essent*. Man beachte die verschiedene Gestalt der Satzverbindungen in diesem Kap.: *flagitabatur — insequabantur; cum convenisset — putarunt; erat — cum*

publicae a consulibus atque a summo imperio petendum esse auxilium arbitrabantur, cum illi soli essent praeter furiosum illum tribunum duo rei publicae turbines, qui non modo praecipitanti patriae non subvenirent, sed eam nimium tarde concidere maererent. flagitabatur ab eis cotidie cum querellis 5 bonorum omnium tum etiam precibus senatus, ut meam causam susciperent, agerent aliquid, denique ad senatum referrent: non modo negando, sed etiam inridendo amplissimum quemque
 26 illius ordinis insequiebantur. hic subito cum incredibilis in Capitolium multitudo ex tota urbe cunctaque Italia convenisset, 10 vestem mutandam omnes meque [et]iam [omni ratione] privato consilio, quoniam publicis ducibus res publica careret, defendendum putarunt. erat eodem tempore senatus in aede Concordiae, quod ipsum templum repraesentabat memoriam consulatus mei, cum flens universus ordo cincinnatum consulem 15 orabat; nam alter ille horridus et severus consulto se domi continebat. qua tum superbia caenum illud ac labes amplissimi ordinis preces et clarissimorum civium lacrimas repudiavit! me ipsum ut contempsit helluo patriae! nam quid ego patrimonii dicam, quod ille totum, quamvis quaestum faceret, amisit? 20 venistis ad senatum vos, vos, inquam, equites Romani, et omnes boni veste mutata vosque pro meo capite ad pedes lenonis impurissimi proiecistis: tum vestris precibus ab latrone illo

orabat; endlich mit völliger Trennung des Gliedes venistis — tum . . . rettulit. | *atque a s. imp.* und damit . . . | *praec. patriae*, pro Sulla 1 praecipitante re publica; 87. | *agerent aliquid*: weder kann *agerent* allein, nachdem *susciperent*, wodurch die *actio causae* schon vorausgesetzt wird (so auch 41 *blos* Crassus a consulibus *meam causam* suscipiendam esse dicebat und in Pis. 77 *ut causam publicam susciperetis, ut ad senatum referretis*), vorausgegangen ist, mit *causam* verbunden werden, noch *aliquid* mit *ad senatum referrent*, da die Berichterstattung an den Senat sich nur auf die Rogationen des Clodius beziehen konnte: *agere aliquid* ist 'irgend einen Antrag stellen, irgend wie auftreten'. | *denique* um es kurz zu sagen, mit einem Worte. | *insequiebantur* neben *negando* ist unmöglich; man erwartet *aspernabantur* (30) oder *ludificabantur*. |

26 Das handschriftliche *etiam omni ratione* ist bei dem gleich folgen-

den *privato consilio* widersinnig. Gegen die Umstellung aber *omni rat., etiam priv. cons.* spricht, dass *priv. cons.* nicht die ultima ratio ist sondern *vis*. | *privato consilio*, 'auf eigene Hand'. | *res publica careret* = *rem publicam carere* videbant. | *in aede Concordiae*, wo die Beschlüsse über die Catilinarier gefasst waren. | *flens*: wohl rhetorischer Ausdruck für 'tief bewegt'. Allerdings dass es keine Uebertreibung zu sein braucht, zeigen Stellen, wie *Caes. bell. Gall. 1, 20*; *b. civ. 1, 76*; *Sall. Jug. 58, 5. 71, 5. 107, 3*; *Liv. 8, 33 extr.*; *Cic. p. Flacco 102*; vgl. *Osenbrüggen zur Milon. § 105*. | *cincinnatum*, 17 *calamistrata coma*. | *quaestum fac.*: davor ergänzt *Halm corpore*. | *venistis ad sen. vos*, 'da habt ihr euch an den Senat gewandt', vergl. *Verr. 2, 5, 126, 9 quo confugient socii? ad senatumne venient?* | *vos* ist mit Nachdruck vor *inquam* wiederholt (45) mit Beziehung auf die vorhergehenden Worte *ven. ad sen.*

repudiatis, vir incredibili fide, magnitudine animi, constantia, L. Ninnius, ad senatum de re publica rettulit senatusque frequens vestem pro mea salute mutandam censuit. o diem illum, iudices, funestum senatui bonisque omnibus, rei publicae luctuosum, mihi ad domesticum maerorem gravem, ad posteritatis memoriam gloriosum! quid enim quisquam potest ex omni memoria sumere inlustrius, quam pro uno cive et bonos omnes privato consensu et universum senatum publico consilio mutasse vestem? quae quidem tum mutatio non deprecationis est causa facta, sed luctus: quem enim deprecari, cum omnes essent sordidati cumque hoc satis esset signi esse improbum, qui mutata veste non esset? [hac mutatione vestis facta,] tanto in luctu civitatis omitto quid ille tribunus, omnium rerum divinarum humanarumque praedo, fecerit, qui adesse nobilissimos adulescentis, honestissimos equites Romanos, deprecatores salutis meae iusserit eosque operarum suarum gladiis et lapidibus obiecerit: de consulibus loquor, quorum fide res publica niti debuit. exanimatus evolat ex senatu, non minus perturbato animo atque voltu, quam si annis ante paucis in creditorum conventum incidisset; advocat contionem, habet orationem talem consul, qualem numquam Catilina victor habuisset: errare homines, si etiam tum senatum aliquid in re publica posse arbitrarentur;

vos. Wenn vos nur einmal gesetzt wird, ist *inquam* unverständlich. | L. Ninnius, der Volkstribun, der später den Antrag auf Ciceros Zurückberufung stellte (§ 68), bedient sich hier anstatt des Consuls seines Rechts der relatio im Senat. | *mut.*: die fungirenden curulischen Magistrate trugen die toga praetexta und die tunica mit dem *latus clavus*, unter der einfachen Toga die Senatoren die tunica mit dem *latus clavus*, die Ritter mit dem *angustus* (2 Streifen). Bei der Trauer nahmen die Magistrate die Senatoren- oder auch die Rittertracht an, die Senatoren warfen einen dunkelfarbigen Mantel um und vertauschten auch wohl den *latus clavus* mit dem *angustus*; die Ritter legten den letzteren und ihre goldenen Ringe ab und thaten wie die übrigen Bürger ein dunkles Obergewand um. |

27 *funestum* — *luctuosum*, 53. | *ad — gravem*, Cat. I, 12 *faciam id quod est ad severitatem lenius*; de or. I, 129 *nihil est . . . tam ad diuturnitatem memoriae stabile quam id in quo aliquid offenderis*; 2, 200

nihil mihi ad existimationem turpius. | *sumere*, 'anführen', p. Roscio Am. 47 *verum homines notos sumere odiosum est*. | *non depr., sed luctus*, 32 sive illa vestis mutatio ad luctum ipsorum sive ad deprecandum valebat. Z. 3 *pro mea salute*. | *quem depr.*, 'bei wem sollte man sich verwenden?' anders 76. | *omnes*, wie 32 *civitas*; es blieb niemand übrig, den man anflehen konnte, als eben die improbi, denn diese allein hatten keine Trauer angelegt. | *qui esset*, wie *ὅς ἄν = ἕαν τις*. | *divin.*, p. Rosc. Am. 65 *cum omnia divina atque humana iura scelere nefario polluisset*. | *qui adesse — iusserit*, um sich vor einer contio zu verantworten.

exanimatus, obwohl de consulibus vorhergeht; übrigens vgl. 118 *sedebat exanimatus*. | *ante*, zu 18 *inflatus*. | *Catil. victor*, si revixisset, c. sen. gr. egit 12. | *errare homines*, 'man irre'; 71 *respirasse homines videbantur*; quae tum homines precabantur; 72 *quem homines Gracchum vocabant*; 105. 114. 117. 121. | *aliquid* 'überhaupt irgend etwas'

equites vero Romanos daturus illius diei poenas, quo me consule cum gladiis in clivo Capitolino fuissent; venisse tempus eis, qui in timore fuissent, — coniuratos videlicet dicebat — ulciscendi sui. / si dixisset haec solum, omni supplicio esset dignus; nam oratio ipsa consulis perniciose potest rem publicam 5
 29 labefactare: quid fecerit videte. L. Lamiam, qui cum me ipsum pro summa familiaritate, quae mihi cum patre eius erat, unice diligebat, tum pro re publica vel mortem oppetere cupiebat, in contione relegavit edixitque, ut ab urbe abesset milia passuum ducenta, quod esset ausus pro civi, pro bene 10
 13 merito civi, pro amico, pro re publica deprecari. quid hoc homine facias? aut quo civem importunum aut quo potius hostem tam sceleratum reserves? qui, ut omittam cetera, quae sunt ei cum conlega immani impuroque coniuncta atque communia, hoc unum habet proprium, ut ex urbe expulerit, [relegarit,] 15
 non dico equitem Romanum, non ornatissimum atque optimum virum, non amicissimum rei publicae civem, non illo ipso tempore una cum senatu et cum bonis omnibus casum amici reique publicae lugentem, sed civem Romanum sine ullo iudicio
 30 ut edicto ex patria consul eiecerit. nihil acerbius socii et Latini 20

hat als Gegensatz 'nichts'; quicquam 'auch nur das geringste' (48. 73), dagegen 'etwas Beträchtliches'. 30. 32. 34. 40. 60 g. E. 94 E. 101 E. 118. | *illius diei*: der Tempel der Eintracht lag unmittelbar am clivus Capitolinus, auf welchem sich am Tage jenes Senatsbeschlusses über die Verschworenen (non. Dec. a. 63) und auch schon früher die römischen Ritter zum Schutze Ciceros versammelt hatten, Cat. I 21. | *qui* — *fuissent*, die sich bis dahin aus Furcht hätten zurückhalten müssen. | *omni supplicio*, 94; de imp. Pomp. 12; ähnlich 127 omni odio und omni populi Romani significatione. | *amic. rei p.*: ebenso von demselben Lamia c. sen. gr. egit 12. Man sagt nicht bloß amica populo Rom. civitas, amicissimi plebi R. viri, amicus huic civitati fuit, sondern auch rei p., doch nicht leicht anders als im Superlativ (s. noch Deiot. 3. Phil. III, 38. de domo 21. ad fam. XV, 2, 2) und Comparativ (Phil. III 6 zweimal, ad Att. VIII 11, 8.). Vgl. Phil. XII, 23 Ventidio fui semper amicus, antequam ille rei p. bonisque omnibus est factus inimicus. V, 44 ex Antonii amicis, sed amiciori-

bus libertatis; vgl. oben 15 m. 39 E. *rei p.* ist Dativ: Phil. XIII, 32 huic rei p. semper fuisse amicissimum; de domo 68 cum rei p., cum mihi, tum etiam veritati amicissimus; Deiot. 11 vir huic imperio amicissimus. |

L. Aelius Lamia, in Pis. 64; vergl. 29 über sein Verhältniss zu Cicero epp. ad fam. 11, 16, 2. | *relegavit*: die relegatio konnte durch die Verfügung eines Consuls rechtlich nur gegen Nichtbürger verhängt werden. | *pro civi* u. s. w., eine ähnliche gradatio 83 cum causam civis calamitosi, causam amici [, causam] bene de republica meriti, causam senatus, causam Italiae, causam rei publicae recepisset. | *esset ausus*, als ob Gabinius diese Worte selbst in seiner Verfügung gebraucht hätte. | *immani impuroque*, de re p. 1, 9: cum impuris atque inmanibus adversariis decertantem. | [*relegarit*]: den officiellen Ausdruck hinter dem mit Absicht gesetzten *ex urbe expulerit* (30 expellet ex patria?) zu wiederholen hätte keinen Sinn. | 20 *ut* wird nachdrücklich aus Z. 15 wieder aufgenommen. |

socii et Lat., formelhafte Wendung, welche die Sonderstellung der 30

ferre soliti sunt quam se, id quod perraro accidit, ex urbe exire a consulibus iuberi. atqui illis tum erat reditus in suas civitates, ad suos Lares familiaris et in illo communi incommodo nulla in quemquam propria ignominia nominatim
 5 cadebat. / hoc vero quid est? exterminabit civis Romanos edicto consul a suis dis penatibus? expellet ex patria? deliget quem volet, damnabit atque eiciet nominatim? hic, si umquam vos eos, qui nunc estis, in re publica fore putasset, si denique imaginem iudiciorum aut simulacrum aliquod futurum in civitate
 10 reliquum credidisset, umquam ausus esset senatum de re publica tollere, equitum Romanorum preces aspernari, civium denique omnium novis et inauditis edictis ius libertatemque pervertere? etsi me attentissimis animis, summa cum benignitate auditis, 31 iudices, tamen vereor ne quis forte vestrum miretur, quid haec
 15 mea oratio tam longa aut tam alte repetita velit aut quid ad P. Sestii causam eorum, qui ante huius tribunatum rem publicam vexarunt, delicta pertineant; mihi autem hoc propositum est, ostendere omnia consilia P. Sestii mentemque totius tribunatus hanc fuisse, ut adflictae et perditae rei publicae quantum posset
 20 mederetur. ac si in exponendis vulneribus illis de me ipso plura dicere videbor, ignoscitote; nam et illam meam cladem vos et omnes boni maximum esse rei publicae volnus iudicastis et P. Sestius est reus non suo sed meo nomine: qui cum

Latiner den anderen Bundesgenossen gegenüber (vor dem J. 90) bezeichnet. Die beiden letzten Ausweisungen derselben fanden in der Bewegung des C. Gracchus a. 126 u. 122 statt. | *exire iuberi* = relegari, wie 27 *adesse iusserit* = arcessiverit. | *exterminabit*, 'darf er vertreiben', in welchem Sinn anstatt des Fut. Ind. auch das Präs. Conj. steht. | *dis penatibus*, zur Bezeichnung des häuslichen Heerdes, wie vorher *Lares familiares*; bei den Dichtern gewöhnlich nur *penates*. | *denique*, öfter im zweiten Gliede (43. 47. 51. 114); hier 'auch nur'. Dann steht es regelmässig nicht an erster Stelle. Liv. IV, 56, 11 *qui non civium, non denique hominum numero essent*. ad Att. IX, 19, 4 *tu velim litteras des de omnibus rebus actis, denique etiam de sermonibus hominum*. Vgl. ad Q. fr. I 1, 1 *epistulam multi nuntii, fama denique esset ipsa superatura*. | *aliquod*, zu p. 19, 22. | *fut.* — *reliquum*, rhetorisch nachdrucksvolle

Stellung anstatt in civitate reliquum futurum. | *novis*, in Bezug auf die Rechtswidrigkeit jener gegen einen Bürger verhängten relegatio.

etsi u. s. w. der Satz schliesst 31 sich, indem der Redner sich plötzlich an die Richter wendet, ohne vermittelnde Partikel an das Vorhergehende an; ähnlich pro Rosc. Am. 29 *quid primum querar?* | *attent. animis*, mit grösster Aufmerksamkeit, wie *aequissimo, firmissimo animo*. | *aut* — *re p.* dass hier *aut* statt *ac* stehen könne nach Analogie der negativen Sätze, ist sehr zu bezweifeln; das folgende *aut* dient wie oft zur Verknüpfung der Fragen. Uebrigens ist *alte repetere* mit Object häufig, ohne Object pro Cluentio 66 *repetam paulo altius*. | *vexarunt*, 'zerrüttet haben' (zu 1 g. E.), sonst auch *lacerare, dissipare rem p.* | *hoc*, hierzu steht der Infinitiv appositionell, wie 49. 82. | *mentem*, die Absicht, Aufgabe. | *mederetur*, ebenso *medicina* 51. | *si...*, *ignoscitote* Ell.-Seyffert § 281 b. |

omnem vim sui tribunatus in mea salute consumpserit, necesse
 est meam causam praeteriti temporis cum huius praesenti
 14 defensione esse coniunctam. erat igitur in luctu senatus;
 32 squalebat civitas publico consilio veste mutata; nullum erat
 Italiae municipium, nulla colonia, nulla praefectura, nulla Romae 5
 societas vectigalium, nullum conlegium aut concilium aut
 omnino aliquod commune consilium, quod tum non honorificen-
 tissime de mea salute decrevisset: cum subito edicunt duo
 consules, ut ad suum vestitum senatores redirent. quis um-
 quam consul senatum ipsius decretis parere prohibuit? quis 10
 tyrannus miseros lugere vetuit? parumne est, Piso, ut omittam
 Gabinium, quod tantum homines fefellisti, ut neglegeres
 auctoritatem senatus, optimi cuiusque consilia contemneres, rem
 publicam proderes, consulare nomen adfligeres? etiamne edicere
 audebas, ne maererent homines meam, suam, rei publicae 15
 calamitatem, ne hunc suum dolorem veste significarent? sive
 illa vestis mutatio ad luctum ipsorum sive ad deprecandum
 valebat, quis umquam tam crudelis fuit qui prohiberet quem-
 33 quam aut sibi maerere aut ceteris supplicare? quid? sua sponte
 homines in amicorum periculis vestitum mutare non solent? 20
 pro te ipso, Piso, nemone mutabit? ne isti quidem, quos

in mea salute restituenda. | *meam causam praeteriti temporis*, ähnlich p. Mur. 8: hominis ... amplissimi causam tanti periculi; vgl. oben 15 A.

32 *igitur* beim Uebergang zur Ausführung. | *praefectura*, Municipalstadt mit nicht völlig freier Verwaltung — es wurde ihr jährlich ein praefectus iuri dicundo von Rom ernannt —, wenn auch seit der lex Julia a. 90 mit vollem Bürgerrecht. | *Romae* dem voraufgehenden *Italiae* gegenübergestellt bezieht sich nicht bloß auf societas, ebenso wie *Italiae* nicht bloß auf municipium. | *nullum conlegium*, nicht die politischen Klubs, von denen 34 die Rede ist, die natürlich dem Cicero nicht günstig waren, sondern wohl namentlich die conlegia pontificum augurum und ähnliche. *concilium*, jede zu politischen Berathungen berufene Versammlung. *consilium* als allgemeiner Ausdruck fasst das Frühere zusammen. | *aliquod*, zu p. 19, 22. | *decrevisset* statt decerneret, weil vor der Zeit *cum edicunt cons.* | *duo* wie 6 m. 34 g. E. | *quis tyrannus*, in Pis. 18 quis hoc fecit ulla in Scy-

thia tyrannus, ut eos quos luctu afficeret lugere non sineret? | *quod* hängt von *parumne est* (zu 123 E.) ab, *ut neglegeres* bezieht sich auf tantum. | *auctor. sen.*, zu 73 E. 75 in. | *cons. n. adfligeres*, den Consulnamen durch deine Thaten erniedrigtest. | *audebas* statt des hdschr. *audeas* ist nothwendig wegen der folgenden Imperfecta; wegen *fefellisti* Z. 12 war nicht auch hier ausus es nöthig, denn in den Worten *tantum homines fefellisti, ut neglegeres* steckt *neglegebas*. | *aut* — *supplicare*, 'entweder für sich allein zu trauern oder die Anderen anzuflehen'. Dass *ceteris* für pro ceteris (130) stehen könnte ist nicht glaublich schon wegen der unerträglichen Zweideutigkeit, dann wegen des Gedankens, durch welchen die auf sich selbst gewandte Trauer der an Andere sich wendenden Bitte gegenübergestellt wird. Auch diejenigen, welche sibi maerebant, trauerten doch de Cicerone.

sen. cons. zur Pomp. 57. | *pro te*, 33 die Apostrophe, obwohl Piso damals als Proconsul sich in Mace-

[legatos] non modo nullo senatus consulto, sed etiam repugnante
 senatu tibi tute legasti? ergo hominis desperati et proditoris
 rei publicae casum lugebunt fortasse qui volent: civis floren-
 tissimi benevolentia bonorum et optime de salute patriae meriti
 5 periculum coniunctum cum periculo civitatis lugere senatui non
 licebit? eidemque consules, si appellandi sunt consules, quos
 nemo est quin non modo ex memoria sed etiam ex fastis
 evellendos putet, pacto iam foedere provinciarum, producti in
 circo Flaminio in contionem ab illa furia ac peste patriae,
 10 maximo cum gemitu vestro illa omnia, quae tum contra me
 contraque rem publicam *parabantur*, voce ac sententia sua com-
 probaverunt; isdemque consulibus sedentibus atque inspectan- 15
 tibus lata lex est, ne auspicia valerent, ne quis obnuntiaret,
 ne quis legi intercederet; ut omnibus fastis diebus legem ferri
 15 liceret; ut lex Aelia, lex Fufia ne valeret; qua una rogatione
 quis est qui non intellegat universam rem publicam esse deletam!
 isdemque consulibus inspectantibus servorum dilectus habebatur 34
 pro tribunali Aurelio nomine conlegiorum, cum vikatim homines

donien befand. | *mutabit*, da dich
 sicher eine Anklage erwartet. | *lega-*
tos an der Spitze des Satzes er-
 gäbe die Voraussetzung, als ob Piso
 jene Leute sich auch hätte in einer
 anderen Eigenschaft zugesellen kön-
 nen. | *ergo* führt das Enthymem
 ein. | *qui volent*, 30 deliget quem
 volet? | *ex memoria* — *ex fastis*.
 In den Verzeichnissen der Consuln
 stand Mancher, der aus dem An-
 denken der Menschen lange ver-
 schwunden war. | Im *circus Fla-*
minius und den ihn umgebenden
 prata Flaminia wurden häufig Ver-
 sammlungen abgehalten. | *sed. et*
insp. die ganze Stelle wiederholt
 or. c. sen. gr. egit 11 f. | *auspicia*.
 Die leges Aelia und Fufia (bisweilen
 auch einzeln angeführt, so 114, dann
 aber auch wieder als lex Aelia et
 Fufia), noch vor den Gracchischen
 Unruhen im Interesse der Nobilität
 gegeben, ihren genaueren Bestim-
 mungen nach unbekannt, regelten
 die obnuntiatio der Magistrate für
 die legislativen Comitien und ver-
 boten an einigen der dies fasti, der
 zu öffentlichen Verhandlungen be-
 stimmten Tage, das Abhalten von
 Comitien. Diese Gesetze waren
 durch Clodius aufgehoben, nachdem
 sie etwa 100 J. bestanden hatten,

a. 58 (in Pis. 10. c. sen. gr. egit 11.
 ne quis per eos dies, quibus cum po-
 pulo agi liceret, de caelo servaret
 Ascon. p. 7, 27 K.). | *ne auspicia*
val. ist natürlich im Sinn des Cicero
 von der Folge dieser Aufhebung zu
 verstehn (vergl. zu 29); die W. sind
 den folgenden Sätzen, die jene Auf-
 hebung im Einzelnen präcisiren, mit
 ähnlichem rhetorischen Kunstgriff
 gleichgestellt, wie am Schluss die
 Worte *ut l. Aelia, l. Fufia ne va-*
leret, welche den Inhalt des Vor-
 hergehenden nur zusammenfassen. |
ne quis obnuntiaret, ne quis legi in-
tercederet = ne quis obnuntiando
 legi interc. Vermöge der spectio,
 des Rechts der Himmelsbeobach-
 tung, konnten die Magistrate die
 obnuntiatio ausüben, d. h. die Fort-
 setzung der Comitien inhibiren, so-
 fern nicht ein höherer Magistrat
 ihnen den Himmel zu beobachten
 für einen bestimmten Tag unter-
 sagt hatte (vgl. 129). | *ut ne*, Ell.-
 Seyffert § 261, 2. | *deletam*, im Sinne
 der Optimatenpartei.

pro trib. Aur., auf dem Forum, 34
 in Pis. 11. p. Cluent. 93. *pro* (vorne)
 auf, wie *pro rostris*, *pro muro*. |
conlegiorum. Die vom Senat 64
 aufgehobenen politischen Klubs wa-
 ren von Clodius wieder eingeführt

conscriberentur, decuriarentur, ad vim ad manus, ad caedem ad direptionem incitarentur; isdemque consulibus arma in templum Castoris palam comportabantur, gradus eiusdem templi tollebantur; armati homines forum et contiones tenebant; caedes lapidationesque fiebant; nullus erat senatus, nihil reliqui 5 magistratus; unus omnem omnium potestatem armis et latrociniiis possidebat, non aliqua vi sua, sed cum duo consules a re publica provinciarum foedere retraxisset, insultabat dominabatur, minabatur aliis, aliis pollicebatur; terrore ac metu multos, pluris etiam spe et promissis tenebat. quae cum essent 10
 35 eius modi, iudices, cum senatus duces nullos ac pro ducibus proditores aut potius apertos hostis haberet, equester ordo reus a consulibus citaretur, Italiae totius auctoritas repudiaretur, alii nominatim relegarentur, alii metu et periculo terrerentur, arma essent in templis, armati in foro, eaque non silentio 15 consulum dissimularentur, sed et voce et sententia comprobarentur, cum omnes urbem nondum excisam et eversam, sed iam captam atque oppressam videremus, tamen his tantis malis tanto bonorum studio, iudices, restitissemus; sed me alii metus atque aliae curae suspicionesque moverunt. 20
 16 Exponam enim hodierno die, iudices, omnem rationem facti
 36 et consilii mei, neque huic vestro tanto studio audiendi nec vero huic tantae multitudini, quanta mea memoria numquam ullo in iudicio fuit, deero. nam si ego in causa tam bona, tanto studio senatus, consensu tam incredibili bonorum omnium, 25 tam parato *ordine equestri*, tota denique Italia ad omnem con-

(in Pis. 9.). | *decuriarentur*, nicht wörtlich zu nehmen, sondern = organisirt wurden. Dieselben Ausdrücke bei Wahlumtrieben p. Plancio 45: haec doce... decuriasse Plancium, conscripsisse. | *coss. tacentibus* ergänzt Pluygers, s. p. 23, 12. 17. | *templum Castoris* auf der Westseite des Forum, war in jenem Jahr, nach in Pis. 11, arx civium perditorum. | *reliqui m. praeter consules*. | *non aliqua*, zu p. 19, 22. | *a re p. retraxisset*, in ihrer politischen Thätigkeit gelähmt hatte. | *insult.* — *poll.*: diesem Gliederpaar entspricht das folgende *terrore* — *tenebat*, in welchem der Erfolg des ersten enthalten ist.

35 *pro* bedeutet nicht 'als'; die Stelle von Führern hatten Verräther eingenommen. | *ac* 'ja'. | *aut potius ap. hostis*, 29 quo civem importunum aut quo potius hostem tam sceleratum reserves? 39 perditorum

civium vel potius domesticorum hostium. | *alii rel.*, meint den L. Lamia, 29; zu 89 m. | *metu et periculo* = metu periculi, 53. | *voce*, im Circus Flaminius persönlich, 33; *sententia*, im Senat amtlich. | *nondum* — *sed iam* = si nondum — at, wie 57 si nondum socius, at non hostis. | *capt. atque oppr.* 52 nunquam denique erit tam oppressus senatus... tam captus equester ordo. Pomp. 33 classis capta atque oppressa est. | *restitissemus*... me, häufiger Wechsel. | *sed... moverunt* = nisi... movissent, zu beziehen auf die Unterstützung des Clodius durch Cäsar und Pompejus; ebenso im Griech. ἄλλὰ statt εἰ μὴ Hom. II. 5, 22 οὐδὲ γὰρ οὐδέ κεν αὐτὸς ὑπέκφυγε κῆρα μέλαιναν, ἄλλ' Ἥφαιστος ἔρυτο. Od. 13, 32.

nec vero, 125 m. | *ordine equestri* 36 fehlt in den Hsr., war aber nicht

tentionem expedita cessi tribuni plebis, despicatissimi hominis, furori, contemptissimorum consulum levitatem audaciamque pertimui, nimium me timidum, nullius animi, nullius consilii 37 fuisse confiteor. quid enim simile fuit in Q. Metello? cuius 5 causam etsi omnes probabant, tamen neque senatus publice neque ullus ordo proprie neque suis decretis Italia cuncta suscepserat; ad suam enim quandam magis ille gloriam quam ad perspicuam salutem rei publicae spectarat cum unus in legem per vim latam iurare noluerat; denique videbatur ea condicione 10 tam fortis fuisse, ut cum patriae caritate constantiae gloriam commutaret. erat autem res ei cum exercitu [C. Marii] invicto; habebat inimicum C. Marium, conservatorem patriae, sextum iam illum consulatum gerentem; res erat cum L. Saturnino, iterum tribuno plebis, vigilantem hominem et in causa populari 15 si non moderate, at certe populariter abstinenterque versato; cessit, ne aut victus a fortibus viris cum dedecore caderet aut victor multis et fortibus civibus rem publicam orbaret: meam 38 causam senatus palam, equester ordo acerrime, cuncta Italia publice, omnes boni proprie enixeque suscepserant; eas res 20 gesseram, quarum non unus auctor, sed dux omnium voluntatis fuisset, quaeque non modo ad singularem meam gloriam, sed ad communem salutem omnium civium et prope gentium pertinerent; ea condicione gesseram, ut meum factum semper omnes praestare tuerique deberent. erat autem mihi contentio non 17 25 cum victore exercitu, sed cum operis conductis et ad diripiendam

zu entbehren, da hier dieselben vier Klassen nebeneinander gestellt werden, wie 38 A. Auffällig ist die Stellung von *ord. eq.* nach statt vor *cons. bonorum omnium*, vielleicht veranlasst durch das Streben nach Zusammenstellung der gleich geformten Glieder. |

37 *quid . . . Metello?*, p. Milone 38 quidsimile Milonis? Das Beispiel des Q. Metellus Numidicus cos. 109, der sich im Jahre 100 weigerte den vom Saturninus verlangten Eid auf sein Ackergesetz zu schwören und vorzog in die Verbannung zu gehen, ist dem Cicero sehr geläufig. | *proprie* hier im Gegensatz zu *publice* ('als Behörde') fast soviel wie *privato consilio*, 'mit persönlicher Anstrengung', 38. | *quandam* mildert die Behauptung: 'darf man wohl sagen'. | *spectarat*, anstatt des handschriftlichen *sumpserat*; die Corrup-

tel ist wohl durch verkehrte Ergänzung ausgefallener Buchstaben entstanden, nachdem von *spectarat* nur *sprat* übrig geblieben war, ähnlich wie 42 aus *dissupatam* *superatam* geworden ist. | *per vim latam*. 61 *leges* quas iniuste rogatas putaret; 101 *legem* quam non iure rogatam iudicaret. | *illum*, Caes. b. Gall. 5, 25 *tertium iam hunc annum regnantem inimici eum interfecerunt*. | *populariter*, nur auf das Interesse des Volks, nicht auf das eigene bedacht. |

publice, als öffentliche Angelegenheit. | *dux*, hierzu ist aus *quarum* ein in quibus gerendis herauszunehmen. | *ad singularem meam* = *ad meam unius*. | *ea cond.* mit stillschweigender Auferlegung der Verpflichtung = in dem Gedanken. | *praestare*, die Verantwortung für

urbem concitatis; habebam inimicum non C. Marium, terrorem
hostium, spem subsidiumque patriae, sed duo importuna pro-
digia, quos egestas, quos aeris alieni magnitudo, quos levitas,
39 quos improbitas tribuno plebis constrictos addixerat; nec mihi
erat res cum Saturnino, qui, quod a se quaestore Ostiensi per 5
ignominiam ad principem et senatus et civitatis, M. Scaurum,
rem frumentariam translata sciebat, dolorem suum magna
contentione animi persequabatur, sed cum scurrarum locupletium
scorto, cum sororis adultero, cum stuprorum sacerdote, cum
venefico, cum testamentario, cum sicario, cum latrone: quos 10
homines si, id quod facile factu fuit et quod fieri debuit quod-
que a me optimi et fortissimi cives flagitabant, vi armisque
superassem, non verebar ne quis aut vim vi depulsam re-
prehenderet aut perditorum civium vel potius domesticorum
hostium mortem maereret. sed me illa moverunt: omnibus in 15
contionibus illa furia clamabat se, quae faceret contra salutem
meam, facere auctore Cn. Pompeio, clarissimo viro mihique et
nunc et quoad licuit amicissimo; M. Crassus, quocum mihi
omnes erant amicitiae necessitudines, vir fortissimus, ab eadem
illa peste infestissimus esse meis fortunis praedicabatur; C. 20
Caesar, qui a me nullo meo merito alienus esse debebat,
inimicissimus esse meae saluti ab eodem cotidianis contionibus
40 dicebatur. his se tribus auctoribus in consiliis capiendis, ad-

etwas auf sich nehmen, 43. 61. de
or. 1, 113. | *concitatis*, 34 ad direp-
tionem incitarentur. | *quos* auf *pro-*
digia bezogen, wie qui auf belua
16. Er meint die Consuln; ähnlich
de prov. 43 *consulum scelus*, cupi-
ditas, egestas, audacia. | *addixerat*,
in Pis. 14. |

39 *quaest. Ost.*: die quaestura Ostien-
sis war wegen der Sorge für die
Getreidezufuhr ein zwar beschwer-
liches, aber nicht unbedeutendes
Amt. | *Scaurus* (101) cos. 115, cens.
109, Stimmführer der Aristokraten-
partei, von Cic. oft über Gebühr
gefeiert. | *princ. sen.* 'Vormann' hiess
derjenige welcher von den Censoren
nach der Revision an erster Stelle
genannt wurde; *princ. civ.* 84. |
sciebat: suscensebat Fr. Richter.
dolorem persequ., wie iniuriam, ini-
micitias persequi, ähnlich 46 ul-
cisci dolorem. | *scurrae* sind Müssig-
gänger, die nur ihrem Vergnügen
leben, Plaut. Trin. 202 *urbani assi-*
dui cives, quos *scurras* vocant, erst

im engeren Sinne Parasiten und
Spassmacher. Verbindung der Glied-
der: 3. 2. 2. | *stuprorum sacerdote*,
66 *populari sacerdote*. ad Att. II
4, 2 heisst er *iste sacerdos Bonae*
Deae: 116 m. Die anderen Beschul-
digungen erhebt Cic. auch sonst
gegen ihn. | *testamentario*, testamen-
torum subiectore, Cat. II 7. | *factu*,
Ell.-Seyffert § 342 A. 1. | *quos homi-*
nes, zu beziehen auf die vom Anfang
des 17. Kap. an Genannten. | *vere-*
bar, brauchte ich nicht zu fürch-
ten. | *vim vi dep.* p. Milone 30 vi
victa vis. *illa*, anders *alii metus* p.
24, 20. | *illa furia*, gleich darauf ab
eadem illa peste, 33 beides zü-
sammen: ab illa furia ac peste pa-
triae. | *et quoad licuit* tum per Cae-
sarem. | *omnes, παντοίαι*. 53. | *debe-*
bat, 'dem ich durchaus keine Ver-
anlassung gegeben mir feindselig
sein zu müssen', de prov. 43 *accepi*
iniuriam, inimicus esse debui. *nullo*
m. merito, 133. (Halm liest non
debebat.)

iutoribus in re gerenda esse usurum dicebat; ex quibus unum habere exercitum in Italia maximum; duo, qui privati tum essent, [et praeesse et] parare, si vellent, exercitum posse idque facturos esse dicebat; nec mihi ille iudicium populi nec legitimam
 5 aliquam contentionem nec disceptationem aut causae dictionem, sed vim, arma, exercitus, imperatores, castra denuntiabat. quid 18 ergo? inimici oratio, vana praesertim, tam improbe in clarissimos viros coniecta me movit? me vero non illius oratio, sed eorum taciturnitas, in quos illa oratio tam improba conferebatur; qui
 10 tum, quamquam ob alias causas tacebant, tamen hominibus omnia timentibus tacendo loqui, non infitiando confiteri videbantur: illi autem aliquo tum timore perterriti, quod acta illa atque omnis res anni superioris labefactari a praetoribus, infirmari a senatu atque a principibus civitatis putabant, tribunum
 15 popularem a se alienare nolebant suaque sibi propiora esse pericula quam mea loquebantur. sed tamen et Crassus a con- 41 sulibus meam causam suscipiendam esse dicebat et eorum fidem Pompeius implorabat neque se privatum publice susceptae causae defuturum esse dicebat; quem virum studiosum mei, cupidissimum
 20 rei publicae conservandae, [domi meae] certi homines ad eam

40 *unum*, 41 g. E. *praeesse*: niemand würde dem Pompejus und Crassus, wenn sie einmal ein Heer hatten, die Fähigkeit oder die Befugniss dasselbe zu kommandiren abgestritten haben; auch müsste parare exercitum dann vor praeesse stehen; man darf aber auch nicht praesto esse dafür setzen, als ob Caesar nicht praesto gewesen wäre. | *dicebat*, ist mit derselben Absichtlichkeit wiederholt, wie 23. | *aliquam* p. 19, 22. | *disceptatio* so öfter im Gegensatz zur Gewalt der Waffen; epp. ad fam. 4, 14, 2 videbamque quanto periculo de iure publico disceptaretur armis; 6, 1, 5. | *castra*, pro Mil. 74 non iniustis vindiciis ac sacramentis alienos fundos sed castris, exercitu, signis inferendis petebat. | *quid ergo?* wie quid ita (80), quid deinde (43), quid tum (47), eine Art der occupatio. | *coniecta*, so crimina conicere, p. Mur. 73, auch conferre, Z. 9. | *vero* nach einer Frage ist nach der Natur der Antwort durch 'nein' oder 'ja' zu übersetzen. Das Pronomen hat sich wie bei quidem an die Partikel angeschlossen. | *taciturnitas* ein Zustand, der in seiner Dauer fast schon

Eigenschaft geworden war. | *illa* — *improba*, nachdrücklich mit geringer Variation aus Z. 7 wiederholt | *omnia timentibus*, vgl. pro Mur. 51. | *tacendo loqui*, Cat. I 21: cum tacent, clamant. | *aliquo tim.*, suspicione aliqua 67. | *acta illa*, 61 actor rerum illarum erat; 62 omnia acta illius anni, die vom Caesar während seines Consulats gegen den Willen des Bibulus durchgesetzten Beschlüsse, eig. Amtshandlungen. 133. | *a praetoribus*, C. Memmius und L. Domitius. | *principes civ.* die Häupter der Optimatenpartei (vgl. p. 26, 6), an Macht von den Triumvirn (qui plurimum poterant, 42) übertroffen. *suaque* — *pericula*, nach dem Sprichwort tunica propior pallio est. |

a cons. beim Gerundivum, bei 41 Cic. nicht gerade selten, hebt die Thätigkeit der Person mehr hervor als der Dativ. ad fam. XV, 4, 11 admonendum potius te a me quam rogandum puto; zur Pomp. 34. | *quem*, diesen freilich. | *stud. cupid.*, p. Mur. 90 cupidissimum otii, studiosissimum bonorum. | *rei p. conservandae*, 49 fore putabam, ut exemplum rei p. conservandae mecum simul interiret. | *domi meae*: es ist weder anzunehmen,

rem positi monuerunt, ut esset cautior, eiusque vitae a me insidias apud me domi positas esse dixerunt, atque hanc eius suspicionem alii litteris mittendis, alii nuntiis, alii coram ipsi excitaverunt, ut ille, cum a me certe nihil timeret, ab illis, ne quid meo nomine molirentur, sibi cavendum putaret; ipse autem 5 Caesar, quem maxime homines ignari veritatis mihi esse iratum putabant, erat ad portas, erat cum imperio, erat in Italia eius exercitus inque eo exercitu ipsius tribuni plebis, inimici mei, 19 fratrem praefecerat. haec ergo cum viderem — neque enim 42 erant occulta —, senatum, sine quo civitas stare non posset, 10 omnino de civitate esse sublatum; consules, qui duces publici consilii esse deberent, perfecisse ut per ipsos publicum consilium funditus tolleretur; eos, qui plurimum possent, opponi omnibus contionibus, falso, sed formidolose tamen, auctores ad perniciem meam; contiones haberi cotidie contra me, vocem 15 pro me ac pro re publica neminem mittere; intenta signa legionum existimari cervicibus ac bonis vestris falso, sed putari tamen; coniuratorum copias veteres et effusam illam ac dissipatam Catilinae importunam manum novo duce et insperata 43 commutatione rerum esse renovatam —: haec cum viderem, 20 quid agerem, iudices? scio enim tum non mihi vestrum studium,

dass die Warnungen dem Pompejus bloß im Hause des Cicero zugekommen seien, zumal in diesem Falle das folgende *domi* unerträglich wäre, noch kann *domi meae* mit *positi* der Stellung nach verbunden werden oder gäbe in dieser Verbindung 'in meinem Hause angestiftete Leute' einen Sinn, noch ist *domi meae* zu *ut sit cautior* zu ziehen, da dann dieselbe Sache in zwei Sätzen höchst schleppend berichtet wäre. Auch *ad eam rem positi* wäre leicht zu entbehren. | *certi homines*, vor Allen Vatinius, 133; dieselben Leute ebenso bezeichnet in Pis. 76; s. auch Verr. 2, 4, 39. 103. p. Flacco 94. | *ignari veritatis*, wie *ignari rerum*, 15. 47. | *ad portas*, wie *ad urbem*, 52. | *coram ipsi*, pleonastisch, wie in noch höherem Grade bei Plaut. Pseudul. 1142 quia tēd ipsus coram praesens praesentem videt. | *praefecerat fratrem*, C. Claudius (nicht Appius) war Legat des Caesar. | *in ex. praefec.*, Liv. 37, 41, 1 rex Antipatrum in laevo cornu praeposuit. | *inque*. Cic. hängt que noch an die einsilbigen Praep. de ex pro per cum. |

haec cum vid. — *neque enim er.* 42 *occ.*, 25 qua re patefacta — neque enim dissimulari poterat tantum scelus nec latere. | Nach *civitas* folgt hier nachdrücklich *de civitate* wie nach *publici consilii* Z. 11. 12 *publicum consilium*. *de civitate* 44 m., vgl. p. 21, 10. | *opponi cont.*, 52 nec armati exercitus terrorem opponet togatis. | *ad pern.*, Tusc. disp. 1, 26 auctoribus quidem ad istam sententiam, quam vis obtineri, uti optimis possumus. | *pro me ac pro re p.*, 33 contra me contraque rem p. | *sed putari tamen*, gewöhnlicher wäre die Wiederholung desselben Verbums gewesen. | *effusam* (= *fusam*), *dissupatam* (zu 37 m.), de leg. agr. 2, 89 effusis ac dissipatis fructibus vestris. | *comm. rerum*, Caes. de bell. civ. 1, 61 magna celeriter commutatio rerum. | *haec cum viderem*. Sonst wird gewöhnlich bei einem solchen zurückgreifenden Ausdruck inquam oder igitur hinzugefügt. | *non mihi*, pro Planc. 86. 89 dixisti enim non mihi auxilium sed me auxilio defuisse. | *enim*: ich hatte die Wahl (*quid agerem*): denn eure Hülfe war mir gewiss. |

sed me[um] prope vestro defuisse. contenderem contra tribunum plebis privatus armis? vicissent improbos boni, fortes inertis; interfectus esset is, qui hac una medicina sola potuit a rei publicae peste depelli: quid deinde? quis reliqua praestaret?
 5 cui denique erat dubium quin ille sanguis tribunicius, nullo praesertim publico consilio profusus, consules ultores et defensores esset habiturus? cum quidam in contione dixisset aut mihi semel pereundum aut bis esse vincendum. quid erat bis vincere? id profecto, ut, cum amentissimo tribuno plebis si
 10 decertassem, cum consulibus ceterisque eius ultoribus dimicarem. ego vero, vel si pereundum fuisset ac non accipienda 44 plaga mihi sanabilis, illi mortifera, qui imposuisset, semel perire tamen, iudices, maluissem quam bis vincere; erat enim illa altera eius modi contentio, ut neque victi neque victores rem
 15 publicam tenere possemus. quid? si in prima contentione vi tribunicia victus in foro cum multis bonis viris concidissem? senatum consules, credo, [vocassent] quem totum de civitate delerant, ad arma vocassent, qui ne vestitu quidem defendi rem publicam sissent; a tribuno plebis post interitum meum dis-
 20 sedissent, qui eandem horam meae pestis et suorum praemiorum esse voluissent. unum [enim] mihi restabat illud, quod forsitan 20 nonnemo vir fortis et acris animi magnique dixerit: 'restitisses, 45 reppugnasses, mortem pugnans oppetisses.' de quo te, te, inquam, patria, testor et vos, penates patriique di, me vestrarum
 25 sedum templorumque causa, me propter salutem meorum civium, quae mihi semper fuit mea carior vita, dimicationem caedemque fugisse. etenim si mihi in aliqua nave cum meis amicis naviganti hoc, iudices, accidisset, ut multi ex multis locis praedones classibus eam navem se oppressuros minitarentur,

43 *priv. armis*, p. Planc. 88 arma quae privatus P. Scipio ceperat. | *vicissent, interf. esset* = si vicissent, si interf. esset. | *una m. sola*, 130 unus est solus inventus. | *a rei publicae peste depelli*, de or. 1, 3 fluctibus, qui per nos a communi peste depulsi in nosmet ipsos redundarent; Cat. IV, 22 hostes cum a perniciē rei p. reppuleris. | *praestaret*, 38. 61. |

44 *ac non*, und nicht vielmehr. Auch wenn der Untergang mir gewiss gewesen wäre und ich nicht meine Zurückberufung, die dem Clodius den tödtlichen Streich versetzen musste, vorausgesehen hätte, würde ich doch meinen einmaligen Untergang einem solchen zwiefachen Siege vorgezogen haben. | *rem p.*

tenere, de or. 1, 38 quod nisi fecisset, rem publicam, quam nunc vix tenemus, iam diu nullam haberemus. | *concidissem*, 12. | *eandem horam*, 53 m. |

enim ist als Dittographie zu *unum* 45 eingeklammert; Halm ändert es in etiam (52), Weidner in videlicet. | *restitisses*: 'du hättest widerstehen müssen'. 54 E. Ell.-Seyffert § 250 A. Die Worte haben trochäischen Rhythmus. | *penates patriique dei*, p. Sulla 86. | *carior*, Cat. I, 27 patria, quae mihi vita mea multo est carior. | 27. Von den beiden mit *si* anfangenden Nebensätzen bildet der zweite mit dem Nachsatze ein Ganzes, zu welchem der erste als Vordersatz gehört, eine Satzverbindung, die passend durch die

nisi me unum sibi dedidissent, si id vectores negarent ac mecum simul interire quam me tradere hostibus mallent, iecissem ipse me potius in profundum, ut ceteros conservarem, quam illos mei tam cupidos non modo ad certam mortem, sed in magnum
 46 vitae discrimen adducerem. cum vero in hanc rei publicae 5
 navem, ereptis senatui gubernaculis fluitantem in alto tempestatibus seditionum ac discordiarum, armatae tot classes, nisi ego essem unus deditus, incursurae viderentur, cum proscriptio, caedes, direptio denuntiaretur, cum alii me suspicione periculi sui non defenderent, alii vetere odio bonorum incitarentur, alii 10
 inviderent, alii obstare sibi me arbitrarentur, alii ulcisci dolorem aliquem suum vellent, alii rem ipsam publicam atque hunc bonorum statum otiumque odissent, et ob hasce causas tot tamque varias me unum undique deposcerent: depugnarem potius cum summo non dicam exitio, sed periculo certe vestro 15
 liberorumque vestrorum, quam id, quod omnibus impendebat,
 21 unus pro omnibus susciperem ac subirem? 'victi essent improbi.'
 47 at cives, at armis, at ab eo privato qui sine armis etiam consul rem publicam conservarat: sin victi essent boni, qui superessent? nonne ad servos videtis rem publicam venturam fuisse? an 20
 mihi ipsi, ut quidam putant, fuit mors aequo animo oppetenda? quid tum? mortemne fugiebam? an erat res ulla, quam mihi magis optandam putarem? antea ego illas res tantas in tanta improborum multitudine cum gerebam, non mihi mors, non exitium ob oculos versabatur? non haec denique a me tum 25

Formel a: (b: A) veranschaulicht wird. | *vectores*, qui vehuntur, ἐπιβάναι. | *non modo* — *sed*, nicht sed etiam, beim Herabsteigen vom Grösseren zum Geringeren; ebenso 46 *non dicam* — *sed certe*. 108. | *potius quam adducerem*, der regelmässige Ausdruck, selten quam ut, sehr selten quam mit dem inf. (zu Brut. 314). Zeno perpessus est omnia potius quam conscios delendae tyrannidis indicaret, Tusc. II, 52. Madvig, lat. Gr. § 360, 4. Weissenborn zu Liv. II 15, 2. |

46 *proscriptio*, uneigentlich, 65. 133. | *alii inviderent*, weil er ein homo novus war. *alii* — *vellent*, Clodius und Caesar. | *unum omnes* wollte Koch. | *depugnarem*, 'hätte ich kämpfen sollen', wie 43 *contenderem*; 48 *timerem*. | *susciperem*, zu Z. 5. |
 47 *sine armis*. Die Form des Gegensatzes ist die chiastische. | *ad servos* — *venturam fuisse*, 'in die Hände

von Sklaven gekommen sein würde'; epp. ad fam. 4, 9, 3 miserius nihil quam ipsa victoria, quae etiam, si ad meliores venit, tamen eos ipsos ferociores intemperantioresque reddit; Verr. 5, 38 neque illud rationis habuisti, . . . eam provinciam . . . ad summam stultitiam nequitiamque venisse; 126 cum videmus ad paucos omnis omnium nationum pecunias venire. | *quid tum?* nicht quid? tum ist zu interpungiren, als ob Cicero sich zu einer anderen Zeit vor dem Tode gefürchtet hätte; zu 40. | 20 *an* führt das dem ersten *victi essent improbi* entsprechende zweite Glied ein. | *antea* für das hsr. *aut. antea* — *canebantur* führt das erste Glied *mortemne fugiebam?*, *an erat mihi* ff. das zweite *an erat* . . . *putarem* aus. | *in tanta* — *multitudine*, p. Sulla 28. | *exitium* anstatt des hsr. *exilium*, da dem Cicero ja grade vorgeworfen war, dass er, um dem

tamquam fata in ipsa re gerenda canebantur? an erat mihi in tanto luctu meorum, tanta diiunctione, tanta acerbitate, tanta spoliatione omnium rerum, quas mihi aut natura aut fortuna dederat, vita retinenda? tam eram rudis, tam ignarus rerum, 5 tam expers consilii aut ingenii? nihil audieram? nihil videram? nihil ipse legendo quaerendoque cognoveram? nesciebam vitae brevem esse cursum, gloriae sempiternum? cum esset omnibus definita mors, optandum esse ut vita, quae necessitati deberetur, patriae potius donata quam reservata naturae videretur? nesciebam inter sapientissimos homines hanc contentionem fuisse, 10 ut alii dicerent animos hominum sensusque morte restringi, alii autem tum mentis maxime sapientium ac fortium virorum, cum ex corpore excessissent, sentire ac vigere? quorum alterum fugiendum non esse, carere sensu, alterum etiam optandum, 15 meliore esse sensu. denique, cum omnia semper ad dignitatem rettulissem nec sine ea quicquam expetendum esse homini in vita putassem, mortem, quam etiam virgines Athenis, regis, opinor, Erechthei filiae, pro patria contempsisse dicuntur, ego vir consularis tantis rebus gestis timerem? praesertim cum eius 20 essem civitatis, ex qua C. Mucius solus in castra Porsenae venisset eumque interficere proposita sibi morte conatus esset; ex qua P. Decius primum pater, post aliquot annos patria virtute praeditus filius se ac vitam suam instructa acie pro salute populi Romani victoriaque devovisset; ex qua innumerabiles alii 25 partim adipiscendae laudis, partim vitandae turpitudinis causa mortem in variis bellis aequissimis animis oppetissent; in qua civitate ipse meminissem patrem huius M. Crassi, fortissimum

Tode zu entgehn, die Verbannung gewählt habe. | *fata*, Schicksalsprüche, Weissagungen. | *in ipsa re gerenda*, p. Arch. 30 omnia quae gerebam iam tum in gerendo spargere ac disseminare arbitrabar in orbis terrae memoriam sempiternam. | *spoliatione*, passivisch: das Beraubtsein. | *natura ded.*, seine Familie, aber auch die Erfolge seiner Beredsamkeit. | *vitae cursum*, p. Arch. 28 in hoc tam exiguo vitae curriculo. | *reservata naturae*, 50 atque ille vitam ad incertissimam spem reservavit; 76 nisi suam vitam ad spem mei reditus reservasset. Phil. XIV, 31 fortunata mors, quae naturae debita pro patria potissimum est oppetita. | *sensusque*, der Plural wie *animos* wegen *hominum*. | *ex corp. excessissent*, Tusc. 1, 24. 40. 72. | *tum* und *maxime* gehören zu-

zusammen. | *sentire ac vigere*, p. Mil. 54 in hac imbecillitate nostra inest quiddam quod vigeat et sentiat; Tusc. 1, 21. | *meliore esse sensu*, ein helleres, klareres Bewusstsein zu haben. |

referre ad, nach etwas bemessen, 48 an etwas einen Massstab anlegen. | *ne — in vita*, parad. 12 cogitasse ne quicquam in vita sibi esse expetendum nisi quod laudabile esset et praeclarum videretur. | *virgines*. Die Töchter des Königs Erechtheus opferten sich zufolge eines Orakelspruches, um ihrem Vaterlande den Sieg über Eumolpos von Eleusis zu verschaffen; Tusc. I 116. de fin. V, 62. de nat. deorum III, 50. | *opinor*, mit erkünstelter Unwissenheit, wie 23. 118. | *Decius pater*, a. 340, *filius*, a. 295; dass auch der Enkel sich geopfert, erzählt Cicero de fin. 2, 61. | *se ac v. suam*, 1. | *P. Crassus*,

virum, ne videret victorem vivus inimicum, eadem sibi manu
 22 vitam exhausisse, qua mortem saepe hostibus obtulisset. haec
 49 ego et multa alia cogitans hoc videbam, si causam publicam
 mea mors peremisset, neminem umquam fore qui auderet sus-
 cipere contra improbos civis salutem rei publicae; itaque non 5
 solum si vi interissem, sed etiam si morbo exstinctus essem,
 fore putabam ut exemplum rei publicae conservandae mecum
 simul interiret; quis enim umquam me a senatu populoque
 Romano tanto omnium bonorum studio non restituto, quod
 certe, si essem interfectus, accidere non potuisset, ullam rei 10
 publicae partem cum sua minima invidia auderet attingere?
 servavi igitur rem publicam discessu meo, iudices: caedem a
 vobis liberisque vestris, vastitatem, incendia, rapinas meo dolore
 luctuque depuli, et unus bis rem publicam servavi, semel gloria,
 iterum aerumna mea. neque enim in hoc me hominem esse 15
 infitiabor umquam, ut me optimo fratre, carissimis liberis,
 fidissima coniuge, vestro conspectu, patria, hoc honoris gradu
 sine dolore caruisse glorier; quod si fecissem, quod a me bene-
 ficium haberetis, cum pro vobis ea, quae mihi essent vilia,
 reliquissem? hoc meo quidem animo summi in patriam amoris 20
 mei signum esse debet certissimum, quod cum abesse ab ea
 sine summo dolore non possem, hunc me perpeti quam illam
 50 labefactari ab improbis malui. memineram, iudices, divinum
 illum virum atque ex isdem quibus nos radicibus natum ad
 salutem huius imperii, C. Marium, summa senectute, cum vi 25
 prope iustorum armorum profugisset, primo senile corpus
 paludibus occultasse demersum, deinde ad infimorum ac tenuis-

der Vater des M. Crassus, eines der
 Vertheidiger des Sestius, hatte sich,
 von Cinna und Marius geächtet,
 selbst getödtet. | *videret vict. vivus*,
 Alliteration wie 59. 110; auch 16.
 18. 19. de senect. 38 ita sensim sine
 sensu aetas senescit. | *exhausisse*,
 50 i. A. Ell.-Seyffert §. 291 A. 3.;
 80 plaga . . . quae si accessisset,
 reliquum spiritum exhausisset. |

49 *perimere*, ein für alle Mal be-
 seitigen, de off. 3, 33; p. Planc. 90. |
a senatu pop. Rom., mit Absicht
 gewählter feierlicher Ausdruck wie
 51. p. Planc. 90. | *ullam — partem*,
 p. Mil. 68 sed quis non intellegit,
 omnis tibi rei publicae partes aegras
 et labantes . . . esse commissas? |
cum s. m. inv., so dass damit für ihn
 verbunden wäre . . . | *gloria*, durch
 die That, welche meinen Ruhm aus-

macht. | *neque . . infitiabor*, Terent.
 Hautont. 77 homo sum: humani nil
 a me alienum puto. | *quod — habe-*
retis, Lael. 47 amicitiam . . . qua
 nil a deis immortalibus melius
 habemus; in Pis. 12 spem habere
 a tribuno. | *vilia*, 'gleichgültig', das
 Gegentheil carus. | *meo animo* =
 mea sententia. | *hunc, illam*, blos
 rhetorischer Gegensatz. | *labefactari*,
 28. |

divinus, nicht selten blos 'über 50
 das (gewöhnliche) menschliche Mass
 hinausragend.' | *isdem*, p. Sulla 23
 ex eo municipio (Arpino), unde
 iterum iam salus huic urbi imperio-
 que missa est. | *prope iust. arm.*,
 zwar von der Optimatenpartei ge-
 führt, aber im Bürgerkriege; de
 prov. 5 bellum nobis prope iustum
 intulerunt von den Barbaren gesagt. |

simorum hominum Minturnensium misericordiam confugisse; inde navigio perparvo, cum omnis portus terrasque fugeret, in oras Africae desertissimas pervenisse. atqui ille vitam suam, ne inultus esset, ad incertissimam spem et ad rei publicae
 5 fatum reservavit: ego, qui, quem ad modum multi in senatu me absente dixerunt, periculo rei publicae vivebam, quique ob eam causam consularibus litteris de senatus sententia exteris nationibus commendabar, nonne, si meam vitam deseruissem, rem publicam prodidissem? in qua quidem nunc me restituto
 10 vivit mecum simul exemplum fidei publicae; quod si immortale retinetur, quis non intellegit immortalem hanc civitatem futuram? nam externa bella regum, gentium, nationum iam pridem ita 23 extincta sunt, ut praeclare cum eis agamus, quos pacatos esse 51 patiamur. denique ex bellica victoria non fere quemquam est
 15 invidia civium consecuta: domesticis malis et audacium civium consiliis saepe est resistendum horumque periculorum est in re publica retinenda medicina; quam omnem, iudices, perdidissetis, si meo interitu senatui populoque Romano doloris sui de me declarandi potestas esset erepta. quare moneo vos, adulescentes,
 20 atque hoc meo iure praecipio, qui dignitatem, qui rem publicam, qui gloriam spectatis, ne, si quae vos aliquando necessitas ad rem publicam contra improbos civis defendendam vocabit, segniores sitis et recordatione mei casus a consiliis fortibus refugiatis. primum non est periculum ne quis umquam incidat 52
 25 in eius modi consules, praesertim si erit eis id, quod debetur, persolutum. deinde numquam iam, ut spero, quisquam improbus consilio et auxilio bonorum se oppugnare rem publicam dicet illis tacentibus, nec armati exercitus terrorem opponet togatis; neque erit iusta causa ad portas sedenti imperatori, quare

Minturnensium, in Pis. 43. | *fatum*, anstatt des *hsc. raturum*. (Koch wollte *periculum*.) *fatum* entspricht dem folgenden *periculo rei p. viv.*: cuius vita servata continebat salutem rei-publicae, ad fam. 7, 2, 3. | *consularibus litteris*, des P. Lentulus Spinter, cos. 57. | *fidei publ.*, der Staat ist seiner Verpflichtung nachgekommen. | *quis non intellegit*. Der Hauptsatz eingeschaltet zwischen zwei Nebensätze verschiedener Grade, a: A | a, ähnlich der Einschaltung in einem einzigen Nebensatz 33 qua una rogatione quis est qui non intellegat universam rem publicam esse deletam. |
 51 *externa*: Cat. II, 11 nulla est natio quam pertimescamus, . . . omnia sunt externa unius virtute terra

marique pacata . . . domesticum bellum manet. | *regum, gentium, nationum*, 67 qui maximas nationes, qui reges, qui gentis feras atque inauditas domuisset. | *pr. agamus*, sonst nur passivisch, Verr. 1 §. 9 praeclare nobiscum actum iri; Lael. 11 cum illo vero quis neget actum esse praeclare? | *denique*, 30. | *qui dign.*, *qui rem p.*, rhetorisch für qui dign. in re p. | *si . . . aliquando*, Ell.-Seyffert 229 A. vgl. 28. 45. 131. | *et record.*: aut vermuthet Halm. | *umquam*, jemals wieder. Z. 26 tritt 52 *iam* dazu; vgl. p. 32, 4. | *persolutum*, in Pis. 93 se quae deberentur postero die persoluturum; p. Sulla 87 persolvi patriae quod debui. | *illis tacentibus*, 18, 40. | *sedenti*, wie

suum terrorem falso iactari opponique patiatur. numquam denique erit tam oppressus senatus, ut ei ne supplicandi quidem ac lugendi sit potestas, tam captus equester ordo, ut equites Romani a consule relegentur. quae cum omnia atque etiam multo alia maiora, quae consulto praetereo, accidissent, videtis me tamen in meam pristinam dignitatem brevi tempore doloris interiecto rei publicae voce esse revocatum.

24 Sed ut revertar ad illud, quod mihi in hac omni est oratione
53 propositum, omnibus malis illo anno scelere consulum rem publicam esse confectam, primum illo ipso die, qui mihi funestus 10 fuit, omnibus bonis luctuosus, cum ego me e complexu patriae conspectuque vestro eripuissem et metu vestri periculi, non mei, furori hominis, sceleri, perfidiae, telis minisque cessissem patriamque, quae mihi erat carissima, propter ipsius patriae caritatem reliquissem, cum meum illum casum tam horribilem, 15 tam gravem, tam repentinum non solum homines, sed tecta urbis ac templa lugerent, nemo vestrum forum, nemo curiam, nemo lucem aspicere vellet — illo, inquam, ipso die, die dico? immo hora atque puncto temporis eodem mihi reique publicae perniciēs, Gabinio et Pisoni provincia rogata est. pro dei 20 immortales, custodes et conservatores huius urbis atque imperii! quatenus illa in re publica monstra, quae scelera vidistis! civis erat expulsus is, qui rem publicam ex senatus auctoritate cum omnibus bonis defenderat, et expulsus non alio aliquo, sed eo ipso crimine; erat autem expulsus sine iudicio, vi, lapidibus, 25

eine drohende Wolke, Liv. 22, 30 tandem eam nubem, quae sidere in iugis montium solita sit, cum procella imbrem dedisse. | *suum t.*, ein von seiner Seite drohender Schrecken. | *falso — opponique*, 42. | *numq. denique*, das dritte Glied zu den beiden vorhergehenden primum non est periculum; deinde numquam iam. Die Hsr. haben statt *denique* enim; andere wollten etiam. | *multo alia maiora*: 60 m.; wie Adverbia gerne von dem zugehörigen Worte getrennt werden, so geschieht dies auch bei den zu den Comparativen tretenden Ablativen *hoc, eo, multo, paullo* u. a. Das eingeschobene Wort verliert, die getrennten Wörter gewinnen an Nachdruck. | *interiecto*, de prov. 43 medium illud tristissimum tempus. |

53 oratio, zu 14 m. | *esse confectam* könnte nach 31 von einem in *propositum* eingeschlossenen demonstrare abhängig sein: nach 112 i. A. gehört es aber vielmehr zu *revertar*

ad illud. | *omnibus malis*, zu 39 omnes necessitudines; 55 omnium remediorum. | *fun.*, *luct.* 27. | *eripuissem*, p. Planc. 97 urbem .. quae se vellet potius excindi quam e suo complexu ut eriperer facile patetur. | *telis minisque*, wie sonst vis et minae zusammensteht. | *reliquissem*, anders als Metellus nach der Darstellung Ciceros 37. | *die, die dico? immo hora*, gewöhnlich findet sich in dieser retractatio nur immo ohne dico, 110; wie hier p. Milone 76; 55 tacentibus dicam? steht das Futurum, weil das Wort nicht wiederholt, sondern gleich beim ersten Aussprechen bemängelt wird. | *rogata est*, zu 55 m. | *vidistis*, Ovid. met. 13, 70 aspiciunt oculis superi mortalia iustis. | *erat expulsus ... et expulsus*, wie p. 35, 2. 10 und § 78 victa est causa reipublicae et victa non auspiciis ... | *alio aliquo*, 125 aliusne est aliquis improbis civibus peculiaris populus? |

ferro, servitio denique concitato; lex erat lata vasto ac relicto foro et sicariis servisque tradito et ea lex, quae ut ne ferretur, senatus fuerat veste mutata. hac tanta perturbatione civitatis 54 ne noctem quidem consules inter meum interitum et suam 5 praedam interesse passi sunt; statim me perculso ad meum sanguinem hauriendum et spirante etiam re publica ad eius spolia detrahenda advolaverunt. omitto gratulationes, epulas, partitionem aerarii, beneficia, spem, promissa, praedam, laetitiam paucorum in luctu omnium: vexabatur uxor mea; liberi ad 10 necem quaerebantur; gener et Piso gener a Pisonis consulis pedibus supplex reiciebatur; bona diripiebantur eaque ad consules deferebantur; domus ardebat in Palatio; consules epulabantur. quod si meis incommodis laetabantur, urbis tamen periculo commoverentur.

15 Sed ut a mea causa iam recedam, reliquas illius anni pestis recordamini: — sic enim facillime perspicietis quantam 25 vim omnium remediorum a magistratibus proximis res publica desiderarit — legum multitudinem, cum earum, quae latae sunt, tum vero quae promulgatae fuerunt. nam latae quidem 20 sunt consulibus illis, tacentibus dicam? immo vero etiam approbantibus, ut censoria notio et gravissimum iudicium sanctissimi magistratus de re publica tolleretur, ut conlegia non modo illa vetera contra senatus consultum restituerentur,

54 *hac perturb.*, de l. agr. 1, 24 hoc metu atque hac perturbatione animorum atque rerum; vgl. unten 73. ad fam. 1, 5, 2. 6, 1, 1. p. Flacco 94. | *ne noctem quidem* — *passi sunt*, Cat. I, 4 decrevit quondam senatus, ut L. Opimius consul videret ne quid respublica detrimenti caperet: nox nulla intercessit, interfectus est propter quasdam seditio- num supiciones C. Gracchus. | *advolaverunt*, 109 causa . . . in qua furiae concitatae tanquam ad funus reipublicae convolant. | *epulas* ist vielleicht aus Z. 12 eingeschoben. | *partitionem aerarii*, 24 foedus fecerunt ut acciperent pecuniam quantam vellent. | *praedam*, das Plündern von Ciceros Haus auf dem Palatin und seinen Villen. | *spem, promissa*, 34 pluris etiam spe et promissis tenebat. | *paucorum*, 67 non est passus . . . rem publicam everti scelere paucorum. | *liberi*, in Pis. 59. ad fam. 14, 2. | *eaque* wo atque genügt hätte, hebt das Unglaubliche hervor. | *consules epulabantur* tritt

in schneidender Schärfe als Gegensatz zu den vorhergehenden Gliedern ans Ende der Periode. | *commoverentur*, zu 45. |

recedam, Tusc. 5, 76 sint enim 55 tria genera bonorum, ut iam a laqueis Stoicorum . . . recedamus. | *pestis*, verderbliche Anschläge, *proximis* = proximi anni. | *promulg. fuerunt*, nicht sunt, da bezeichnet werden soll, dass die Gesetze zwar eine Zeit lang öffentlich angeschlagen waren, aber nicht zum Vortrag kamen; p. Sulla 65 lex dies fuit proposita paucos. | *latae*, die bloss promulgierten Gesetze werden erst 66 kurz erwähnt, wo auch die nach *legum multitudinem* noch erwarteten Glieder ihre Stelle finden. | *cens. notio*, eig. Untersuchung, dem Sinne nach = nota. Asconius in Pis. 9 p. 8, 5 K. diximus, L. Pisone A. Gabinio coss. P. Clodium quattuor leges perniciosas populo Romano tulisse . . . quartam, ne quem censors in senatu legendo praeterirent neve qua ignominia afficerent, nisi

sed ab uno gladiatore innumerabilia alia nova conscriberentur, ut remissis senis et trientibus quinta prope pars vectigalium tolleretur, ut Gabinio pro illa sua Cilicia, quam sibi, si rem publicam prodidisset, pactus erat, Syria daretur, et uni helluoni bis de eadem re deliberandi et rogata *lege potestas per novam* 5
 26 *legem* fieret provinciae commutandae. mitto eam *legem*, quae
 56 omnia iura religionum, auspiciorum, potestatum, omnis *leges*, quae sunt de iure et de tempore *legum* rogandarum, una rogatione delevit; mitto omnem domesticam labem: etiam exterarum nationes illius anni furore conquassatas videbamus. *lege tribunicia* Matris 10
 Magnae Pessinuntius ille sacerdos expulsus et spoliatus sacerdotio est fanumque sanctissimarum atque antiquissimarum religionum venditum pecunia grandi Brogitaro, impuro homini atque indigno illa religione, praesertim cum eam sibi ille non colendi, sed violandi causa appetisset; appellati reges a populo, 15
 qui id numquam ne a senatu quidem postulassent; reducti exsules Byzantium condemnati tum, cum indemnati cives e
 57 civitate eiciebantur; rex Ptolemaeus, qui si nondum erat ipse a senatu socius appellatus, erat tamen frater eius regis, qui

qui apud eos accusatus et utriusque censoris sententia damnatus esset. hac ergo eius *lege* censuram . . . sublatam ait. | *ab uno* — *innumerabilia*, rhetorischer Gegensatz, wie Z. 4 *uni helluoni bis*, ebenso 49 *unus bis rem p. servavi*. | *ut remissis* — *trientibus*, $6\frac{1}{3}$ As, für welchen Preis nach der *lex Terentia Cassia* des Jahres 73 in Erneuerung der *lex frumentaria* des C. Gracchus 123 dem Volk monatlich fünf Scheffel Getreide für jeden Hausvater vom Staate abgelassen wurde, während der Marktpreis des Scheffels zu Ciceros Zeit 12 As war. | *lege . . . nov.*, unsichere Ergänzung der hsr. Ueberlieferung. Nach 25. 53 waren durch einen Volksbeschluss im Widerspruch mit der *lex Sempronia*, welche durch den Senat den Consuln vor ihrer Wahl die Provinzen anweisen liess, dem Gabinus und Piso die gewünschten Provinzen Syrien und Macedonien namentlich zuerkannt. Durch einen neuen Volksbeschluss wurde dann dem Gabinus Syrien anstatt Cicilien zu Theil. | 21. 4 *et*, zu p. 37, 10. | Die Worte *uni* — *deliberandi* sind von Cicero höhnisch gleichsam als Inhalt des Gesetzes angeführt. |
 56 *eam*, 33 m. | *potestatum*, nämlich

magistratum, wie 98 potestates magistratum ebenfalls nach religiones, auspicia. | *conquassatas*, 73 flammam quassatae reipublicae. | *videbamus*, nicht vidimus: mussten wir sehen = erleben. | *lege tribunicia*, nicht einmal durch einen Senatsbeschluss, wie Z. 15. 16. | *Matris Magnae*, die grosse Göttermutter, oft auch bloss Mater genannt (Verg. georg. 4, 64; Ov. fast. 4, 250), die in Pessinus, der Hauptstadt Galatiens, unter dem Namen Agdistis verehrt wurde. | *venditum* im Anschluss an die übrigen Participia; sonst hätte es *venit* heissen müssen. | *Brogitaro*, einem Schwiegersohn des Königs Deiotarus. | *religionum*, Gottesdienst; *pecunia*, Geldsumme; *religione*, Priesteramt. | *eam* ist statt des handschriftlichen *ea* nothwendig, da hier nur eine Beziehung auf das eben vorangehende *religione* möglich ist. | *reducti*, was Cato ausführen musste. | *Byzantium*, zu 64 A. | 57

Ptolemaeus, König von Cypern, Bruder des Ptolemaeus Auletes von Aegypten, der dem persönlichen Hasse des Clodius zum Opfer fallen musste. Auletes hatte durch Cäsars Vermittelung 59 *lege et senatus consulto* die *societas* erlangt (Caes.

cum esset in eadem causa, iam erat a senatu societatis et amicitiae honorem consecutus, erat eodem genere eisdemque maioribus, eadem vetustate societatis, denique erat rex si nondum socius, at non hostis; pacatus, quietus, fretus imperio
 5 populi Romani regno paterno atque avito regali otio perfruebatur — de hoc nihil cogitante, nihil suspicante, eisdem operis suffragium ferentibus est rogatum, ut sedens cum purpura et sceptro et illis insignibus regiis praeconi publico subiceretur, et imperante populo Romano, qui etiam bello victis regibus
 10 regna reddere consuevit, rex amicus nulla iniuria commemorata, nullis rebus repetitis cum bonis omnibus publicaretur. multa acerba, multa turpia, multa turbulenta habuit ille annus: tamen
 illi sceleri, quod in me illorum immanitas edidit, haud scio an recte hoc proximum esse dicamus. Antiochum Magnum illum
 15 maiores nostri magna belli contentione terra marique superatum intra montem Taurum regnare iusserunt; Asiam, qua illum multarunt, Attalo, ut is regnaret in ea, condonaverunt. cum Armeniorum rege Tigrane grave bellum nuper ipsi diuturnumque gessimus, cum ille iniuriis in socios nostros inferendis
 20 bello prope nos laccessisset: [hic et ipse per se vehemens hostis

27

58

de bell. civ. 3, 107). | *eadem vetust.* soc. lässt sich, wenn anders die Worte ächt sind, (nach de domo 52) nur auf das Verhältniss der Vorfahren zu Rom beziehen, es müsste denn *societas* bloss soviel als commercium bedeuten: was hier, wo es sich um den staatsrechtlichen Begriff handelt, undenkbar ist: zumal da nondum erat socius appellatus und si nondum socius in unmittelbarster Nähe stehen; eine Weile später, wie 59 m., hat eine derartige Umgestaltung des Thatbestandes bei Cic. gar nichts Auffälliges. | *regno paterno atque avito*, Pomp. 21 regem spoliatum regno patrio atque avito. *regno p. atque a.* ist abhängig von *perfruebatur*, wozu wie 139 der modale Abl. *regali otio* tritt. | *et illis* und überhaupt jenen, wir: 'und jenen andern'. | 10 *et imp.* und somit. | *cogitante*. Der Anfang der Periode *rex Ptol.*, qui ist in Folge der vielen Glieder vergessen. | *praeconi publ. subiceretur*. Phil. 2, 64 bona inquam Cn. Pompei Magni voci acerbissimae subiecta praeconis; p. Quinctio 49. Hier ist der König Subject, weil er sein Reich vertritt.

59 m., de domo 20. 52. | *nullis rebus repetitis*, während sonst vor jedem Krieg Gesandte ad res repetendas geschickt wurden (Liv. 1, 22). |

haud scio an, Ell.-Seyffert § 308, 2. | 58 *Antiochum Magnum magna b. cont.*, Paronomasie wie Ov. met. 3, 60 dextraque molarem sustulit et magnum magno conamine misit; Hor. Sat. 1, 6, 72 magni . . . pueri magnis ex centurionibus orti; p. Arch. 24 magnus ille Alexander . . noster hic Magnus. Aehnlich auch 34 omnem omnium potestatem; 45 multi ex multis locis praedones. | *intra Taurum* = Tauro tenus, p. Deiot. 36. | *regnare* weiter herrschen, König bleiben, wie p. 38, 7. 12. Pomp. 7. 8 u. oft. | *qua*, wie bonis, pecunia multare. | *Attalo*, irrthümlich anstatt Eumenes II., König von Pergamus 197—159, dem sein Bruder Attalus II. folgte. Ein gleicher Gedächtnissfehler findet sich de nat. deor. 2, 9, wo Attus Navius ein Zeitgenosse des Tullus Hostilius genannt wird. | *ini. in socios inf.*, sonst bei inferre gewöhnlich der Dativ. | *bello laccess.*, Ell.-Seyffert § 176 A. 5. E. | *hic* u. s. w. Z. 21

fuit et acerrimum hostem huius imperii Mithridatem pulsum Ponto opibus suis regnoque defendit, et ab L. Lucullo, summo viro atque imperatore, pulsus, animo tamen hostili cum reliquis suis copiis in pristina mente mansit:] hunc Cn. Pompeius cum in suis castris supplicem abiectum vidisset, erexit atque insigne 5 regium, quod ille de suo capite abiecerat, reposuit et certis rebus imperatis regnare iussit, nec minus et sibi et huic imperio gloriosum putavit constitutum a se regem quam constrictum 59 videri. *is igitur, qui bellum intulit*, qui lacesivit, qui et ipse hostis fuit populi Romani et acerrimum hostem in regnum 10 recepit, qui confluxit, qui signa contulit, qui de imperio paene certavit, regnat hodie et amicitiae nomen ac societatis, quod armis violarat, id precibus est consecutus: ille Cyprius miser, qui semper amicus, semper socius fuit, de quo nulla umquam suspicio durior aut ad senatum aut ad imperatores adlata 15 nostros est, vivus, ut aiunt, est et videns cum victu ac vestitu suo publicatus. en cur ceteri reges stabilem esse suam fortunam arbitrentur, cum hoc illius funesti anni prodito exemplo videant per tribunum aliquem et sescentas operas se fortunis 28 spoliari et regno omni posse nudari! at etiam eo negotio M. 20 60 Catonis splendorem maculare voluerunt, ignari quid gravitas,

p. 38, 1 ist aus Z. 10. 11 eingefälscht; eine derartige Wiederholung kann man einem nachdenkenden Schriftsteller nicht zutrauen; auch *pulsus* Z. 3 ist nach Z. 1 und an sich nicht möglich: man erwartete compluribus proeliis victus o. ä. *animo hostili* kann neben *in pristina mente* nicht gestanden haben; endlich ist *cum reliquis copiis* bei *in prist. mente mansit* sinnlos. *mansit*, perseveravit. | *supplicem abiectum*, p. Milone 100 ego me plurimis pro te supplicem abieci. | *certis rebus imp.*: er musste einen Theil von Syrien und Kappadocien abtreten, ebenso Phoenicien und Sophene, welches letztere sein Sohn erhielt. | *constitutum* — *constrictum*, etwa 'auf den Thron gesetzt — in den Block gelegt'. |

is . . . lacesivit, unsichere Ergänzung anstatt des hsr. tulit, gessit. *is igitur* scheint nothwendig, da das von Tigranes Ausgesagte wieder aufgenommen und zusammengefasst wird. Die Pronomina fehlen bei *bellum intulit* und *lacesivit* wie im Folgenden bei *qui confluxit*, *qui signa contulit*. | *de*

imperio, der es beinahe wagte den Römern die Weltherrschaft streitig zu machen. | *hodie* zu 6 g. E. | *suspicio durior*, wie epp. ad fam. 12, 25a, 7 de Cn. Minucio . . . rumores duriores erant. Ptolemaeus sollte die Seeräuber unterstützt haben. | *vivus* — *vestitu*, sprüchwörtlich, pro Quinct. 49. 50; prudens sciens vivus vidensque pereo, Terent. Eun. 72 | *en cur*, Verr. 1, 93 en cui tuos liberos committas; 5, 124 en quod Tyndaritani libenter praedicent. *en* wird stets mit einer gewissen Bitterkeit gesagt. | *hoc prodito exemplo*, sonst auch edere exemplum; wie hier pro Flacco 25 in hoc ego reo ne quod perniciosum exemplum prodatur pertimescam. | *sescentas*, offenbar mit Verachtung von dem kleinen Haufen der Clodianer, 'ein paar Hundert', der es wagte an der Stelle des Volkes solche Beschlüsse zu fassen; sonst bezeichnet *sescenti* eine unbestimmte grosse Anzahl: weshalb Koch *et eius emptas operas* vermuthet (conciatas 65.)

Cato wurde mit der Einziehung 60 des Landes beauftragt. Bei seiner

quid integritas, quid magnitudo animi, quid denique virtus
 valeret, quae in tempestate saeva quieta est et lucet in tenebris
 et pulsa loco manet tamen atque *exsul* haeret in patria splendet-
 que per sese semper neque alienis umquam sordibus obsolescit.
 5 non illi ornandum M. Catonem sed relegandum, nec illi com-
 mittendum illud negotium sed imponendum putaverunt, qui in
 contione palam dixerint linguam se evellisse M. Catoni, quae
 semper contra extraordinarias potestates libera fuisset. sentient,
 ut spero, brevi tempore, manere libertatem illam, atque hoc
 10 etiam, si fieri potuerit, esse maiorem, quod cum consulibus
 illis M. Cato, etiam cum iam desperasset aliquid auctoritate
 sua profici posse, tamen voce ipsa ac dolore pugnavit, et post
 meum discessum eis Pisonem verbis flens meum et rei publicae
 casum vexavit, ut illum hominem perditissimum atque im-
 15 pudentissimum paene iam provinciae paeniteret. cur igitur 61
 rogationi paruit? quasi vero ille non in alias quoque leges,
 quas iniuste rogatas putaret, iam ante iuravit! non offert se
 ille istis temeritatibus, ut, cum rei publicae nihil prosit, se
 civi rem publicam privet. consule me cum esset designatus
 20 tribunus plebis, obtulit in discrimen vitam suam; dixit eam
 sententiam, cuius invidiam capitis periculo sibi praestandam
 videbat; dixit vehementer; egit acriter; ea, quae sensit, prae
 se tulit; dux, auctor, actor rerum illarum fuit, non quo peri-
 culum suum non videret, sed in tanta rei publicae tempestate
 25 nihil sibi nisi de patriae periculis cogitandum putabat. con- 29
 secutus est ipse eius tribunatus. quid ego de singulari magni- 62

Ankunft nahm der König sich
 das Leben. *etiam* gehört zum
 ganzen Gedanken. | *PELLI LOCO*, von
 Soldaten und Gladiatoren, ähn-
 lich de gradu deici. Aber allein
 kann es nicht soviel als patria de-
 pelli sein; Cat. II, 1 loco ille motus
 est, cum est ex urbe depulsus;
 darum ist *exsul* zugesetzt. | *per se*,
 de off. 1, 30 aequitas lucet ipsa
 per se. | *linguam se evellisse*, p.
 Flacco 22 convicit et elinguem red-
 didit. | *extraord. pot.*, wie gegen
 die vom Volkstribunen Metellus
 Nepos beantragte Zurückberufung
 des Pompejus mit seinem Heer, die
 Uebertragung Galliens an Caesar
 u. s. w. Cato bekleidete weder ein
 Amt noch war er Senator. | *brevi*
tempore, nämlich nach seiner Rück-
 kehr. | *manere*, zu p. 37, 17 regnare. |
hoc . . maior., zu p. 34, 4. | *aliquid*,
 zu p. 19, 22. | *flens*, 26. | *meum et rei*
p. casum, 33. 42. |

non offert se, er setzt sich nicht 61
 aus, de off. 1, 83 fugiendum illud
 etiam, ne offeramus nos periculis
 sine causa; in Pis. 21 his tem-
 pestatibus unum me pro omnium
 salute obtuli. | *temeritatibus*, dem
 verwegenen Treiben, nämlich seiner
 Gegner. | *se civi*, eines Bürgers wie
 er. | *eam sent.* die gefangenen Cati-
 linarier hinzurichten. | *praestandam*,
 38. 43. | *dux, auctor, actor*, Führer,
 Vertreter, Verfechter; Caes. de
 bell. civ. 1, 26 illo auctore atque
 agente. | *sed*, anstatt sed quod, sed
 quia; ad Att. 16, 15, 5; Acad. 2,
 37; ad Att. 4, 15, 7; in Verr. 3,
 39; ad Att. 3, 15, 4; p. Flacco 9.
 de or. 1, 23. 3, 93. | *nihil — cogit.*
put., p. Sulla 66 ut nihil postea
 nisi de rei publicae commodis cogi-
 tarit; Cat. 1, 17; ähnlich 74 sed
 tamen actum nihil nisi de me. |
ipse eius für das hsr. ipsius wegen 62
 des Gegensatzes zu Z. 19 designatus

tudine animi eius ac de incredibili virtute dicam? meministis illum diem, cum templo a conlega occupato, nobis omnibus de vita talis viri et civis timentibus, ipse animo firmissimo venit in templum et clamorem hominum improborum auctoritate, impetum virtute sedavit. adiit tum periculum, sed adiit ob 5 eam causam, quae quanta fuerit iam mihi dicere non est necesse: at si isti Cypriae rogationi sceleratissimae non paruisset, haereret illa nihilo minus rei publicae turpitudine; regno enim iam publicato de ipso Catone erat nominatim rogatum; quod ille si repudiasset, dubitatis quin ei vis esset adlata, cum omnia acta 10
63 illius anni per unum illum labefactari viderentur? atque etiam hoc videbat: quoniam illa in re publica macula regni publicati maneret, quam nemo iam posset eluere, quod ex malis boni posset in rem publicam pervenire, id utilius esse per se conservari quam dissipari per alios. atque ille etiam si alia qua- 15
piam vi expelleretur illis temporibus ex hac urbe, facile pateretur:

tr. pl. | *meministis illum diem*, als im J. 62 der Mittribun des Cato, Q. Metellus Nepos, den Antrag auf Zurückberufung des Pompejus aus Kleinasien zum Schutze Roms stellte. | *templo*: wenn gleich Plut. Cato c. 28 berichtet, dass der Tempel des Castor vom Metellus besetzt war, scheinen doch hier die rostra als locus inauguratus verstanden werden zu müssen, da sonst die genauere Bezeichnung templum Castoris gebraucht sein würde (34. 79). Auch 75. 78 kann templum nichts Anderes, als die rostra bedeuten, und hiernach wird 90 zu erklären sein. | *venit in templum* nach *templo a conlega occupato*, wie pro Mur. 52 quod homines iam tum coniuratos cum gladiis in campum deduci a Catilina sciebam, descendi in campum. | *improborum* haben die Hsr. hinter impetum. Aber das Geschrei und der Angriff gingen von denselben aus; zur Beschwichtigung des ersten genügte die auctoritas, der Angriff wurde durch die virtus zurückgewiesen; 85 omnia hominum cum egestate tum audacia perditorum clamore, concursu, vi, manu gerebantur. | *adire per*. ist gar nicht selten neben subire. 23 E. | *quanta* = quam iusta. | *non est necesse*: die weitere Erörterung unterlässt er, um nicht bei Pompejus anzustossen. | *Cypriae*,

die sich auf Cypern bezog. | *haeret rei p.* (für in re p.) = adhaeret; p. Roscio com. 17 potest hoc homini huic haerere peccatum? | *quod*, als ob vor rogatum ein illud stände, wie 73 ut etiamsi iure esset rogatum, tamen vim habere non posset; dagegen de prov. 45 illud iure rogatum dicere ausi sunt. | *esset adlata*: das Stehenbleiben des coni. plpf. im Hauptsatz von irreal hypothetischen Sätzen, die conjunctivisch abhängig werden, ist ausser bei nescio an und den Verben des Fürchtens ebenso selten wie beim coni. ipf. (83) gewöhnlich. Ell.-Seyffert §. 272, A. 2, besonders b m. | *ex malis boni*. Phil. 2, 117 ex 63. plurimis malis quae ab illo rei publicae sunt inusta hoc tamen boni exstitit. *malis* ist allgemein gesagt = aus üblen Verhältnissen, aus einer üblen Geschichte, meint aber den besonderen Fall. Der Zusatz von *illis* machte dies deutlicher, ist aber nicht nothwendig. | *dissipari* fehlt in den Hsr. Weil Cato wusste, dass Andere den an sich ungerechten Gewinn von Cypern — der Schatz allein belief sich auf 7000 Talente — nicht einmal dem Staat, sondern ihrer eigenen Habsucht zu Gute kommen lassen würden, unterzog er sich dem Auftrag. | *expelleretur . . pateretur, veniret . . posset*, modus potentialis der Ver-

etenim qui superiore anno senatu caruisset, quo si tum veniret, me tamen socium suorum in re publica consiliorum videre posset, is aequo animo tum me expulso et meo nomine cum universo senatu, tum sententia sua condemnata in hac urbe
 5 esse posset? ille vero eidem tempori cui nos, eiusdem furori, eisdem consulibus, eisdem minis, insidiis, periculis cessit. luctum nos hausimus maiorem, dolorem ille animi non minorem. his 30 de tot tantisque iniuriis in socios, in reges, in civitates liberas 64 consulum querella esse debuit, in cuius magistratus tutela reges
 10 atque exterae nationes semper fuerunt: ecquae vox umquam est audita consulum? quamquam quis audiret, si maxime queri vellent? de Cyprio rege quererentur, qui me civem nullo meo crimine, patriae nomine laborantem non modo stantem non defenderant, sed ne iacentem quidem protexerant? cesseram, si
 15 alienam a me plebem fuisse voltis, quae non fuit, invidiae; si commoveri omnia videbantur, tempori; si vis suberat, armis; si societas magistratuum, pactioni; si periculum civium, rei publicae. cur, cum de capite civis — non disputo cuius modi 65 civis — et de bonis proscriptio ferretur, cum et sacratis legibus
 20 et XII tabulis sanctum esset, ut ne cui privilegium inrogari

gangenheit (εἰ mit opt. — opt. mit ἄν), vgl. 64 m. | *tamen*, wenn auch Manches ihm missfiel, = saltem, certe, wie oft. | *carere*, freiwillig. | *quo si tum veniret*, nach regelmässigem Sprachgebrauch das Relativum an das abhängige Verbum anstatt an das Hauptverbum des Relativsatzes angeschlossen. | *meo nomine*, in meiner Person. | *sententia sua*, in Pis. 64 sententiam senatoriam; Brut. 112. | *eidem furori*? |
 64 *in civ. lib.*, wie Byzanz war. 56 g. E. 84 m. | *querella*, aber *tutela* wie suadela, cautela, candela, custodela, corruptela; löquella, sequel-la u. a. | *in cuius* anstatt des hsr. in eius, da sich dieser Satz eng an den vorigen anschliessen muss, wenn nicht der mit *ecquae* u. s. w. eintretende Gegensatz seine Kraft völlig einbüßen soll. Uebrigens wird hier den Consuln als Vorsitzenden des Senats beigelegt, was sonst diesem zukommt, der z. B. pro Milone 70 ara sociorum, portus omnium gentium genannt wird; de off. 2, 26 regum, populorum, nationum portus erat et refugium senatus; in Cat. IV, 2 curia, summum auxilium omnium gentium. |

quamquam, da sie durch das grössere Verbrechen gegen Cicero alles Recht verloren hatten gegen die geringere Beeinträchtigung des Ptolemäus aufzutreten. | *audiret*, 20 m. Ell.-Seyffert § 253; auch ein modus potentialis der Vergangenheit. | *Cyprius rex*, wie de domo 52. 53, u. sonst rex Armenius, Aegyptius; zur Pomp. 23. | *nullo m. crimine*, ohne dass mich ein Vorwurf treffen konnte. | *protexerant*, wie den Leichnam eines im Kampfe Gefallenen. p. Sulla 50 ego iacentem et spoliatum defendo et protego. | *rei p. cedit*, er macht dem Staatsinteresse Platz, um seiner Entwicklung nicht im Wege zu stehen; bei den andern Dativen wird gedacht: er weicht wie vor einem Feinde. | *quae non fuit*. Wir sagen: was es (das Volk) nicht war. |

de capite civ. steht als ob lex 65 ferretur folgen sollte; bei *proscriptio* (46) müsste der Genetiv stehen. | *sacratis legibus*, 16. | *privilegium*, de legg. 3, 44 in privatos homines leges ferri noluerunt; id est enim privilegium, quo quid est iniustius? cum legis haec vis sit ut sit scitum et iussum in omnis; beide

liceret neve de capite nisi comitiis centuriatis rogari, nulla vox est audita consulum, constitutumque est illo anno, quantum in illis duabus huius imperii pestibus fuit, iure posse per operas concitatas quemvis civem nominatim tribuni plebis concilio ex civitate exturbari?

66 Quae vero promulgata illo anno fuerint, quae promissa multis, quae conscripta, quae sperata, quae cogitata, quid dicam? qui locus orbi terrae iam non erat alicui destinatus? cuius negotii publici cogitari, optari, fingi curatio potuit, quae non esset attributa atque discripta? quod genus imperii aut quae 10 provincia, quae ratio aut flandae aut conflandae pecuniae non reperiebatur? quae regio orave terrarum erat latior in qua non regnum aliquod statueretur? quis autem rex erat, qui illo anno non aut emendum sibi quod non habebat, aut redimendum quod habebat arbitraretur? quis provinciam, quis pecuniam, 15 quis legationem a senatu petebat? damnatis de vi restitutio, consulatus petitio ipsi illi populari sacerdoti comparabatur. haec gemebant boni, sperabant improbi, agebat tribunus plebis, 31 consules adiuvabant.

67 Hic aliquando, serius quam ipse vellet, Cn. Pompeius, 20 invitissimis eis, qui mentem optimi ac fortissimi viri suis consiliis fictisque terroribus a defensione meae salutis averterant, excitavit illam suam non sopitam, sed suspicione aliqua retar-

Stellen wiederholt de domo 43. | *neve* — *rogari*, natürlich nicht auf *privilegium* zu beziehen, sondern allgemein, 73. de legg. l. c: *ferri de singulis nisi centuriatis comitiis noluerunt. descriptus enim populus censu, ordinibus, aetatibus plus adhibet ad suffragium consilii quam fuse in tribus convocatus.* | *trib. pl. concilio*, durch die Parteiversammlung eines Volkstribunen im Gegensatz gegen die comitia des ganzen Volks. |

66 *quae vero prom.*, zu 55 *latae*. | *conscripta* steigert *promissa*. | *quid dicam?* 115 *quid ego nunc dicam*, quibus viris aut cui generi civium maxime plaudatur? | *orbi* Locativ, *terrae* ohne bemerkbaren Unterschied von *terrarum*: zur Pomp. 53. u. Verr. IV, 82. | *aut flandae aut confl. pec.*, 'Geld zu schlagen oder zusammenzuschlagen'. | *latior*: latentior vermuthete Koch; auch p. Cluentio 173 sei latentius in latius verderbt. | *quod habebat*, seinen Besitz, dass er ihm nicht genom-

men wurde. | *illi pop. sacerdoti* — ebenso in Pis. 89 (vgl. Sest. 116) — kann wegen *ipsi* kaum auf Jemand anders bezogen werden als auf Clodius (39). *agebat tr. pl.* steht dem nicht entgegen, nur scheinbar, dass im Vorhergehenden nur von dem, was Andere erlangten, die Rede war: denn diesem kann am Schluss sehr wohl, als hätte Cl. eben dabei nur für Andere u. nicht für seinen Gewinn gesorgt, mit *ipsi* der exorbitante Preis, den er noch erstrebte, gegenübertreten. Auch das Verhältniss zu *damnatis de vi* — den a. 62 verurtheilten Catilinariern — ist ein angemessenes: Cic. stellt den Cl. wiederholt als einen Anhänger des Catilina dar, u. seine Gewaltthaten waren bekannt.

vellet, si liceret, in der Gegenwart 67 velit, si liceat (zu p. 40, 16). Vgl. Tusc. I 90 cur et Camillus doleat, si . . putaret, et ego doleam . . si putem? | *retardatam*, in Pis. 76 cum certi homines non studium eius a me

datam consuetudinem rei publicae bene gerendae: non est passus ille vir, qui sceleratissimos civis, qui acerrimos hostis, qui maximas nationes, qui reges, qui gentis feras atque inauditas, qui praedonum infinitam manum, qui etiam servitia virtute
 5 victoriaque domuisset, qui omnibus bellis terra marique compressis imperium populi Romani orbis terrarum terminis definisset, rem publicam everti scelere paucorum, quam ipse non solum consiliis, sed etiam sanguine suo saepe servasset: accessit ad causam publicam, restitit auctoritate sua reliquis
 10 rebus, questus est de praeteritis: fieri quaedam ad meliorem spem inclinatio visa est. decrevit senatus frequens de meo 68
 reditu Kalendis Iuniis dissentiente nullo, referente L. Ninnio, cuius in mea causa numquam fides virtusque contremuit. intercessit Ligus iste nescio qui, additamentum inimicorum
 15 meorum. res erat et causa nostra eo iam loci, ut erigere oculos et vivere videretur. quisquis erat, qui aliquam partem in meo luctu sceleris Clodiani attigisset, quocumque venerat, quod iudicium cumque subierat, damnabatur; inveniebatur nemo qui se suffragium de me tulisse confiteretur. decesserat ex
 20 Asia frater meus magno squalore, sed multo etiam maiore maerore: huic ad urbem venienti tota obviam civitas cum lacrimis gemituque processerat; loquebatur liberius senatus; concurrebant equites Romani; Piso ille, gener meus, cui fructum

alienassent sed auxilium retardassent. | *non est passus ille vir*, ebenso in Pis. 27. | *scelerat. cives*, u. s. w.: es werden die Siege des Pompejus über Cn. Carbo, Cn. Domitius, Sertorius; Mithridates und Tigranes; die Seeräuber; die Ueberbleibsel der von Crassus besiegten Slaven nicht in der Zeitfolge angegeben. | *virtute victoriaque*, durch siegreiche Tapferkeit. | *definisset*, p. Arch. 23 si res eae quas gessimus orbis terrae regionibus definiuntur. | *scel. paucorum*, 54. | *sanguine*, nur von seiner Verwundung in der Schlacht bei Sucro im Sertorianischen Kriege wird berichtet. | *auctoritate*, es genügte sein Ansehen, das sich auf keine Amtsgewalt stützte. | *reliquis rebus* im Gegensatz zu praeteritis, wie 73 spe reliquae tranquillitatis zu praesentis fluctus. | *ad meliorem spem* = ad spem melioris status, 70. |

68 meo die die beste Handschrift von zweiter Hand in Rasur, vielleicht

für nostro. | *L. Ninnius*, 26. | *Ligus iste*, Aelius Ligus, 70. | *additamentum*, im verächtlichen Sinne, wie *προσθήκη*. | *eo loci* = in eo statu; Z. § 434. | *erigere oculos*, Ov. met. 4, 145 ad nomen Thisbes oculos iam morte gravatos Pyramus erexit visaque recondidit illa. | *partem attig.*, de domo 50. | *venerat*, Ell.-Seyffert § 240, b. | *cunque*, diese Tmesis durch Einschlebung eines wenig betonten Wortes, meist eines Pronomen, ist bei Cic. nicht selten. | *iudicium* allgemein von jeder significatio voluntatis populi. | *qui — confiteretur*, 109. | *decess.*, das offizielle Wort für die Rückkehr aus der Provinz. Q. Cicero war dort Proprätor 61 — Anf. 58. | *squalore — maerore*, mit grosser äusserer, aber noch viel grösserer innerer Trauer. | *obviam procedere* und prodire nicht selten anstatt obviam ire. | *concurrerant*, es strömten herbei. | *fructum*, den Lohn. Er starb vor Ciceros Rückkehr. |

pietatis suae neque ex me neque a populo Romano ferre
 licuit, a propinquo suo socerum suum flagitabat; omnia senatus
 32 reiciebat, nisi de me primum consules rettulissent. quae cum
 69 res iam manibus teneretur [et cum consules provinciarum
 pactione libertatem omnem perdidissent, qui cum in senatu 5
 privati ut de me sententias dicerent flagitabant], legem illi se
 Clodiam timere dicebant; cum hoc non possent iam diutius
 sustinere, initur consilium de interitu Cn. Pompei: quo patefacto
 ferroque deprehenso ille inclusus domi tam diu fuit quam diu
 inimicus meus in tribunatu. de meo reditu octo tribuni 10
 promulgaverunt: ex quo intellectum est non mihi absenti
 crevisse amicos in ea praesertim fortuna, in qua nonnulli
 etiam, quos esse putaveram, non erant —, sed eos voluntatem
 semper eandem, libertatem non eandem semper habuisse: nam
 ex novem tribunis, quos ante habueram, unus me absente defluxit, 15
 qui cognomen sibi ex Aeliorum imaginibus adripuit, quo

ex me bezeichnet ein innerlicheres
 Verhältniss als a pop. (Koch ex). |
 69 manibus ten., 'da die Sache schon
 in die Hand genommen war'; Tusc.
 5, 18 philosophi quamcunque rem
 habent in manibus, in eam quae
 conveniunt congerunt omnia; Acad.
 post. 1, 2 habeo opus magnum in
 manibus; de senect. 38 septimus
 mihi liber Originum est in mani-
 bus. | et cum consules u. s. w. In
 den Hsr. ist ein Unding von Perio-
 de überliefert; auch in den Wor-
 ten selbst sind grosse Schwierig-
 keiten — so ist cum in sen. privati
 .. flagitabant ganz unverständlich;
 dem Sinn u. Ausdruck geschieht
 völlig Genüge durch Ausscheidung
 der eingeklammerten Sätze, welche
 wohl die unverständenen Worte
 res man. ten. Z. 4 erklären sollten.
 Der Satz et .. perdidissent hätte,
 trotzdem er sachlich nicht den ein-
 zigen Hauptgrund angibt (34 m.)
 und der Anschluss mit et cum wenig
 geschickt ist, beibehalten werden
 können, hätte dies nicht illi unmög-
 lich gemacht. Anders Phil. 13, 44. |
 ut ... dicerent = ut dicere liceret
 nach vorhergehender Berichterstat-
 tung der Consuln? | legem Clod.,
 wegen der Klausel, die jeden An-
 trag auf Zurückberufung des Cicero
 verbot. | sustinere, aufrecht erhalten,
 hoc den Vorwand; sie fürchteten das
 Clodische Gesetz. Andere erklären:

'das Gewicht dieser Forderung län-
 ger ertragen' (130), oder 'sie länger
 aufhalten' (87). | Pompei, der durch
 seinen Einfluss ihre Pläne durch-
 kreuzte. | quo patefacto, am 11ten
 August wurde im Vorhof des Ca-
 stortempels, als Pompejus sich in
 den Senat begab, ein Slave des
 Clodius mit einem Dolch ergriffen
 und eines Mordversuchs gegen Pom-
 pejus bezüchtigt. | inclusus fuit, wie
 55 promulgatae fuerunt. | promulg.,
 am 29. Oct., ad Att. 3, 23, 1. Cicero
 war mit dieser Rogation, die ihm
 nur Bürgerrecht und Rang wieder-
 gab, nicht sehr zufrieden. | non —
 amicos. Wer zu glauben geneigt
 wäre, dass mein Unglück mir neue
 Freunde gewonnen habe, den könnte
 das Beispiel des Aelius Ligus be-
 lehren, dass nicht dies der Fall war,
 sondern die vielfachen Bestrebun-
 gen zu meinen Gunsten nur darin
 ihren Grund hatten, dass durch
 das Hervortreten des Pompejus
 meinen alten Freunden ein freier
 Wirkungskreis eröffnet wurde. | non
 erant scil. amici, wie 64 quae non
 fuit. | nam geht auf non crev. am. |
 defluxit, er verlor sich. | cognomen:
 er eignete sich den Beinamen Ligus
 fälschlich an, damit er der be-
 rühmten Familie der Aelii Ligures
 anzugehören schien. Cic. aber
 schiebt ihm ironisch die Absicht
 unter, dass er zu den wegen ihrer

magis nationis eius esse quam generis videretur. hoc igitur 70
 anno magistratibus novis designatis, cum omnes boni omnem
 spem melioris status in eorum fidem convertissent, princeps
 P. Lentulus auctoritate ac sententia sua, Pisone et Gabinio
 5 repugnantibus, causam suscepit tribunisque plebis octo referen-
 tibus praestantissimam de me sententiam dixit: qui cum ad
 gloriam suam atque ad amplissimi beneficii gratiam magis
 pertinere videret causam illam integram ad suum consulatum
 reservari, tamen rem talem per alios citius quam per se tardius
 10 confici malebat.

Hoc interim tempore P. Sestius, iudices, designatus *tribunus* 33
 iter ad C. Caesarem pro mea salute suscepit. quid egerit, 71
 quantum profecerit, nihil ad causam: equidem existimo, si ille,
 ut arbitror, aequus nobis fuerit, nihil ab hoc profectum; sin
 15 iratior, non multum; sed tamen sedulitatem atque integritatem
 hominis videtis: [ingredior iam in Sestii tribunatum: nam hoc
 primum iter designatus rei publicae causa suscepit] pertinere
 et ad concordiam civium putavit et ad perficiundi facultatem
 animum Caesaris a causa non abhorrere. abiit ille annus:
 20 respirasse homines videbantur nondum re, sed spe rei publicae
 recuperandae. exierunt malis ominibus atque execrationibus

Gemeinheit verrufenen Ligurern
 habe gerechnet sein wollen; 'natür-
 lich nur um ...' (Ursinus vertauschte
 generis u. nationis); s. den Anhang. |
 70 *hoc anno*, 'noch in diesem Jahr
 also'. | *P. Lentulus* Spinther, desig-
 nirter Consul. | *auctoritate ac sen-
 tentia sua*, durch das Gewicht seiner
 Stimme. | *causam*, ohne meam, wie
 71. 87. ad fam. 1, 1, 4 nos in causa
 auctoritatem eo minorem habemus,
 quod tibi debemus. | *per alios*, er
 wollte lieber, dass die Sache schnel-
 ler, wenn auch durch Andere, ge-
 schähe, als dass sie verzögert wer-
 de, um ihm selbst vorbehalten zu
 bleiben. |

71 Dritter Haupttheil; s. 16 A. |
tribunus (tr.) ist in den Hsr. vor
 iter ausgefallen. Die Stellung wie
 61 m. Andre tilgen *designatus*. |
quid egerit: Cicero verhüllt durch
 eine im Grunde sich widersprechen-
 de Alternative, dass Sestius beim
 Caesar wenig ausrichtete. | *nihil ad
 causam* scil. pertinet, ebenso nihil
 ad rem. | *ingredior* — *trib.*: diese
 Zeitbestimmung ist falsch, wenig-
 stens hätte sie zu Anfang des
 Kapitels stehen müssen, *primum*

unerträglich, als ob in das Tribu-
 nat des Sestius mehrere wichtige
 Reisen fielen; ausserdem wird *per-
 tinere* u. s. w. von dem Satze, zu
 dem es gehört: *sed . . videtis* los-
 gerissen. Darin, dass dem Sestius
 die concordia civium am Herzen
 lag, zeigte sich seine integritas;
 dass er sich die perficiundi facultas
 zu sichern suchte, seine sedulitas. |
abiit ille annus, ging zu Ende; Ov.
 ex Ponto 3, 4, 60 dum venit huc
 rumor . . . annus abisse potest;
 neben *videbantur* wäre das praes.
 abit — so die beste Hsr. — unstat-
 haft. | *homines*, 28. | *re* gehört zu
respirasse, ist aber unter *spe rei p.*
rec. logisch untergeordnet: 'wenn
 auch noch nicht der Thatsache
 nach (in Folge der thatsächlich
 eingetretenen Befreiung des Staates
 von seinen Bedrückern), so doch in
 der Hoffnung die verfassungsmäs-
 sigen Rechte wieder zu gewinnen' (81
 m.) Lambin liest *re p. recuperata*. |
exierunt, noch vor dem Amtsantritt
 der Volkstribunen am 10ten Dec.
 Während sonst die Consuln für ge-
 wöhnlich vor Ablauf ihres Amts-
 jahrs die Stadt nicht verlassen

duo volturii paludati; quibus utinam ipsis evenissent ea, quae tum homines precabantur, neque nos provinciam Macedoniam cum exercitu neque equitatum in Syria et cohortis optimas
 72 perdidissemus! ineunt magistratum tribuni plebis, qui omnes se de me promulgaturos confirmarant. ex eis princeps emitur 5 ab inimicis meis, is quem homines in luctu inridentes Gracchum vocabant: quoniam id etiam fatum civitatis fuit, ut illa ex vepreculis extracta nitedula rem publicam conaretur adrodere; alter vero, non ille Serranus ab aratro, sed ex deserta Gaviarum oliveti area a calatis Gaviis in Calatinos Atilios insitus, subito, 10 nominibus in tabulas relatis, nomen suum de tabula sustulit. veniunt Kalendae Ianuariae. vos haec melius scire potestis, equidem audita dico: quae tum frequentia senatus, quae

durften, ist hier, wie in einigen anderen Fällen, die Unregelmässigkeit wohl dadurch motivirt, dass ihnen ihr Commando durch einen ausserordentlichen Volksbeschluss übertragen war; in Pis. 31 an cum proficiscebamini paludati in provincias vel emptas vel ereptas, consules vos quisquam putavit? | *volturii*, in Pis. 38. | *paludati*, im Kriegsmantel, zum Zeichen des übernommenen Commandos. | *neque nos*: davor setzt man gewöhnlich ein Ausrufezeichen, nicht nach *perdidissemus*; aber die betonte Stellung von *nos* zeigt, dass der Satz nicht eine Folge des vorigen ist, sondern ein Theil des Wunsches, so dass *ipsi* und *nos* im Gegensatz stehen. Die bösen Wünsche haben sich erfüllt, aber leider nicht die Consulen, sondern den Staat getroffen. Das erste *neque* verbindet mit dem vorhergehenden und entspricht zugleich dem zweiten. |

72 in luctu inridentes, Verr. 4, 95 nunquam tam male est Siculis, quin aliquid facete et commode dicant; Phil. 2, 39. Aber von diesem Galgenhumor ist nichts zu spüren, wenn man annimmt, Numerius Quinctius Rufus (82) sei bloss seiner revolutionären Neigungen halben Gracchus genannt worden. Dazu war der Vergleich zu häufig und der Mensch zu unbedeutend. Mit Recht sucht Halm eine ähnliche Anspielung wie in *nitedula* 'Rothmaus' auf Rufus: man habe zugleich wegen seiner Stimme ihn mit der

Dohle, dem Kraken, *graculus* verglichen. | *quoniam* bezieht sich auf *emitur*. | *fatum civ.*, 17. | *ex vepreculis extracta* in Pis. 18 tu ex tenebricosa popina consul extractus. | *adrodere*. Phil. 13, 27 est etiam ibi Decius ab illis, ut opinor, Muribus, itaque Caesaris munera rosit. | *alter*, Sex. Atilius Serranus. | *ille — ab aratro*, 'der Mann vom Pflug', wohl C. Atilius Regulus, Consul 257 und 250. *ex deserta Gaviarum oliveti area*, Nothbehelf für das hsr. ex deserto gaviolaeliorea. Aus einem wüstliegenden Beete des Oelgartens der Gavier war jener Mensch den Atiliern eingepflanzt, d. h. aus einer heruntergekommenen Familie des Gavischen Geschlechts hatte er sich in die gens Atilia einzuschleichen gewusst. Pauls glänzende Conjectur ex deserto gaviola (Möve) littore würde aus dem Bilde vom Landbau fallen (99 E.), welches doch *insitus* festhält. *calatis* müsste bedeuten, die Arrogation sei in Calatcomitien vorgenommen worden, die nur von Gaviern besucht waren. Aber dazu war die Befragung der pontifices und des Volkes nöthig: darum vermuthet Mommsen Galatis (Atilius stamme von Galatischen Gaviern her), wodurch zugleich die Entsprechung mit *Calatinose* eine genauere wird. | *relatis*, nachdem er die Posten der Gelder, durch die er erkaufte war, in sein Hausbuch (tabulae accepti et expensi) eingetragen hatte; *de tabula*, dem Promulgationsanschlag. | *eq.*

expectatio populi, qui concursus legatorum ex Italia cuncta, quae virtus, actio, gravitas P. Lentuli consulis fuerit, quae etiam conlegae eius moderatio de me: qui cum inimicitias sibi mecum ex rei publicae dissensione susceptas esse dixisset, eas
 5 se patribus conscriptis dixit et temporibus rei publicae permis-
 surum. tum princeps rogatus sententiam L. Cotta dixit id, 34
 quod dignissimum re publica fuit, nihil de me actum esse 73
 iure, nihil more maiorum, nihil legibus; non posse quemquam
 de civitate tolli sine iudicio; de capite non modo ferri, sed ne
 10 iudicari quidem posse nisi comitiis centuriatis; vim fuisse illam,
 flammam quassatae rei publicae perturbatorumque temporum
 iure iudiciisque sublatis; magna rerum permutatione impendente
 declinasse me paulum et spe reliquae tranquillitatis praesentis
 fluctus tempestatemque fugisse: quare, cum absens rem publicam
 15 non minus magnis periculis quam quodam tempore praesens
 liberassem, non restitui me solum, sed etiam ornari a senatu
 decere. disputavit etiam multa prudenter, ita de me illum
 amentissimum et profligatissimum hostem pudoris et pudicitiae
 scripsisse quae scripsisset, eis verbis, rebus, sententiis, ut, etiam
 20 si iure esset rogatum, tamen vim habere non posset: quare
 me, qui nulla lege abessem, non restitui lege, sed revocari
 senatus auctoritate oportere. hunc nemo erat quin verissime 74
 sentire diceret; sed post eum rogatus Cn. Pompeius approbata
 laudataque Cottae sententia dixit sese otii mei causa, ut omni

audita dico, 122 E. | *conlegae*, Q. Metellus Nepos, Vetter des Clodius. | *dissensio rei p.* für in oder de re p. (106), eig. verschiedene Beurtheilung der politischen Lage; contentiones rei p. 130. | *permissurum*, p. Sulla 46 u. ö. de prov. 44 me dolorem atque inimicitias rei publicae concessisse.

73 *L. Cotta*, Consul 65, gab als Prätor die lex Aurelia iudiciaria des Jahres 70. | *dignissimum*, 87 E. de domo 68 E. | *ferri . . iudicari* von derselben Angelegenheit de leg. 3, 45 neque tributa capitis comitia rata esse posse neque ulla (weder tributa noch centuriata) privilegii: ein Gesetz gegen einen Einzelnen dürfe überhaupt nicht in Comitien gegeben werden, eine Aburtheilung aber könne nur in Centuriat-, nicht in Tributcomitien statthaben; p. 41, 20. Ein solches Volksgericht war seit der Einrichtung der quaestiones perpetuae rechtlich nur für die causae capitis gültig, für die

keine qu. perp. bestand, factisch aber so gut wie antiquirt. | *flammam rei p.*: die Flamme, die in dem sturmdurchtobten Gemeinwesen (in illa tempestate rei publicae, p. Sulla 59) wüthete, hatte auch Cicero ergriffen. | *reliquae*, zu 67 E. | *permutatione*: gegen die Vermuthung *perturbatione impendente* spricht *perturb. temp.* Z. 11. | *quodam tempore* = quondam; 91. | *disput.* — *prudenter*, 14. | *scripsisse quae scripsisset*, p. Mil. 45 negat ingratius civibus fecisse se quae fecerit; ad Q. fr. 2, 3, 3; Thuk. 6, 75, 3 ἦσαν γὰρ ὑποπτοὶ αὐτοῖς οἱ Καμαριναῖοι μὴ προθύμως . . . πέμψαι ἃ ἔπεμψαν. | *iure*: wäre auch materiell ein solcher Beschluss zulässig gewesen, so hätte doch die Formlosigkeit ihn ungültig gemacht. | *rogatum*, 62. *senatus auctoritate* durch eine einfache Willenserklärung des Senats, insofern auch ein senatus consultum, ein schriftlich abgefasster, nicht durch tribunicischen

populari concitatione defungerer, censere ut ad senatus auctoritatem populi quoque Romani beneficium erga me adiungeretur. cum omnes certatim aliusque alio gravius atque ornatus de mea salute dixisset fieretque sine ulla varietate discessio, surrexit, ut scitis, Atilius hic Gavianus, nec ausus est, cum 5 esset emptus, intercedere: noctem sibi ad deliberandum postulavit. clamor senatus, querellae, preces, socer ad pedes abiectus: ille se adfirmare postero die moram nullam esse facturum. creditum est, discessum est. illi interea deliberatori merces longa interposita nocte duplicata est. consecuti dies pauci omnino Ianuario 10 mense per quos senatum haberi liceret; sed tamen actum nihil nisi de me. cum omni mora, ludificatione, calumnia senatus auctoritas impediretur, venit tandem in concilio de me agendi dies VIII Kalendas Februarias. princeps rogationis, vir mihi amicissimus, Q. Fabricius, templum aliquanto ante lucem 15 occupavit. quietus eo die Sestius, is qui est de vi reus; actor hic defensorque causae meae nihil progreditur, consilia expectat inimicorum meorum. quid illi, quorum consilio P. Sestius in iudicium vocatur, quo se pacto gerunt? cum forum, comitium, curiam multa de nocte armatis hominibus ac servis plerisque 20 occupavissent, impetum faciunt in Fabricium, manus adferunt,

Einspruch für ungültig erklärter Senatsbeschluss, auf einer solchen Willenserklärung beruhte. |

74 *defungerer*, damit ich vor allen demokratischen Wühlereien sicher wäre. | *populi benef.*, also eine lex. | *graviter* u. *ornate* von Inhalt u. Form, häufig verbunden. | *discessio*, es ergab sich bei der, wie immer, durch Auseinandertreten vor sich gehenden Abstimmung einstimmige Annahme des Beschlusses. | *Gavianus*, als ob er durch förmliche Arrogation, nicht durch Betrug in die gens Atilia übergetreten wäre. | *nec tamen*. | *noctem postul.* Er bat sich also nach dieser Darstellung, die etwas abweicht von der ad Att. 4, 2, 4, Bedenkzeit in Betreff eben seines Einspruchs aus. | *socer*, Cn. Oppius Cornicinus. | *moram* — *facturum*, 129 ne quis moram ullam afferret. | *deliberatori*: die Substantiva auf *tor* drücken häufig eine anhaftende Eigenschaft aus, hier also ironisch: dem Mann der Ueberlegung. | *longa*, da der folgende Sitzungstag beträchtlich später fiel, erreichte die ausbe-

dungene Nacht eine merkwürdige Länge. | *liceret*, an Comitialtagen, deren eine Anzahl in den Januar fiel, wurde kein Senat gehalten. |

concil., 65 E. | *princeps rogat.*, 75 der eigentliche Antragsteller, den seine Mittribunen nur als subscriptores unterstützten, de leg. agr. 2, 13 et princeps erat agrariae legis et truculentius se gerebat quam ceteri. | *templum*, zu 62. | *aliq. ante lucem*, wie gleich nachher multa de nocte. | *actor hic defensorque*, 144. | *nihil progreditur*, 'thut keinen Schritt', in Vat. 21 nusquam progredientem; ad Att. 2, 1, 4 paulo plus . . . progredi. | *quid . . . quo*: quid deutet in solchen Sätzen nur die Frage an; 114 quid populares illi duo, quid egerunt? 122 quid illa, quemadmodum dixit idem? Cato m. 22, quid iuris consulti . . . quam multa meminerunt? | *comitium*, ein unbedeckter Raum am Forum nahe dem mons Capitolinus, ursprünglich für die comitia curiata bestimmt. | *curiam*, die curia Hostilia dicht bei dem comitium. | *ac* und zwar; *servis plerisque* steht

occidunt nonnullos, volnerant multos. venientem in forum 76
 virum optimum et constantissimum, M. Cispium, tribunum
 plebis, vi depellunt; caedem in foro maximam faciunt; univer-
 sique destrectis gladiis et cruentis in omnibus fori partibus
 5 fratrem meum, virum optimum, fortissimum meique aman-
 tissimum, oculis quaerebant, voce poscebant: quorum ille telis
 libenter in tanto luctu ac desiderio mei non repugnandi sed
 moriendi causa corpus obtulisset suum, nisi suam vitam ad
 spem mei reditus reservasset. subiit tamen vim illam nefariam
 10 conscleratorum latronum et, cum ad fratris salutem a populo
 Romano deprecandam venisset, pulsus e rostris in comitio
 iacuit seque servorum et libertorum corporibus obtexit vitamque
 tum suam noctis et fugae praesidio, non iuris iudiciorumque
 defendit. meministis tum, iudices, corporibus civium Tiberim 77
 15 compleri, cloacas refarciri, e foro spongiis effingi sanguinem,
 ut omnes tantam illam copiam et tam magnificum apparatus
 non privatum aut plebeium, sed patricium et praetorium esse
 arbitrarentur. nihil neque ante hoc tempus neque hoc ipso 36
 turbulentissimo die criminamini Sestium. 'atqui vis in foro
 20 versata est.' certe: quando enim maior? lapidationes persaepe
 vidimus; non ita saepe, sed nimium tamen saepe gladios;
 caedem vero tantam, tantos acervos corporum exstructos, nisi
 forte illo Cinnano atque Octaviano die, quis umquam in foro
 vidit? qua ex concitatione animorum? nam ex pertinacia vel
 25 constantia intercessoris oritur saepe seditio, culpa atque impro-
 bitate latoris commodo aliquo imperitis aut largitione proposita;
 oritur ex concertatione magistratum; oritur sensim ex clamore

grammatisch dem adj. *armatis*
 parallel. operisque Gulielmus. (59.
 65. 106. 127.)

76 *cruentis*. Die rhetorische Concini-
 tät scheint zu verlangen, dass
 nach *cr. manibus* gesetzt werde,
 was vor *in omnibus* leicht aus-
 fallen konnte; pro Mil. 21 quotiens
 ego ipse ex P. Clodii telis et ex
cruentis eius manibus effugi; 43
 Milo *cruentis manibus scelus et*
facinus prae se ferens. | *voce*, hier
 'mit Geschrei'. | *poscerent*, 46 depo-
 scerent. | *subiit tamen*, bezieht sich
 auf den im vorigen Satz liegenden
 Gedanken, dass er sich jenem An-
 griffe zu entziehen suchte. | *corp.*
obtexit, 145 patriam quam corpore
 texeram. |

77 *magnificus apparatus*, wodurch
 sonst gern die prächtige Ausstattung
 von Mahlzeiten und Spielen be-

zeichnet wird (116), steht hier ab-
 sichtlich mit Anspielung auf den
 Appius Claudius Pulcher, der, Pa-
 tricier und in diesem Jahr Prätor,
 die Gladiatoren, die er für Leichen-
 spiele eines Verwandten verwenden
 wollte, dem Clodius geborgt hatte
 (85); dagegen 78 werden die eigenen
 Gladiatoren des Clodius erwähnt. |
nihil — criminamini Sestium, ge-
 drungene Fügung für nullius faci-
 noris neque ante hoc tempus neque
 hoc die commissi arguitis Sestium;
 ähnlich Tusc. 1, 102 Socrates quidem
 quid senserit apparet in eo libro
 in quo moritur. | *illo die*, als 87
 Cn. Octavius seinen Mitconsul L.
 Cinna aus Rom vertrieb. | *vel* oder,
 wenn du willst, der Standhaftigkeit.
 Das *hsr. aut* ist aus der Abkürzung
 für *vel* (ut) u. dem *a* vor *pertinacia*
 entstanden. | *proposita* fehlt in den

primum, deinde aliqua discessione contionis; vix sero et raro ad manus pervenitur: nullo vero verbo facto, nulla contione advocata, nulla lata lege concitatum nocturnam seditionem
 78 quis audivit? an veri simile est, ut civis Romanus aut homo liber quisquam cum gladio in forum descenderit ante lucem, 5 ne de me ferri pateretur, praeter eos, qui ab illo pestifero ac perduto civi iam pridem rei publicae sanguine saginantur? hic iam de ipso accusatore quaero, qui P. Sestium queritur cum multitudine in tribunatu et cum praesidio magno fuisse, num illo die fuerit? certe non fuit. victa igitur est causa rei 10 publicae et victa non auspiciis, non intercessione, non suffragiis, sed vi, manu, ferro. nam si obnuntiasset Fabricio is qui se servasse de caelo dixerat, accepisset res publica plagam, sed eam, quam acceptam gemere posset: si intercessisset conlega Fabricio, laesisset rem publicam, sed [rem publicam] iure 15 laesisset: gladiatores tu novicios, pro expectata aedilitate suppositos, cum sicariis e carcere emissis ante lucem immittas? magistratus templo deicias? caedem maximam facias? forum purges? et, cum omnia vi et armis egeris, accuses eum, qui

Handschriften; 105 largitio et spes commodi propositi. 86. de off. 2, 21 largitiones aliquas proponunt; 29 praemiis propositis. | *discessione*: zuerst erhitzen sich die Gemüther, es erhebt sich ein Geschrei, dann rotten sich die Gleichgesinnten zusammen. | *advocata*: durch das Ruhegebot des praeco; es kam wegen des schon nachts vorbereiteten Angriffs nicht einmal zur Versammlung, geschweige zum Gesetzvorschlag. |

78 *ut* steht nach *verisimile est*, wenn dies mittelbar oder unmittelbar negirt ist. | *saginantur*, wie Gladiatoren. | *obnuntiasset*: dem Volkstribunen konnte ausser seinen Kollegen wahrscheinlich auch ein Consul oder Prätor obnuntiren. Der Praetor Appius hatte nun den Himmel bereits beobachtet — diese einfache Angabe genügte zur Aufhebung der Verhandlung — u. sich darüber ausgesprochen: ehe es aber zur obnuntiatio kam, war Fabricius schon vom Forum getrieben. Die Hsr. haben is praetor qui: dann würde der Praetor qui dixerat einem anderen gegenübergestellt. praetor ist eine (richtige) Erklärung.

(Madvig will diceret). | *Fabricio* Z. 12 ist vielleicht aus Z. 15 eingefälscht. | *quam* wenigstens im Sinn von quam tamen. | *gemere posset* im Sinn von perferre; der Schlag war also nicht tödtlich (44) — sonst hätte der getroffene nicht mehr seufzen können —, wenn auch schmerzlich. (Koch wollte reddere im Gegensatz zu accipere, wie 122. de off. 1, 43, und dies auf die obnuntiatio von Seiten der Vertheidiger des Staates beziehen, 79.) | *conlega* entspricht dem Gliede *is qui... dixerat*. | [*rem p.*] würde den auf *iure* ruhenden Nachdruck zerstören. Verfassungsmässig war er berechtigt, wenn auch der Gebrauch, den er von dem formalen Recht (p. 47, 20) machte, beklagenswerth erscheinen konnte. | *suppositos*, die du anstatt der von dir erwarteten prächtigen aedilicischen Spiele 'untergeschoben' hast, mit Anspielung auf die in das Jahr der gehaltenen Rede fallende Aedilität des Clodius. | *immittas*, solltest anrücken lassen dürfen? in der Vergangenheit immitteres 'hättest gedurft'. | *purges* = vacuum reddas; ferro setzt Probst zu. Tusc. 5, 65 immissi cum falcibus

se praesidio munierit, non ut te oppugnaret, sed ut vitam
 suam posset defendere? atqui ne ex eo quidem tempore id
 egit Sestius, ut a suis munitus tuto in foro magistratum gereret
 et rem publicam administraret: itaque fretus sanctitate tribunatus,
 5 cum se non modo contra vim et ferrum, sed etiam contra
 verba atque interfationem legibus sacratis esse armatum putaret,
 venit in templum Castoris, obnuntiavit consuli: cum subito
 manus illa Clodiana, in caede civium saepe iam victrix, exclamat,
 incitatur, invadit; inermem atque imparatum tribunum alii
 10 gladiis adoriuntur, alii fragmentis saeptorum et fustibus; a
 quibus hic multis vulneribus acceptis [ac] debilitato corpore
 et contrucidato se abiecit exanimatus neque ulla alia re ab
 se mortem nisi opinione mortis depulit: quem cum iacentem
 et concisum plurimis vulneribus extremo spiritu exsanguem
 15 et confectum viderent, defetigatione magis et errore quam
 misericordia et modo aliquando caedere destiterunt. et causam 80
 dicit Sestius de vi? quid ita? quia vivit. at id non sua culpa:
 plaga una illa extrema defuit, quae si accessisset, reliquum
 spiritum exhausisset. accusa Lentidium: non percussit totum;
 20 male dic Titio, Sabino homini, Reatino, cur tam temere excla-
 marit occisum: ipsum vero quid accusas? num defuit gladiis?
 num repugnavit? num ut gladiatoribus imperari solet, ferrum
 non recepit? an haec ipsa vis est, non posse emori? an illa, 38
 quod tribunus plebis templum cruentavit? an quod, cum esset

famuli purgarunt et aperuerunt
 locum. | *non ut . . sed ut* die regel-
 mässige Form. |

79 *rem p. administrare* steht auch
 von dem der sich an der Staats-
 leitung nur theiligt. | *et vor rem*
p. fehlt in den Hsr.; das Asyndeton
 war zulässig bei einzelnen zu-
 sammengehörigen Verben (*ferre*
agere), oder bei zusammengesetzten
 Ausdrücken die einen Gegensatz
 zu einander bilden (*ius experiretur*,
vim depelleret). Verr. 1, 84 cog-
 noscite hominis principium magi-
 stratum gerendorum et rei publicae
 administrandae. | *cum subito*: selten
 geht wie hier das perf., gewöhnlich
 ipf. oder plpf. vorher. | 5. 6 Die
 allgemeinen Begriffe *vis* und *verba*
 werden durch die Zusätze genauer
 bestimmt. | 6 Die *leges sacratae*
 sicherten den Volkstribunen auch
 gegen jede Unterbrechung. | *obnunt.*
cons., 83 m.; dasselbe that Milo,
 ad Att. IV, 3, 3 E. u. f. | *manus*

illa Clod., 85 exercitu Clodiano. |
 [ac]: die beiden ablativi absoluti
 sind nicht coordinirt, sondern der
 zweite enthält die Folge des ersten.
 | *opinionem mortis*, welche er erweckte,
 = specie mortis; 82. | *concisum*:
 conscissum schon alte Ausgaben.
 Ist ersteres richtig, so müssen *pl.*
v. extr. sp. ablativi qualitatis sein. |
modo, aus Mässigung. |

et causam dixit, 135, Ausdruck 80
 der Indignation, etwas anders 86. |
quid ita? 40. p. Rosc. Am. 34
 accusatis Sex. Roscium. quid ita?
 quia de manibus vestris effugit,
 quia se occidi passus non est. In
 diesem Sinne folgt auf quid ita?
 regelmässig quia. | *spiritum exha-*
uisset, das Subject ist plaga, nicht
 Sestius; 48. | *tam temere*, 'so vor-
 eilig.' | *ut i. gladiat. i. solet*, nämlich
 recipe ferrum, vergl. p. Rosc. Am.
 33, Tusc. 2, 41. Doch sind die
 Worte vielleicht unächt. | *templum*,
 hier natürlich das 79 genannte

ablatus primumque resipisset, non se referri iussit? ubi est
 81 crimen? quid reprehenditis? hic quaero, iudices, si illo die
 gens ista Clodia quod facere voluit effecisset, si P. Sestius,
 qui pro occiso relictus est, occisus esset, fuistisne ad arma
 ituri? fuistisne vos ad patrium illum animum maiorumque 5
 virtutem excitaturi? fuistisne aliquando rem publicam a funesto
 latrone repetituri? an etiam tum quiesceretis, cunctaremini,
 timeretis, cum rem publicam a facinorosissimis sicariis et a servis
 esse oppressam atque conculcatam videretis? cuius igitur mortem
 ulcisceremini, si quidem liberi esse et habere rem publicam 10
 cogitaretis, de eius virtute vivi quid vos loqui, quid sentire,
 82 quid cogitare, quid iudicare oporteat dubitandum putatis? at
 vero ipsi illi parricidae, quorum effrenatus furor alitur impunitate
 diuturna, adeo vim facinoris sui perhorruerunt, ut, si paulo
 longior opinio mortis Sestii fuisset, Gracchum illum suum trans- 15
 ferendi in nos criminis causa occidere cogitarint. sensit
 rusticulus non incautus — neque enim homines nequam tacere
 potuerunt — suum sanguinem quaeri ad restinguendam invidiam
 facinoris Clodiani: mulioniam paenulam adripuit, cum qua
 primum Romam ad comitia venerat; messoria se corbe contextit: 20
 cum quaererent alii Numerium, alii Quinctium, gemini nominis
 errore servatus est. atque hoc scitis omnes, usque adeo hominem
 in periculo fuisse, quoad scitum est Sestium vivere: quod ni
 esset patefactum paulo citius quam vellem, non illi quidem

templum Castoris. | *primumque*, 'und eben.' | *ubi est crimen?* (d. h. der Vorwurf zerrinnt in nichts. vgl. p. 41, 13) *quid repr.?* pro Font. 1 quid accusas? quid reprehendis? |

81 *gens ista Clodia*, im eigentlichen Sinn, wie die Endung des Adj. zeigt; anders *manus Clodiana*, exercitus Clodianus. | *ne* meint nonne, s. Z. 9. 10. | *fuistis ituri*, Ell.-Seyffert § 272 A. 1. | *ad arma ire* wie *ad arma vocare*. | *ad — excitaturi*, 11 vestram memoriam ad timoris praeteriti cogitationem excitate. | *rem p. repetituri*, wie ein Gut, auf dessen rechtlichen Besitz man Anspruch hat, mit Hinblick auf die Redensart *res repetere*, wie öfter *recuperare* (71). | *quiesceretis*, hätten . . wollen; vgl. p. 50, 17. | *cuius — eius*, umgekehrt in ganz ähnlicher Satzfügung 83. Die 4 Verba Z. 11. 12 entsprechen sich paarweise chiasmatisch. | *habere rem p.*, 44 ut neque victi neque victores rem publicam tenere possemus. |

effren. furor, Cat I, 1. *effrenata* 82 audacia. | *Gracchum*, 72. | *transfer. in nos crim.*, sonst auch *crimen* derivare; pro Mil. 29 dicam enim aperte, non derivandi criminis causa sed ut factum est. | *cogitarint occidere* für das regelmässige *occisuri fuerint*; unabhängig: *cogitarunt* (sie haben wirklich bereits darauf gedacht) *occidere*, si . . fuisset. | *cum qua* = qua indutus; diese Stellung hat Cic. beim Relat. nicht selten. | *ad comitia*, ad suffragium ineundum. | *Numerius* war auch ein Gentilname. | *errore*, Missverständniss durch . ., Tusc. 5, 78. | *in periculo*, wie 28 in timore, 32 in luctu. | *vivere*, sei noch am Leben, p. 39, 9. | *ni* findet sich bei Cicero sehr selten anders als in formelhaften alterthüml. Ausdrücken, Sponsionen, Be-theuerungen, Wendungen des gewöhnlichen Lebens; zu Verr. 4 §. 55. | *quidem* gehört zum ganzen Satz u. erhält an *ille* nur eine Stütze. Ell.-Seyffert § 345, 2. A.

morte mercennarii sui transferre potuissent invidiam in quos putabant, sed acerbissimi sceleris infamiam grato quodam scelere minuissent. ac si tum P. Sestius, iudices, in templo 83 Castoris animam quam vix retinuit edidisset, non dubito quin, si modo esset in re publica senatus, si maiestas populi Romani revixisset, aliquando statua huic ob rem publicam interfecto in foro statueretur; nec vero illorum quisquam, quos a maioribus nostris morte obita positos in illo loco atque in rostris collocatos videtis, esset P. Sestio aut acerbitate mortis aut animo 10 in rem publicam praeponendus: qui cum causam civis calamitosi, causam amici [causam] bene de re publica meriti, causam senatus, causam Italiae, causam rei publicae suscepisset, cumque auspiciis religionique parens obnuntiaret quod senserat, luce palam a nefariis pestibus in deorum hominumque conspectu 15 esset occisus sanctissimo in templo, sanctissima in causa, sanctissimo in magistratu. eius igitur vitam quisquam spoliandam ornamentis esse dicet, cuius mortem ornandam monumento 39 sempiterno putaretis? 'homines' inquit 'emisti, coegisti, parasti.' 84 quid uti faceret? senatum obsideret? civis indemnatos expelleret? bona diriperet? aedis incenderet? tecta disturberet? templa deorum immortalium inflammaret? tribunos plebis ferro e rostris expelleret? provincias quas vellet quibus vellet venderet? reges appellaret? rerum capitalium condemnatos in liberas civitates per legatos nostros reduceret? principem civitatis ferro obsessum 25 teneret? haec ut efficere posset, quae fieri nisi armis oppressa re publica nullo modo poterant, idcirco, credo, manum sibi P. Sestius et copias comparavit. 'at nondum erat maturum;

offendebant illi quidem . . sed . . florebant, 105. | *resting. inv.*, dasselbe Bild Cat. I, 29 te non existimas invidiae incendio conflagraturum, u. o. |

83 *si — si modo*, 45. | *ob rem p. interf.*, stehender Ausdruck, Phil. 9, 4. | *atque* erklärend. | *positos . . collocatos*, Tautologie mit chiasmatischer Wortstellung. Gemeint sind die vom Veienter Lars Tolumnius getödteten u. a. Gesandten, Phil. 9, 4. | [*causam*]: es fehlte viri, da *meritus* nicht substantivisch stehen kann. 29. b. *de re p. m.* entspricht *calamitosi*. Vgl. 20, 10. 23, 5. | *quod sens.*, also nichts Erdichtetes. | *luce palam*, bei hellem lichtem Tage. | *in deorum hominumque consp.*, Phil. 2, 64 dis hominibusque hostis; *de re p.* 2, 48 tyrannus, quo neque taetrius neque foedius nec dis ho-

minibusque invisius animal ullum cogitari potest; ad Q. fr. 2, 4, 1 dis hominibusque plaudentibus; de off. 3, 37 si omnes deos hominesque celare possimus. | *cuius mortem*, für quem ob mortem. Z. 6. |

quid uti, die Finalconjunctionen 84 werden im Lateinischen gewöhnlich den fragenden Pronomina nachgestellt, umgekehrt im Griech. | *faceret?* Auf die directe an den Angeklagten gerichtete Frage des Anklägers (*inquit* 'sagt man') antwortet der Vertheidiger für seinen Clienten. | *templa infl.* 95; gemeint ist zunächst der Nymphentempel, wo ein Theil des Censorenarchivs aufbewahrt wurde: p. Mil. 73. p. Caelio 78. de harusp. resp. 57 E. parad. 31. | *liberas civ.*, zu 64 A. | *efficere . . fieri*, p. 52, 3. | *armis oppressa*, 86. | *nondum maturum*,

nondum res ipsa ad eius modi praesidia viros bonos compellebat.
 pulsi nos eramus, non omnino ista manu sola, sed tamen non
 85 sine ista: vos taciti maerebatis. captum erat forum [anno
 superiore], aede Castoris tamquam arce aliqua a fugitivis
 occupata: silebatur. omnia hominum cum egestate tum audacia 5
 perditorum clamore, concursu, vi, manu gerebantur: perferebatis.
 magistratus templis pellebantur, alii omnino aditu ac foro prohi-
 bebantur: nemo resistebat. gladiatores ex praetoris comitatu
 comprehensi, in senatum introducti, confessi, in vincla coniecti
 a Milone, emissi a Serrano: mentio nulla. forum corporibus 10
 civium Romanorum constratum caede nocturna: non modo
 nulla nova quaestio, sed etiam vetera iudicia sublata. tribunum
 plebis plus viginti vulneribus acceptis iacentem moribundumque
 vidistis; alterius tribuni plebis, [divini] hominis — dicam enim
 quod sentio et quod mecum sentiunt omnes, — divini, insigni 15
 quadam, inaudita, nova magnitudine animi, gravitate, fide prae-
 40 diti, domus est oppugnata ferro, facibus, exercitu Clodiano. et
 86 tu hoc loco laudas Milonem et iure laudas: quem enim umquam
 virum tam immortalis virtute vidimus? qui nullo praemio
 proposito praeter hoc, quod iam contritum et contemptum 20
 putatur, iudicium bonorum, omnia pericula, summos labores,
 gravissimas contentiones inimicitiasque suscepit? qui mihi unus

noch nicht Zeit. | *res ipsa*, Verg. Aen. 9, 320 Euryale, audendum dextra, nunc ipsa vocat res; Cat. II, 6. p. Rosc. Am. 44. | *omnino* — *sed tamen*, 74 consecuti dies pauci omnino Ianuario mense, per quos senatum haberi liceret, sed tamen actum nihil nisi de me. de fin. 3, 11. in Pis. 82. |

85 [anno sup.]. Da auch die Vertreibung Ciceros in dies Jahr fällt, ist nicht abzusehen, warum diese Worte nicht schon zu *pulsi eramus* hinzugefügt wurden. | *cum egestate tum aud. perdit.*, 2. | *perferebatis*, Catull. 8, 11 *sed obstinata mente perfer, obdura.* | 7 Wenn *alii* im zweiten Gliede steht, kann es im ersten wegfallen. | *aditu ac foro*, und damit von der Benutzung des Forum. p. Mil. 75 *ut sororem non modo vestibulo privaret, sed omni aditu et limine.* | *praetoris*, 77. | *mentio nulla*: nachdem in drei Sätzen zwei Glieder sich gleichmässig entsprochen haben, im vierten zweien eins gegenüber-

getreten ist, bildet hier das eine *mentio nulla* mit grossem Nachdruck den Gegensatz zu fünf vorhergehenden. Die Copula fehlt, wie z. B. de off. 3, 47 *nulla timoris significatio, nulla mentio pacis.* | *nova quaestio*, ein neuer Gerichtshof durch eine lex, wie später im Process des Milo. | *sublata*, da durch den Einspruch des Seranus jede Untersuchung niedergeschlagen war. | *alterius*, Milo. | [divini]: das durch *dicam* angekündigte kann nicht schon vorweg genommen werden; vergl. 22, de or. 2, 15. |

laudas Milonem, wohl um den 86 Sestius dem Milo gegenüber herabzudrücken, im Besonderen aber weil Milo sich nur vertheidigte und erst als alle gesetzlichen Mittel erschöpft waren, zur Gewalt schritt, mit Beziehung auf 84 *at nondum erat maturum.* Zurückgewiesen wird dieser zwischen Milo und Sestius gemachte Unterschied 90. | *contritum et contemptum*, Tusc. 5, 85 *reliqua ex collatione facile est*

ex omnibus civibus videtur re docuisse, non verbis, et quid
 oporteret a praestantibus viris in re publica fieri et quid
 necesse esset: oportere hominum audacium, eversorum rei
 publicae sceleri legibus et iudiciis resistere; si leges non valerent,
 5 iudicia non essent, si res publica vi consensuque audacium
 armis oppressa teneretur, praesidio et copiis defendi vitam et
 libertatem necesse esse. hoc sentire prudentiae est, facere
 fortitudinis: et sentire vero et facere perfectae cumulataeque
 virtutis. adiit ad rem publicam [tribunus plebis] Milo — de 87
 10 cuius laude plura dicam, non quo aut ipse haec dici quam
 existimari malit aut ego hunc laudis fructum praesenti libenter
 impertiam, praesertim cum verbis consequi non possim, sed
 quod existimo, si Milonis causam accusatoris voce conlaudatam
 probaro, vos in hoc crimine parem Sestii causam existimatu-
 15 — adiit igitur T. Annius ad causam rei publicae sic, ut civem
 patriae recuperare vellet ereptum. simplex causa, constans
 ratio, plena consensionis omnium, plena concordiae. conlegas
 adiutores habebat; consulis alterius summum studium, alterius
 animus paene placatus; de praetoribus unus alienus; senatus
 20 incredibilis voluntas, equitum Romanorum animi ad causam
 excitati, erecta Italia: duo soli erant empti ad impediendum,
 qui si homines despecti et contempti tantam rem sustinere
 non potuissent, se causam quam susceperat nullo labore per-
 acturum videbat; agebat auctoritate, agebat consilio, agebat per
 25 summum ordinem, agebat exemplo bonorum ac fortium civium;
 quid re publica, quid se dignum esset, quis ipse esset, quid
 sperare, quid maioribus suis reddere deberet diligentissime 41
 cogitabat. huic gravitati hominis videbat ille gladiator se, si 88

conterere atque contemnere. | *re* —
non verbis, de leg. agr. 2, 10 lar-
 gitio, quae verbis ostentari potest,
 re vera fieri nisi exhausto aerario
 nullo pacto potest; 15 consul re
 non oratione popularis. | *in re p.*
 gehört zu fieri, p. Plancio 33 multa
 in re publica molientis. Tusc. 4, 52
 nescio ecquid ipsi nos fortiter in
 re publica fecerimus. | *armis oppr.*,
 84. | *et sentire vero et facere*, 92
 Milo et vidit et fecit; de or. 1,
 229 neque vero hoc solum dixit,
 sed ipse et sensit et fecit. | *perfectae*
cumulataeque virtutis, Cato 4 ad-
 mirari soleo . . . tuam excellentem,
 M. Cato, perfectamque sapientiam. |
 87 *tr. pl.* ist unnöthig (p. 54, 14) und
 wohl aus der Abkürzung des vor-
 hergehenden *rem p.* entstanden.

Vgl. Z. 15, wo die Worte wieder
 aufgenommen werden. | *hunc laudis*
fructum, diesen Ruhmespreis, d. h.
 den Preis, der in seinem Ruhme
 besteht; sonst heisst der Ruhm in
 anderem Sinne *fructus virtutis*. |
ratio constat heisst die Rechnung
 stimmt, also ist *constans r.* ein
 Verfahren, das keine Widersprüche
 enthält, mit sich selbst in Ueber-
 einstimmung ist. | *paene placatus*,
 72 E. | *unus*, zu p. 49, 17. | *sustinere*,
 gewachsen sein, was der Gegensatz
 von *despecti et contempti* zu ver-
 langen scheint. | *reddere deb.*, de
 leg. agr. 2, 1 plerique hoc perficiunt,
 ut tantum maioribus eorum debitum
 esse videatur, unde etiam quod
 posteris solveretur redundaret. |
ille gladiator, 105 a gladiatore 88

moribus ageret, parem esse non posse: ad cotidianam caedem,
 incendia, rapinas se cum exercitu suo contulit; domum oppugnare,
 itineribus occurrere, vi lacescere et terrere coepit. non movit
 hominem summa gravitate summaque constantia; sed quamquam
 dolor animi, innata libertas, prompta excellensque virtus 5
 fortissimum virum hortabatur, vi vim oblatam, praesertim sae-
 pius, ut frangeret et refutaret; tanta moderatio fuit hominis,
 tantum consilium, ut contineret dolorem neque eadem se re
 ulcisceretur qua esset lacesitus, sed illum tot iam in funeribus
 rei publicae exultantem ac tripudiantem legum, si posset, 10
 89 laqueis constringeret. descendit ad accusandum. quis umquam
 tam proprie rei publicae causa, nullis inimiciis, nullis praemiis,
 nulla hominum postulatione aut etiam opinione id eum umquam
 esse facturum? fracti erant animi hominis: hoc enim accusante
 pristini illius sui iudicii turpitudinem desperabat. ecce tibi 15
 consul, praetor, tribunus plebis nova novi generis edicta
 proponunt 'ne reus adsit, ne citetur, ne quaeratur, ne mentionem
 omnino cuiquam iudicum aut iudiciorum facere liceat.' quid
 ageret vir ad virtutem, dignitatem, gloriam natus vi scelera-
 torum hominum conroborata, legibus iudiciisque sublati? cervices 20
 tribunus plebis privato, praestantissimus vir profligatissimo

sceleratissimo; p. Mur. 83 ille im-
 portunus gladiator. | *cum exercitu*
suo, 85. | *itineribus*, Abl.; Phil. 13,
 9 egressus est non viis sed trami-
 tibus paludatus; ad Att. 4, 3, 4
 itineribus prope deviis currebat. |
innata libertas, das angeborene
 Freiheitsgefühl, wie gloria Ruhm-
 sucht, ordo Ordnungssinn u. ä. |
vim oblatam = vim illatam, wie
 mortem offerre. | *re* = ratione, Hand-
 lungsweise. | *in funeribus rei p.*
exsult., p. Balbo 58 exsultavit in
 ruinis nostris. Sonst auch mit blossen
 Abl. Vgl. Phil. 13, 20 Mutinamque
 illi exsultanti tanquam frenos furoris
 iniecit; unten 95 eius furorem ex-
 sultantem repressit. |

89 *descendit*, 'verstand sich', *ad accu-*
sandum, nach der lex Plautia de vi;
 pro Mur. 60 Catonem descensurum
 ad accusandum non fuisse. | *aut*
etiam, 'oder auch nur.' | *opinionem*,
 mit acc. c. inf. wie spes, promissio. |
desperabat: er verzweifelte bei der
 Umsicht und Rührigkeit des Milo
 daran durch Bestechung der Richter
 zu siegen, wie früher in dem Process
 wegen der Entweihung des Festes

der bona Dea. | *ecce tibi*, aus der
 Umgangssprache entlehnt; in Pis.
 48 ecce tibi alter vendidit; de or.
 2, 94; de off. 3, 83; so auch wahr-
 scheinlich ad Att. 9, 14, 1 ecce
 tibi eodem die Capualitteras accepi. |
consul, praetor, trib.: das Edict ging
 vom Consul Metellus Nepos aus,
 der vom Prätor Appius Claudius
 und dem Volkstribun Atilius Serra-
 nus unterstützt wurde. Metellus
 verbot dem Praetor vor der Er-
 losung der Geschworenen in die
 einzelnen consilia (aus welchen der
 pr. urb. für jeden Criminalprocess
 eines auswählte) durch die noch
 nicht gewählten Quästoren die Klage
 anzunehmen. Da die Wahl der
 Aedilen, um welche Würde sich
 Clodius bewarb, vor die der Quä-
 storen fiel, ein designirter Beamter
 aber nur de ambitu, nicht de vi
 belangt werden konnte, glaubte
 man Clodius auf diese Weise zu
 sichern. In der Darstellung über-
 treibt Cicero. | *edicta*, rhetorischer
 Plural wie 35 alii; 78 magistratus,
 templa; 84 civis indemnatos. | *cer-*
vices daret, p. Rosc. Am. 30 utrum

homini daret? an causam susceptam abiceret? an se domi
 contineret? et vinci turpe putavit et deterreri et latere. perfecit
 ut, quoniam sibi in illum legibus uti non liceret, illius vim
 neque in suo neque in rei publicae periculo pertimesceret. 42
 5 quo modo igitur hoc in genere praesidii comparati accusas 90
 Sestium, cum idem laudes Milonem? an qui sua tecta defendit,
 qui ab aris focis ferrum flammamque depellit, qui sibi licere
 volt tuto esse in foro, in templo, in curia, iure praesidium
 comparat: qui vulneribus, quae cernit cotidie toto corpore,
 10 monetur ut aliquo praesidio caput et cervices et iugulum ac
 latera tutetur, hunc de vi accusandum putas? quis enim nostrum, 91
 iudices, ignorat ita naturam rerum tulisse, ut quodam tempore
 homines nondum neque naturali neque civili iure descripto
 fusi per agros ac dispersi vagarentur tantumque haberent,
 15 quantum manu ac viribus per caedem ac vulnera aut eripere
 aut retinere potuissent? qui igitur primi virtute et consilio
 praestanti exstiterunt, ei perspecto genere humanae docilitatis
 atque ingenii dissipatos unum in locum congregarunt eosque
 ex feritate illa ad iustitiam atque ad mansuetudinem trans-
 20 duxerunt. tum res ad communem utilitatem, quas publicas

malit cervices Roscio dare. | *homini*,
 hier verächtlich, dem *vir* gegen-
 übergestellt. | *abiceret* anstatt des *hsr.*
adfligeret, weil die Glieder *cervices*
... daret, an ... abiceret, an ... con-
tineret den Verben *vinci*, *deterreri*,
latere entsprechen; *adfligeret*
 würde heissen: sollte er der Sache
 einen tödtlichen Streich geben? |

90 *praesidii comparati* scheint nach
hoc in genere, 'in dieser Beziehung'
 ein überflüssiger Zusatz; wenn ächt,
 ist es erklärender Genetiv; 113 in
illo genere conductarum contionum. |
ferrum flammamque, im Deutschen
 gewöhnlich die umgekehrte Ord-
 nung. | *tuto*, Adverbium, 79. | *in*
templo = in rostris, 62. | *caput —*
latera, p. Mur. 52 etenim sciebam
 Catilinam non latus aut ventrem
 sed caput et collum solere petere. |

91 *naturam rerum*, räumlich oder
 zeitlich, hier im letzteren Sinne;
 de prov. 43 nonne vobis videor...
 medium illud tristissimum tempus
 debere, si ex rerum natura non
 possim evellere, ex animo quidem
 certe excidere? ähnlich *rerum ratio*
 de or. 2, 63. | *quodam tempore*, 73. |
naturali — civili iure: derselbe Ge-

gensatz de off. 3, 23 neque vero
 hoc solum natura, id est iure gen-
 tium, sed etiam legibus populorum,
 quibus in singulis civitatibus res
 publica continetur, eodem modo
 constitutum est. | *potuissent*, Phil.
 2, 62 erat ei vivendum latronum
 ritu, ut tantum haberet, quantum
 rapere potuisset. Das *plpf.* be-
 stimmt die Bedeutung von *retinere*
 als 'gegen Angriffe vertheidigen'.
 Dieselbe Anschauung bei Hor. sat.
 1, 3, 99 ff. ars poet. 391 ff. | *trans-*
duxerunt, was Verg. Aen. 8, 321
 dem Saturn zuschreibt. | *genere*,
 phraseologisch. | *ad iust. atque ad*
mans., de re p. 2, 27 vom Numa:
 ad humanitatem adque mansuetu-
 dinem revocavit animos hominum. |
ad comm. util. steht, wie die Stel-
 lung von *res* zeigt, zu diesem Wort
 in einem attributiven Verhältniss,
 wohl im Anschluss an die Aus-
 drucksweise des gewöhnlichen Le-
 bens, wie ähnliche Wendungen bei
 den Komikern mehrfach sich finden;
 vgl. 83 m. Liv. 44, 7, 12 se aliarum
 in usum rerum copiam invenisse.
 Gemeint sind Heiligthümer, Stras-
 sen, Märkte und Aehnliches, de

appellamus, tum conventicula hominum, quae postea civitates nominatae sunt, *instituerunt*, tum domicilia coniuncta, quas urbis dicimus, invento et divino iure et humano moenibus
 92 saepserunt. atque inter hanc vitam perpolitam humanitate et illam immanem nihil tam interest quam ius atque vis; horum 5 utro uti nolumus, altero est utendum. vim volumus exstingui: ius valeat necesse est, id est, iudicia, quibus omne ius continetur; iudicia displicent aut nulla sunt: vis dominetur necesse est. hoc vident omnes: Milo et vidit et fecit; [ut ius experiretur, vim depelleret.] altero uti voluit, ut virtus audaciam 10 vinceret; altero usus necessario est, ne virtus ab audacia vinceretur. eademque ratio fuit Sestii, si minus in accusando — neque enim per omnis fuit idem fieri necesse —, at certe in necessitate defendendae salutis suae praesidioque contra
 43 vim et manum comparando. o di immortales! quemnam 15
 93 ostenditis exitum nobis? quam spem rei publicae datis? quotus quisque invenietur tanta virtute vir, qui optimam quamque causam rei publicae amplectatur, qui bonis viris deserviat, qui solidam laudem veramque quaerat? cum sciat duo illa rei publicae paene fata [Gabinium et Pisonem,] alterum haurire 20 cotidie ex paratissimis atque opulentissimis Syriae gazis innumerable pondus auri; bellum inferre quiescentibus, ut eorum veteres inlibatasque divitias in profundissimum libidinum suarum gurgitem profundat; villam aedificare in oculis omnium tantam, tugurium ut iam videatur esse illa villa, quam ipse tribunus 25 plebis pictam olim in contionibus explicabat, quo fortissimum

off. 1, 53. | *instituerunt* haben die Hsr. nicht; andere schieben ut vor *moenibus* ein, was aber weder der Zusatz *invento* erlaubt, noch der Sinn, nach welchem die Gründung von Gemeinwesen als der Erbauung von Städten vorangehend gedacht wird. |

92 *perpolitam*, weniger gebräuchlich im übertragenen Sinne polire; ebenso *perpurgare* anstatt *purgare*. | *nihil tam interest*, bewirkt nichts so sehr den Unterschied. | *utro* = utrocunque, für si alterutro. 27 m. | *aut nulla sunt* stärker als 86. | [*ut . . depelleret*], durch diese Worte, die eng mit *fecit* zu verbinden wären, würde die rhetorische Concinnität gänzlich zerstört; ausserdem müsste es heissen vim vi depelleret; 86. | *uti voluit*, er wünschte es; war bereit dazu, aber der Wunsch kam nicht zur Ausführung da er an

der Anklage gehindert wurde. | *at*, zu 7. |

o di immortales, 53. | *rei p.*, Genetiv. | *paene fata*, de prov. 2 duo rei p. paene funera. | *alterum*, Gabinium. | *paratissimis* anstatt des hsr. *pacatissimis*. *pacatus* bezeichnet Alles, was aus einer wilden Bewegung zur Ruhe und zum Frieden gelangt ist, heisst daher 'beruhigt', besonders von unterworfenen Provinzen, 'versöhnt' und was sich daran schliesst; mit *gazae* es zu verbinden ist unmöglich; *paratae gazae* sind Schätze, deren Benutzung gar keine Schwierigkeit macht. *beatissimis* vermuthet Halm. | *innumerable pondus*, wie *magnus numerus frumenti, vini*. | *villam Tusculanam*. | *explicabat*, als er durch seine Rogation im J. 67 dem Pompejus den Oberbefehl gegen die Seeräuber verschaffte, und da-

ac summum civem in invidiam homo castus ac non cupidus 94
 vocaret; alterum Thracibus ac Dardanis primum pacem maxima
 pecunia vendidisse, deinde ut illi pecuniam conficere possent,
 vexandam eis Macedoniam et spoliandam tradidisse, eundemque
 5 bona creditorum, civium Romanorum, cum debitoribus Graecis
 divisisse, cogere pecunias maximas a Dyrrachinis, spoliare
 Thessalos, certam Achaeis in annos singulos pecuniam impe-
 ravissee, neque tamen ullo in publico aut religioso loco signum
 aut tabulam aut ornamentum reliquisse; illos sic inludere,
 10 quibus omne supplicium atque omnis iure optimo poena debetur:
 reos esse hos duos, quos videtis. omitto iam Numerium,
 Serranum, Aelium, quisquilias seditionis Clodianaee; sed tamen
 hi quoque etiam nunc volitant, ut videtis, nec, dum vos de 44
 vobis aliquid timebitis, illi umquam de se pertimescent. nam 95
 15 quid ego de aedile ipso loquar, qui etiam diem dixit et accu-
 savit de vi Milonem? neque hic tamen ulla umquam iniuria
 adducetur, ut eum tali virtute tantaque firmitate animi se in
 re publica fuisse paeniteat: sed qui haec vident adulescentes
 quonam suas mentis conferent? ille, qui monumenta publica,
 20 qui aedis sacras, qui domos inimicorum suorum oppugnavit,
 exscidit, incendit, qui stipatus semper sicariis, saeptus armatis,

bei bereits gegen Lucullus (*fort. civem*) wühlte. | *castus* = absti-
 nens. | *ac non cupidus*, nicht ne-
 que, weil non cupidus einen Begriff
 bildet. |

94 *alterum*, Pisonem. | *tradidisse*,
 rhetorische Steigerung der That-
 sache, dass die Barbaren für das
 gezahlte Geld durch Einfälle in
 Macedonien sich schadlos hielten,
 de prov. 4. | *bona* . . *divisisse*, in-
 dem er sich als Richter von den
 Schuldner bestechen liess, den
 Gläubigern das Ihrige vorzuent-
 halten, in Pis. 86. | *in annos singu-*
los für quotannis wie in dies
singulos für in dies Catil. I, 5. |
volitant wie p. 60, 4. § 1 E. 9. |
 8 *tamen* obwohl sie sich damit ge-
 wissermassen losgekauft hatten. |
aliquid, zu p. 19, 22. | *timebitis*:
 also weist ihre Anklage gegen
 Sestius furchtlos zurück; 147 m. |
 95 *nam* . . *loquar* schliesst sich an
illi an. 19 *nam* quid ego de
 supercilio dicam? 129 *nam* quid
 ego illa de me divina senatus con-
 sulta commemorem? 62. | *diem dixit*,

von der Ankündigung des ersten
 Termins der Klage de vi vor dem
 Volke, hier des 2. Febr. 56, nach-
 dem Clodius den 22. Jan., bis zu
 welchem Zeitpunkt die aedilicischen
 Comitien sich verzögert hatten,
 zum Aedil gewählt war. Der Pro-
 cess des Milo kam *producta* die
 erst den 7. Mai zur Verhandlung. |
diem dixit — *Milonem*, das beim
 ersten Verbum fehlende Object er-
 scheint beim zweiten in verschie-
 dener Structur. Sall. Cat. 51, 38
imitari quam invidere bonis ma-
lebant. | *eum* . . . *se fuisse*, se könn-
 te fehlen, auch *eum*, wie pro Mil.
 82 *est viri fortis ne suppliciis qui-*
dem moveri ut fortiter fecisse poe-
niteat. | *tantaque firmitate animi* =
 tam firmo animo. *in re p.* in seiner
 politischen Thätigkeit; das *hsr. in*
rem p. bedeutete 'in seinem Ver-
 hältniss zum Staat.' | *monum. publ.*,
 porticus Catuli, ad Att. 4, 3, 2. |
sacra häufig, besonders im pl., bei
 aedes; 84. | *armatis*, 35, gewöhn-
 lich arm. hominibus (z. B. 75); 66.
 84 *damnati*; nicht bloss wo eine

- munitus indicibus fuit, quorum hodie copia redundat, qui et peregrinam manum facinorosorum concitavit et servos ad caedem idoneos emit et [in tribunatu] carcerem totum in forum effudit, volitat aedilis, accusat eum, qui aliqua ex parte eius furorem exsultantem repressit: hic, qui se est tutatus sic, ut 5 in privata re deos penatis suos, in re publica iura tribunatus atque auspicia defenderet, accusare eum moderate, a quo ipse nefarie accusatur, per senatus auctoritatem non est situs.
- 96 nimirum hoc illud est, quod de me potissimum tu in accusatione quaesisti, quae esset nostra natio optimatum; sic enim dixisti. 10 rem quaeris praeclaram iuventuti ad discendum nec mihi difficilem ad perdocendum, de qua pauca, iudices, dicam, et, ut arbitror, nec ab utilitate eorum, qui audient, nec ab officio vestro nec ab ipsa causa P. Sestii abhorrebit oratio mea.
- 45 Duo genera semper in hac civitate fuerunt eorum, qui 15 versari in re publica atque in ea se excellentius gerere studuerunt: quibus ex generibus alteri se popularis, alteri optimates et haberi et esse voluerunt. qui ea, quae faciebant quaeque dicebant, multitudini iucunda volebant esse, populares, qui autem ita se gerebant, ut sua consilia optimo cuique probarent, 20
- 97 optimates habebantur. quis ergo iste optimus quisque? numero, si quaeris, innumerabiles; neque enim aliter stare possemus: sunt principes consilii publici, sunt qui eorum sectam sequuntur,

Klasse bezeichnet wird, Nägelsbach St. § 28, 3. | *copia redundat*, Pleonasmus für *copia* est; 101 vetera exempla, quorum est copia digna huius imperii gloria. | *ad caedem idoneos*, de off. 2, 36 ad faciendam iniuriam instructos. | [*in trib.*] müsste auch von den vorhergehenden Satzgliedern gelten, wie anno superiore 84. | *accusat*, weil die Sache des Milo noch schwebte. | *auspicia*, da er bei den aedilicischen Comitien am 20. Nov. den Himmel beobachtet hatte. | *per sen. auct.*: der Senat hatte also dem Metellus (89) bei der Verhinderung der Anklage gegen den Clodius zugestimmt (ad. fam. 1, 9, 15) und dadurch die ganze Schwäche der Optimatenpartei offenbart. |

- 96 *hoc illud est*, und hierher nimmst du die Berechtigung zu deiner Frage; und damit kommen wir auf.. | *natio*, sonst ein einzelner Bestandtheil der gens, hier ein für sich abgeschlossener Theil des römischen Volkes, eine Kaste; vgl. p.

Mur. 69 natio candidatorum. *quae*, d. h. sie sei derartig schwächlich, dass man sie für nichts rechnen müsse. | *abhorr. or. mea*, freiere Fügung für abhorrentia. Der dritte Punct ist rhetorisch neben den zweiten (*ab off. vestro*) gestellt, während er den Grund dafür enthält. | *eorum, qui . . studuerunt*, dagegen 99 eorum, qui . . quaerant. | *versari in re p.*, 9 in illa coniuratione versatum. | *multitudini* = populo, 103. 105. in Pis. 7. de re p. 1, 42. de off. 2, 20. 77. vgl. Catil. II, 19 (wo Koch in multitudine liest). | *iucunda*, 140 qui imperitae aut concitatae multitudini iucundi esse voluerunt; 105. | *qui autem*, Tusc. 5, 57. |

iste opt. qu., jener 'optimus quisque', von dem du da redest; *iste* hat sich grammatisch nach *optimus* gerichtet. | *numero* — *innumerabiles*, wohl mit absichtlicher Gesuchtheit des Ausdrucks. Einfacher wäre freilich zu schreiben *numerum si quaeris*. | *sectam seq.*, p. Flacco 104

sunt maximorum ordinum homines, quibus patet curia, sunt
 municipales rustique Romani, sunt negotii gerentes, sunt
 etiam libertini optimates: numerus, ut dixi, huius generis late
 et varie diffusus est, sed genus universum, ut tollatur error,
 5 brevi circumscribi et definiri potest: omnes optimates sunt, qui
 neque nocentes sunt nec natura improbi nec furiosi nec malis
 domesticis impediti; est igitur ut ei sint, quam tu nationem
 appellasti, qui et integri sunt et sani et bene de rebus domesticis
 constituti. horum qui voluntati, commodis, opibus in guber-
 10 nanda re publica serviunt, defensores optimatum ipsique
 optimates gravissimi et clarissimi cives numerantur et principes
 civitatis. quid est igitur propositum his rei publicae guber- 98
 natoribus, quod intueri et quo cursum suum derigere debeant?
 id quod est praestantissimum maximeque optabile omnibus
 15 sanis et bonis et beatis, cum dignitate otium. hoc qui volunt,
 omnes optimates, qui efficiunt, summi viri et conservatores
 civitatis putantur; neque enim rerum gerendarum dignitate
 homines efferri ita convenit, ut otio non prospiciant, neque
 ullum amplexari otium quod abhorreat a dignitate. huius 46
 20 autem otiosae dignitatis haec fundamenta sunt, haec membra,
 quae tuenda principibus et vel capitis periculo defendenda
 sunt: religiones, auspicia, potestates magistratuum, senatus

quotus enim quisque est, qui hanc
 in re publica sectam sequatur? |
maximorum ist, wenn unverderbt,
 s. v. a. amplissimorum; es sind die
 auf den Senat folgenden Stände
 (proximi ordines 137), der Ritter-
 stand und die tribuni aerarii ge-
 meint. | *negotii gerentes*, so ge-
 wöhnlich, nicht *negotia gerentes*. |
optimates steht hier ebenso wie Z.
 5 *omnes optimates sunt* für die
 p. 60, 21 als *iste optimus quisque* (de
 re p. 1, 50) Bezeichneten, also
 die conservativ Gesinnten im All-
 gemeinen, während die Z. 9 *ho-*
rum — *serviunt* Genannten die
 politisch thätigen Vertreter und
 Leiter der Partei sind. | *brevi* =
 breviter ist bei Cic. keineswegs
 selten. Vielleicht ist darnach *sic*
 ausgefallen. | *qui* — *impediti*: hier
 wie Z. 8 *qui* — *constituti* (und
 99 *qui aut* — *deflagrare*) werden
 dieselben drei Klassen unterschieden,
 die Z. 14 durch *omnibus sanis*
et bonis et beatis bezeichnet wer-
 den; die Worte *qui neque noc. sunt*

nec nat. improbi sind eng zu ver-
 binden, so dass es nicht nöthig ist,
 vor *et sani* den Ausfall von *et boni*
 anzunehmen. | *est igitur ut ei sint*,
 nachdrückliche Umschreibung (effici-
 tur Bake). *appellasti*, diejenigen also
 machen die Kaste aus, wie du sie
 genannt hast. *quam* regelmässige
 Attraction für quos. | *opibus* für das
 hsr. *opinis*; de off. 3, 22 *illud natura*
non patitur, ut aliorum spoliis no-
stras facultates copias opes au-
geamus. | *grav. et cl. cives*, was fehlen
 könnte, ist mit *et princ. civ.* wie
defensores — *optimates* Prädicat zu
numerantur, im Deutschen durch
 Anaphora von 'als' wiederzugeben.

cum dignitate otium, ad fam. 1, 98
 9, 21. de or. 1, 1; umgekehrt Z.
 20 *otiosae dignitatis* = *dignitatis*
cum otio. Ueber den Sinn von
otium s. 104. | *volunt* — *efficiunt*,
 81 si illo die gens ista Clodia quod
 facere voluit effecisset. | *amplexari*
otium, 104 plebes otium amplexa-
 tur; p. Mur 83 fortuna constitutum
 ad amplexandum otium. | *religiones*,

auctoritas, leges, mos maiorum, iudicia, iuris dictio, fides,
 99 provinciae, socii, imperii laus, res militaris, aerarium. harum
 rerum tot atque tantarum esse defensorem et patronum magni
 animi est, magni ingenii magnaeque constantiae. etenim in
 tanto civium numero magna multitudo est eorum, qui aut 5
 propter metum poenae peccatorum suorum conscii novos motus
 conversionesque rei publicae quaerant, aut qui propter insitum
 quendam animi furorem discordiis civium ac seditione pascantur,
 aut qui propter implicationem rei familiaris communi incendio
 malint quam suo deflagrare; qui cum auctores sunt et duces suorum 10
 studiorum vitiorumque nacti, in re publica fluctus excitantur, ut
 vigilandum sit eis, qui sibi gubernacula patriae depoposcerunt,
 enitendumque omni scientia ac diligentia, ut conservatis eis,
 quae ego paulo ante fundamenta ac membra esse dixi, tenere
 100 cursum possint et capere otii illum portum et dignitatis. hanc 15
 ego viam, iudices, si aut asperam atque arduam aut plenam
 esse periculorum aut insidiarum negem, mentiar, praesertim
 cum id non modo intellexerim semper, sed etiam praeter
 47 ceteros senserim. maioribus praesidiis et copiis oppugnatur
 res publica quam defenditur, propterea quod audaces homines 20
 et perditum nutu impelluntur et ipsi etiam sponte sua contra
 rem publicam incitantur; boni nescio quo modo tardiores sunt
 et principiis rerum neglectis ad extremum ipsa denique necessitate
 excitantur, ita ut nonnumquam cunctatione ac tarditate, dum
 otium volunt etiam sine dignitate retinere, ipsi utrumque 25

der Cultus. | *iudicia* Criminal-, *iuris dictio* Civil-Gerichtsbarkeit. | *fides*, nicht dasselbe wie 50 *fides publica*, sondern 'der Credit'; de off. 2, 84 nec enim ulla res vehementius rempublicam continet quam *fides*; Pomp. 19. |

99 *novos motus* für das gewöhnlichere novas res. | *motus conversionesque*, de nat. deor. 2, 15 aequabilitatem motus conversionumque caeli. | 7 *aut qui* nach dem ersten *qui aut* durch eine gewisse nachlässige Abundanz des Ausdrucks für das einfache *aut*. | *animi* mit furorem verbunden wie dolor animi 88; *insitum* steht wie eben da innata libertas. | *discord. ac sedit.*, 104 seditionibus ac discordiis. | *pascantur*, sich weiden an, in Pis. 45. | *auctores* (die Hsr. tutores) et *duces*, zu 20. | *scientia* = peritia. | *eis, quae ... dixi* für eis fundamentis ac membris quae paulo ante dixi, da das zu einem Demonstrativ gehörende

Substantivum sich gern dem Relativsatz anschliesst. | *tenere cursum*, s. 101 E. |

peric. und *ins.* gehören gerade so 100 eng zusammen wie vorher *asperam* und *arduam*: darum ist für *aut* vor *insid.* wohl et zu schreiben. | *mentiar*, de or. 1, 145 in his fere rebus omnis istorum artificum doctrina versatur, quam ego si nihil dicam adiuvere, mentiar. | *praeter ceteros*, nicht prae ceteris, Ell.-Seyffert § 188 E. | *nutu impelluntur*, 'sie gehorchen dem Wink ihrer Führer', (Tusc. 2, 51 nutu quod volet conficiet, nullo labore, nulla molestia) dazu im Gegensatz *ipsi sponte sua* (gewöhnlicher sua sponte), wie sonst häufig ipse mit per se verbunden wird. | *nescio quo modo*, 'leider'. | *denique* = tandem; gewöhnlicher wäre demum; s. Haacke lat. Stil. p. 302 E. | *ita ut*, 'weshalb denn'. | *ipsi* 'durch eigene Schuld'; dies liegt aber schon in *cunct. ac tard.*,

amittant; propugnatores autem rei publicae qui esse voluerunt,¹⁰¹
 si leviores sunt, desciscunt; si timidiore, desunt: permanent
 illi soli atque omnia rei publicae causa perferunt, qui sunt
 tales, qualis pater tuus, M. Scaure, fuit, qui a C. Graccho
 5 usque ad Q. Varium seditiosis omnibus restitit, quem numquam
 ulla vis, ullae minae, ulla invidia labefecit, aut qualis Q. Metellus,
 patruus matris tuae, qui cum florentem hominem in populari
 ratione, L. Saturninum, censor notasset cumque insitivum
 Gracchum contra vim multitudinis incitatae censu prohibuisset
 10 cumque in eam legem, quam non iure rogatam iudicaret, iurare
 unus noluisset, de civitate maluit quam de sententia demoveri,
 aut, ut vetera exempla, quorum est copia digna huius imperii
 gloria, relinquam neve eorum aliquem, qui vivunt, nominem,
 qualis nuper Q. Catulus fuit, quem neque periculi tempestas
 15 neque honoris aura potuit umquam de suo cursu aut spe aut
 metu demovere. haec imitamini, per deos immortalis, qui 48
 dignitatem, qui laudem, qui gloriam quaeritis: haec ampla sunt,¹⁰²
 haec divina, haec immortalia; haec fama celebrantur, monumen-
 tis annalium mandantur, posteritati propagantur. est labor,
 20 non nego; pericula magna, fateor;

múltae insidiae súnť bonis

verissime dictum est: sed te

so dass das Wort, welches den auf *utrumque* ruhenden Nachdruck be-
 einträchtigt, vielleicht mit Garatoni
 zu tilgen ist. (p. 50, 15.) |

101 *voluerunt*, 'die es übernommen
 haben'. | *pater*, M. Aemilius Scau-
 rus (zu 39), Vater des Prätor M.
 Scaurus, der dem Gerichtshof im
 Prozess gegen Sestius präsidirte. |
Q. Varius Hybrida, der als Volks-
 tribun 90 die lex Varia de maie-
 state gegen diejenigen durchge-
 setzt hatte, quorum dolo malo so-
 cii ad arma ire coacti essent; Ci-
 cero nennt ihn de or. 1, 117 einen
 vastus homo atque foedus. | *labe-*
fecit, häufiger labefactare. | *matris*
tuae, Caecilia Metella war eine
 Tochter des L. Metellus Dalmati-
 cus, des Bruders des Metellus Nu-
 midicus (zu 37). | *florentem* — *ra-*
tione, 'den mächtigen demokrati-
 schen Parteiführer'; *pop. rat.* die
 nach Volksgunst haschende Rich-
 tung seiner Politik: hanc in re p.
 viam quae popularis habetur secu-
 tus est, Catil. IV, 9; s. 114 qui ita
 se in populari ratione iactarat. |

censor notasset, er wollte ihn mit
 dem Glaucia 102 aus dem Senat
 stossen. | *insitivum Gracchum*: Equi-
 tius, ein Freigelassener aus Pice-
 num, gab sich für einen Sohn
 des Tib. Gracchus aus. | *censu pro-*
hib., aus der Bürgerliste gestrichen
 hatte. | *aliquem*, zu p. 19, 22. |
Q. Catulus, cos. 78, der Sohn
 des Besiegers der Cimbern, einer
 der ehrwürdigsten und geachtet-
 sten Aristokraten, † 60. | *periculi*
tempestas, die Drohung der Ge-
 fahr, *honoris aura*, die Lockung
 der Ehre. | *de suo cursu*, wie 99 E.
 tenere cursum. |

qui—quaeritis. Dieselbe dreifache¹⁰²
 Steigerung kehrt in den beiden
 folgenden Sätzen wieder. | *posteri-*
tati propagantur für ad p., so dass
 sie die Nachwelt hat; anders Cat. II,
 11 meus consulatus multa saecula
 propagavit rei p. | 21 vigilandumst
 semper: *múltae ins. sunt bonis*. Die-
 ser und die folgenden Verse sind
 aus dem Atreus des Tragikers L.
 Accius (170—104) genommen. *te*
 allgemein zu fassen, da Thyestes

íd, quod multi invídeant, multique éxpetant, inscítiast, inquit,

póstulare, nísi laborem súmma cum cura écferas.
nollem idem alio loco dixisset, quod exciperent improbi cives,
óderint, dum méтуant. 5

103 praeclara enim illa praecepta dederat iuventuti. sed tamen
haec via ac ratio rei publicae capessendae olim erat magis
pertimescenda, cum multis in rebus multitudinis studium ac
populi commodum ab utilitate rei publicae discrepabat. tabellaria
lex ab L. Cassio ferebatur: populus libertatem agi putabat suam; 10
dissentiebant principes et in salute optimatum temeritatem
multitudinis et tabellae licentiam pertimescebant. agrariam
Ti. Gracchus legem ferebat; grata erat populo; fortunae con-
stitui tenuiorum videbantur: nitebantur contra optimates, quod
et discordiam excitari videbant, cum locupletes possessionibus 15
diuturnis moverentur, et spoliari rem publicam propugnatoribus
arbitrabantur. frumentariam legem C. Gracchus ferebat: iucunda
res plebei; victus enim suppeditabatur large sine labore; re-
pugnabant boni, quod et ab industria plebem ad desidiam
49 avocari putabant et aerarium exhauriri videbant. multa etiam 20
nostra memoria, quae consulto praetereo, fuerunt in ea con-
tentione, ut popularis cupiditas a consilio principum dissideret.
104 nunc iam nihil est quod populus a delectis principibusque
dissentiat, nec flagitat rem ullam neque novarum rerum est

die Worte an seine Söhne richtete. |
inquit, heisst es; das Subj. liegt in
dictum est. | *ecferas*, 'zur Erscheinung
bringen', ähnlich das homerische
κακὴν ἐρίδα προφέρονται. | *quod*
exciperent, ipf. coni., weil das Ver-
bum sich dem vorangehenden di-
xisset anschliesst. *od. d. m.* sagt
Atreus. | *praeclara*, prädicativ; 53
quaenam illa scelera vidistis; de
or. 1, 121 ut hoc summum benefi-
cium Q. Maximo debuerim. |

103 *via ac ratio*, Methode, System,
wie häufig *via ac ratione* disputare. |
ac populi anstatt des handschrift-
lichen *ad*, nicht *aut*, da *populus*
und *multitudo* sich gleich stehn
(de or. 3, 196 a *multitudine ac*
populo; zu p. 53, 8. 60, 19.). | *tabellaria*
lex, wodurch 137 die geheime Ab-
stimmung für die Volksgerichte
eingeführt wurde; Lael. 41. | *in*
salute, in einer Sache, wo es sich
handelte um —, bei einer Existenz-
frage für die O.; zur Pomp. 56. |

agrariam legem Ti. Gracchus wollte
Lambin. | *fortunae constitui*, p. Sulla
62 ut utrosque constituisse videatur.
| *et spol.*: dies *et* steht in den Hand-
schriften vor *cum*; de off. 2, 78
qui agrariam rem temptant, ut
possessores pellantur suis sedibus,
aut pecunias creditas debitoribus
condonandas putant, labefactant
fundamenta rei publicae, concordiam
primum, quae esse non potest, cum
aliis adimuntur aliis condonantur
pecuniae, deinde etc. | *spoliari*, indem
viele Vornehme durch Herausgabe
der Ländereien ruinirt würden. | *pro-*
pugn. wie p. 63, 1. | *frument.*, zu 55. |
multa fuerunt in ea cont. = 104
de multis rebus ita contendebatur,
wie res in officio, in vitio est. |
a consilio, von der Besonnenheit
im Gegensatz zur *cupiditas*. | *nunc*,
im Gegensatz zu *olim* 103 A., seit
Sulla. | *iam nihil*, 114 iam non. |
a delectis principibusque, in Vat 23.
delectos viros et principes civitatis. |

cupidus et otio suo et dignitate optimi cuiusque et universae rei publicae gloria delectatur: itaque homines seditiosi ac turbulenti, quia nulla iam largitione populum Romanum concitare possunt, quod plebes perfuncta gravissimis seditionibus ac
 5 discordiis otium amplexatur, conductas habent contiones, neque id agunt, ut ea dicant aut ferant, quae illi velint audire, qui in contione sunt, sed pretio ac mercede perficiunt, ut quidquid dicant, id illi velle audire videantur. num vos existimatis Gracchos
 10 aut Saturninum aut quemquam illorum veterum, qui populares habebantur, ullum umquam in contione habuisse conductum? nemo habuit; ipsa enim largitio et spes commodi propositi sine mercede ulla multitudinem concitabat. itaque temporibus illis, qui populares erant, offende-
 15 bant illi quidem apud gravis et honestos homines, sed populi iudiciis atque omni significatione flore-
 bant; his in theatro plaudebatur; hi suffragiis quod contenderant consequiebantur; horum homines nomen, orationem, voltum, incessum amabant; qui autem adversabantur ei generi, graves et magni homines habebantur; sed valebant in senatu
 20 multum, apud bonos viros plurimum: multitudini iucundi non erant, suffragiis offende-
 batur saepe eorum voluntas; plausum vero etiam si quis eorum aliquando acceperat, ne quid peccasset pertimescebat: ac tamen, si quae res erat maior, idem ille populus horum auctoritate maxime commovebatur. nunc, nisi
 50 me fallit, in eo statu civitas est, ut, si operas conductas remo-
 106 veris, omnes idem de re publica sensuri esse videantur; etenim tribus locis significari maxime populi Romani iudicium ac voluntas potest, contione, comitiis, ludorum gladiatorumque

et vor otio entspricht dem *nec . . neque*: es sind 3 parallele Glieder, jedes mit einem Verbum, das dritte dreitheilig. (sed otio Hirschfelder.) | *pretio ac mercede*, öfter verbunden; de off. 2, 21. |

105 aut q. oder überhaupt, wir: oder sonst. | *ullum* substantivisch. | *larg. prop.*, 77. | *illi quidem*, zu 82 E. | *honestos* = honoratos, p. Mur. 87 nolite cum hac eum qua se honestiorem fore putavit etiam ceteris ante partis honestatibus privare, wie dort zu schreiben. | *atque*: die *iudicia* äuserten sich *omni signif.*, durch jede Art von Kundgebung. | *quod contend. sc.* consequi aus *consequiebantur*. | *qui advers. ei generi*, wie 114. | 18 sed gehört zum zweiten Satz, dem der erste subordinirt gedacht werden müsste: sed etiamsi valebant in senatu multum . . . , multitudini iu-

cundi non erant. Besser stünde es vor *multitudini*, oder fehlte; Hirschfelder schreibt *et*. | *pertimescebat*, wie Phokion. | *idem ille*, 108 eiusdem illius inimici; p. Mur. 51; eadem ista 66; ebenso ipsum illum Antonium, p. Sulla 71; dagegen illo ipso die 53. 125. |

nisi me fallit, als Subject schwebt
 106 vor 'der Thatbestand'; 115 neminem vestrum fallit; daneben sagt man noch nisi me fallit animus, nisi fallor, nisi me fallo, nisi me omnia fallunt, aber nicht ni fallor. | *operas conductas*, wie 38; contiones conductae 113. 104. | *si remov.*, 'abgesehen von'; ebenso si discesseris u. a. | *sensuri*, 114 senserat de re p. aliud atque homines expectabant. | *contione* ohne in mit Anlehnung an *locis*, was also 'Gelegenheiten' bedeutet. Die *contio* war bloss eine

consessu. quae contio fuit per hos annos, quae quidem esset non conducta sed vera, in qua populi Romani consensus perspicui non posset? habitae sunt multae de me a gladiatore sceleratissimo, ad quas nemo adibat incorruptus, nemo integer: nemo illum foedum voltum aspicere, nemo furialem vocem 5 bonus audire poterat; erant illae contiones perditorum hominum 107 necessario turbulentae. habuit de eodem me P. Lentulus consul contionem: concursus est populi Romani factus; omnes ordines, tota in illa contione Italia constitit. egit causam summa cum gravitate copiaque dicendi, tanto silentio, tanta approbatione 10 omnium, nihil ut umquam videretur tam popolare ad populi Romani aures accidisse. productus est ab eo Cn. Pompeius, qui se non solum auctorem meae salutis, sed etiam supplicem populo Romano *professus est*. huius oratio ut pergravis et grata in contionibus omnibus fuit, sic contendo numquam eum 15 neque eloquentia neque iucunditate fuisse maiore. quo silentio 108 sunt auditi de me ceteri principes civitatis! quos idcirco non appello hoc loco, ne mea oratio, si minus de aliquo dixerem, ingrata, si satis de omnibus, infinita esse videatur. cedo nunc eiusdem illius inimici mei de me eodem ad verum populum in 20 campo Martio contionem! quis non modo approbavit, sed non indignissimum facinus putavit illum non dicam loqui, sed vivere ac spirare? quis fuit qui non eius voce maculari rem publicam 51 seque, si eum audiret, scelere astringi arbitraretur? venio ad 109 comitia, sive magistratum placet sive legum. leges videmus 25 saepe ferri multas; omitto eas, quae feruntur ita, vix ut quini

hörende, nicht eine abstimmende Versammlung (125). | *quae quidem esset non conducta*, wie es viele conductae in jener Zeit gab. Durch diese Beschränkung des allgemeinen Begriffes *contio* ist der Conjunctiv nach *quae quidem* bedingt. | *lud. consessu*, p. Mur. 77 fructus isti ludorum, gladiatorum; *gladiatores* steht nach Analogie des griechischen *τραγῳδοί, κωμῳδοί* für munera gladiatoria. | *lud. glad. que* wie venti tempestatesque, Ell.-Seyffert 343, 2; s. 115. 120 ludos scaenamque als Hendiadyoin. | *nemo — poterat*, p. Mur. 49 voltus erat ipsius plenus furoris, oculi sceleris, sermo adrogantiae. | 107 *de eodem me*, Z. 20. p. 67, 5 de me eodem. | *professus est*, fehlt in den Hsr.; in Pis. 80 cum non modo se defensorem salutis meae sed etiam supplicem pro me profiteretur. Auch im Folgenden ist die Besserung

nicht sicher. | *iucunditate*, 134. zu 6 m. |

ne — videatur, c. sen. gr. egit 108 30. Pomp. 47 ne aut invisa dis immortalibus oratio nostra aut ingrata esse videatur. | *ad verum populum*, 114 quid vero populo probaretur. | *non modo*, wie gleich non dicam. Tusc. II, 14 quis est non modo recusandus, sed non ultro appetendus dolor? | *scelere astringi*, gewöhnlicher wäre scelere obstringi, doch siehe de off. 3, 19; p. Sulla 82. |

quini ex singulis tribubus; *ex* 109 *aliena*: um bei den tumultuarischen Abstimmungen der Clodianer jede einzelne der 35 Tribus wenigstens zu repräsentieren, wurden Angehörige der dem Clodius günstigen Tribus, also vornemlich der 4 städtischen, besonders der Palatina (114), in diejenigen eingereiht, aus denen niemand erschienen war. Sie gehörten

et ei ex aliena tribu, qui suffragium ferant, reperiantur: de me, quem tyrannum atque ereptorem libertatis esse dicebat illa ruina rei publicae, dicit se legem tulisse. quis est qui se, cum contra me ferebatur, inisse suffragium confiteatur? cum
 5 autem de me eodem ex senatus consulto comitiis centuriatis ferebatur, quis est qui non profiteatur se adfuisse et suffragium de salute mea tulisse? utra igitur causa popularis debet videri: in qua omnes honestates civitatis, omnes aetates, omnes ordines una voce consentiunt, an in qua furiae concitatae tamquam ad
 10 funus rei publicae convolant? an, sicubi aderit Gellius, homo¹¹⁰ et fratre indignus, viro clarissimo atque optimo consule, et ordine equestri, cuius ille ordinis nomen retinet, ornamenta confecit, id erit popolare? 'est enim homo iste populo Romano deditus'. nihil vidi magis: qui, cum eius adulescentia in am-
 15 plissimis honoribus summi viri, L. Philippi vitrici, florere potuisset, usque eo non fuit popularis, ut bona solus comesset; deinde ex impuro adulescente et petulanti, postea quam rem paternam ab idiotarum deliciis ad philosophorum perulam perduxit, Graeculum se atque otiosum putari voluit, studio litte-
 20 rarum se subito dedit. nihil satiabant eum libelli, pro vino etiam saepe oppignerabantur; manebat insaturabile abdomen, copiae deficiebant. itaque semper versabatur in spe rerum

also nicht zu der Tribus, für deren Mitglieder sie sich ausgaben. | *illa ruina rei p.*, vom Clodius, wie pestis, calamitas; de prov. 13 heissen Piso und Gabinius publicanorum ruinae. | *ex senatus — centuriatis*, also mit Beobachtung aller Förmlichkeiten. | *profiteatur*, profiteri 'freudig bekennen', im Gegensatz zu confiteri. | *honestates* wie auctoritates, dignitates, potestates. | *voce* fehlt in den Hsr.; in Pis. 7 una voce et consensu; 34 consentiente atque uno voce; Phil. 1, 21 una et mente et voce consentiunt; Lael. 86 omnes uno ore consentiunt; p. Planc. 12 (populus) si una voce loqui possit; de or. 1, 46 una paene voce. | *furiae — convolant*, 54. |

110 L. Gellius Poplicola, der Stiefbruder des zeitigen Consuls L. Marcius Philippus, Stiefsohn des bekannten Redners (cos. 91), Z. 15. | *ornamenta confecit*, den census equestris, 400000 Sesterzen; den Namen eines Ritters besass er noch, weil seit dem Jahr 70 keine Censur abgehalten war. | *enim* begründet

die vorschwebende Bejahung der Frage: einen Einwurf würden *at enim* oder *tamen* einführen. | *pop. deditus*, Anspielung auf seinen (Familien-) Beinamen; p. 68, 6. | *nihil vidi magis*, scil. deditum, ironisch. Das Neutrum nihil steht oft zur Bezeichnung von Personen. | *qui cum eius* für gewöhnlicheres cuius cum, wie Cato 13 qui cum ex eo quaereretur . . . inquit. vgl. zu p. 41, 1. | *in hon. florere*, im Glanze der Ehren sich entfalten; 101. | *perulam*: der Schlemmer, der, nachdem er sein Vermögen durchgebracht hat, zum Philosophen wird, entledigt sich der überflüssigen Dinge, die für den Laien zu nothwendigen Lebensbedürfnissen geworden sind, und begnügt sich mit dem Ranzen, der seinen ganzen Hausrath enthält. Ueber die Alliteration ad philosophorum perulam perduxit s. 48. (regulam die Hsr., reculam Latendorf.) | *Graeculum*, das Deminutivum verächtlich, wie 126 u. o. | *otiosum* = σχολαστικόν. | *studio — dedit* ist eine Erklärung dazu. |

novarum; otio et tranquillitate rei publicae consenescebat.
 52 ecquae seditio umquam fuit in qua non ille princeps? ecqui
 seditiosus cui ille non familiaris? ecquae turbulenta contio
 cuius ille non concitator? cui bene dixit umquam bono? bene
 dixit? immo quem fortem et bonum civem non petulantissime 5
 est insectatus? qui, ut credo, non libidinis causa, sed ut plebi-
 111cola videretur, libertinam duxit uxorem. is de me suffragium
 tulit, is adfuit, is interfuit epulis et gratulationibus parricidarum;
 in quo tamen est me ultus, cum illo ore inimicos est meos
 saviatus: qui, quasi mea culpa bona perdiderit, ita ob eam 10
 ipsam causam est mihi inimicus, quia nihil habet. utrum ego
 tibi patrimonium eripui, Gelli, an tu comedisti? quid? tu meo
 periculo, gurges ac vorago patrimonii, helluabare, ut, si ego
 consul rem publicam contra te et gregalis tuos defendissem,
 in civitate esse me nolles? te nemo tuorum videre volt; omnes 15
 aditum, sermonem, congressum tuum fugiunt; te sororis filius
 Postumius, adulescens gravis, senili iudicio, notavit, cum in
 magno numero tutorem liberis non instituit. sed elatus odio
 et meo et rei publicae nomine, quorum ille utri sit inimicior
 nescio, plura dixi, quam dicendum fuit, in furiosissimum atque 20
 112egentissimum ganeonem. illuc revertor: contra me cum est
 latum, capta urbe atque oppressa, Gellium, Firmidium, Titium,
 eiusdem modi furias illis mercennariis gregibus duces et auctores
 fuisse, cum ipse lator nihil ab horum turpitudine, audacia,
 sordibus abhorreret; at cum de dignitate mea ferebatur, nemo 25
 sibi nec valetudinis excusationem nec senectutis satis iustam
 ullam putavit; nemo fuit qui se non rem publicam mecum
 simul revocare in suas sedes arbitraretur. videamus nunc

ille non p. wollte wegen des Parallelismus mit den beiden folgenden Gliedern Koch. | *bene dixit, immo, 53.* | *ut credo,* ironisch, sonst gewöhnlich credo allein. |

111 *adfuit,* suffragiis ferendis = comitiis. | *epulis et gratul., 34.* | *illo ore,* scil. impudico. | *gurges, 93* ut eorum . . . divitias in profundissimam libidinum suarum gurgitem profundat. | *te nemo — fugiunt,* Hor. sat. 1, 1, 84 non uxor salvum te volt, non filius, omnes vicini oderunt, noti, pueri atque puellae; Cic. p. Cluentio 41. | *senili iudicio,* wir würden erwarten *virili,* da uns greisenhafte Jünglinge nicht gefallen; Cato 37 ut adulescentem in quo est senile aliquid sic senem in quo est aliquid adulescentis

probo. | *num.* tutorum, quos instituit. | *elatus:* die Hsr. latus. So wird aber nie das part. sondern nur vom Stamm ferre abgeleitete Formen gebraucht. 134 expectatione elatus; populari studio elatus. | *ille:* nach der von Z. 12—18 im Eifer der Rede an den Gellius gerichteten Apostrophe wird wieder zur dritten Person übergegangen.

illuc, p. 66, 25. | *latum* statt des hsr. actum, da es gleich lator 112 und ferebatur heisst 109. | *capta urbe atque oppr., 34.* | *fuisse,* zu 53 A. | *nemo — putavit,* in Pis. 36 ex vobis audio nemini civi ullam quominus adesset satis iustam excusationem esse visam. | *valetudinis,* von Seiten seines Gesundheitszustandes. |

comitia magistratum. fuit conlegium nuper tribuniciū, in 53
 quo tres minime, vehementer duo populares existimabantur: 113
 ex eis, qui populares non habebantur, quibus in illo genere
 conductarum contionum consistendi potestas non erat, duo a
 5 populo Romano praetores video esse factos; et, quantum ser-
 monibus volgi et suffragiis intellegere potui, prae se populus
 Romanus ferebat sibi illum in tribunatu Cn. Domitii animum
 constantem et egregium et Q. Ancharii fidem ac fortitudinem,
 etiam si nihil agere potuissent, tamen voluntate ipsa gratam
 10 fuisse. iam de C. Fannio quae sit existimatio videmus: quod
 iudicium populi Romani in honoribus eius futurum sit, nemini
 dubium esse debet. quid populares illi duo, quid egerunt? 114
 alter, qui tamen se continuerat, tulerat nihil, senserat tantum
 de re publica aliud atque homines expectabant, vir et bonus
 15 et innocens et bonis viris semper probatus, quod parum vide-
 licet intellexit in tribunatu quid vero populo probaretur, et
 quod illum esse populum Romanum, qui in contione erat,
 arbitrabatur, non tenuit eum locum, in quem, nisi popularis
 esse voluisset, facillime pervenisset; alter, qui ita se in populari
 20 ratione iactarat, ut auspicia, legem Aeliam, senatus auctoritatem,
 consulem, conlegas, bonorum iudicium nihili putaret, aedilitatem
 petivit cum bonis viris et hominibus primis, sed non prae-
 stantissimis opibus et gratia: tribum suam non tulit, Palatinam
 denique, per quam omnes illae pestes vexare rem publicam
 25 ordiebantur, perdidit; nec quicquam illis comitiis quod boni viri
 vellent nisi repulsam tulit. videtis igitur populum ipsum, ut
 ita dicam, iam non esse popularem, qui ita vehementer eos,
 qui populares habentur, respuat, eos autem, qui ei generi ad- 54
 versantur, honore dignissimos iudicet. veniamus ad ludos. facit 115

113 *nuper*, im J. 59. | *tres minime*, Cn. Domitius Calvinus, Q. Ancharius, C. Fannius. *duo pop.*, P. Vatinius, C. Alfius. | *in i. genere cond. cont.*, 90. | *consistendi*, 127 quibus consistere in operarum contionibus non liceat. | *praet.*, Domitius und Ancharius. | 5. 6. *populus Romanus*, um den Gegensatz zu *qui populares non habebantur* zu bezeichnen. | *gratam*, statt des hsr. *gratum*, das auf das entferntere animum nur bezogen werden könnte, wenn dies der Hauptbegriff wäre. | *in honor. eius*, in Vat. 10 de te autem homines quid sentiant in honore experti sumus. |

114 *quid* — *egerunt?* 75. | *alter*, C. Alfius. | *tamen* doch noch. | *senserat*,

106. | *videlicet* selten nicht ironisch. | *vero populo*, 108. | *in contione* für in contionibus, wie 127. | *eum locum*, die Prätur. | *in populari rat.*, 101; gemeint ist Vatinius. | *Aeliam*, 23. | *consulem*, Bibulum. | *nihili*: Cicero sagt nihili und pro nihilo putare. | *homines primi* oder *primarii* sind Leute von vornehmer Stande. | *tribum suam*, die Sergia. | *denique*, zu 30. | *ordiebantur* statt des hsr. *dicebantur*, da von einem Hörensagen hier nicht die Rede sein kann; Koch solebant, wie 118. 126. | *tulit*, er trug nichts, was ihm die Gutgesinnten gegönnt hätten, als die repulsa davon; dabei ist zu ergänzen: was sie ihm nicht gönnten, die Aedilität, freilich nicht. |

enim, iudices, vester iste in me animorum oculorumque coniectus, ut mihi iam licere putem remissiore uti genere dicendi. comitiorum et contionum significationes sunt nonnumquam vitiatæ atque corruptæ; theatrales gladiatoriique consessus dicuntur omnino solere levitate nonnullorum emptos plausus 5 exilis et raros excitare: ac tamen facile est, cum id fit, quem ad modum et a quibus fiat et quid integra multitudo faciat videre. quid ego nunc dicam quibus viris aut cui generi civium maxime plaudatur? neminem vestrum fallit. sit hoc sane leve, quod non ita est, quoniam optimo cuique impertitur; sed, si 10 est leve, homini gravi leve est; ei vero, qui pendet rebus levissimis, qui rumore et, ut ipsi loquuntur, favore populi tenetur et ducitur, plausum immortalitatem, sibilum mortem 116 videri necesse est. ex te igitur, Scaure, potissimum quaero, qui ludos apparatissimos magnificentissimosque fecisti, ecquis 15 istorum popularium tuos ludos aspexerit, ecquis se theatro populoque Romano commiserit: ipse ille maxime ludius, non solum spectator, sed actor et acroama, qui omnia sororis embolia novit, qui in coetum mulierum pro psaltria adducitur, nec tuos ludos aspexit in illo ardenti tribunatu suo nec ullos alios nisi 20 eos, a quibus vix vivus effugit. semel, inquam, se ludis homo popularis commisit omnino, cum in templo Virtutis honos habitus esset virtuti, Gaique Marii, conservatoris huius imperii, monu-

115 *coniectus* auf *animorum* bezogen ist nur durch eine Art Zeugma zu entschuldigen, da man wohl oculos conicere (de or. 2, 225. p. Planc. 21) sagt, aber animos adicere. | *remissiore dicendi genere*, 119; p. Archia 3 genere dicendi quod nonmodo a consuetudine iudiciorum verum etiam a forensi sermone abhorreat. | *dicuntur omnino* — *ac tamen*: bei den Spielen ist der Gesinnungsausdruck des Volkes mit geringen Ausnahmen viel deutlicher als in den Comitien und Contionen. Das Verhältniss der Sätze ist dasselbe wie 105 sed valebant — erant. 142. | *plausus exilis*, sonst auch mortui plausus (126). | *maxime* = potissimum. *ut ipsi loquuntur*, weil *favor* der eigentliche Ausdruck für den Beifall im Theater war. | *mortem*, de off. 2, 69 patrocínio se usos aut clientes appellari mortis instar putant; p. Flacco 19 homines eos, quibus odio sunt nostrae secures, nomen acer-

bitati, scriptura, decumae, portorium morti. |

Scaure, der 58 während des Tribunats des Clodius Aedil war und 116 sich durch die Pracht seiner Spiele hervorthat. | *ludius* hier allgemein ein Mensch, der im Schauspiel ganz aufgeht; dabei *maxime* wie plane vir, vere deus (130. Haacke L. Stil. § 108.). E. F. Eberhard wollte ludicrus, Koch ludis deditus. | *acroama*, concret 'Virtuos.' | *embolia* = exodia, Intermezzos, kleine Zwischenspiele zwischen zwei Dramen; wir ähnlich doppelsinnig 'Tänzchen'. Clodia soll gerne ausgelassen getanzt haben. | *qui* — *adducitur*, als er das Fest der bona Dea, welches unter Leitung der Pompeia, der Frau des Caesar, in dessen Hause gefeiert wurde, a. 62 entweihte. | *semel* bezieht sich auf *nec* — *effugit*. | *Virtutis honos*, Wortspiel. Das erste Senatusconsult zu Gunsten des Cicero (128 m.) wurde im Tempel des Honos und der

mentum municipi eius et rei publicae defensori sedem ad salutem praebuisset. quo quidem tempore quid populus Ro- 55 manus sentire se ostenderet utroque in genere declaratum est: 117 primum, cum audito senatus consulto rei ipsi atque absentibus 5 senatui plausus est ab universis datus; deinde, cum senatoribus singulis spectatum e senatu redeuntibus; cum vero ipse, qui ludos faciebat, consul adsedit, stantes ei manibus passis gratias agentes et lacrimantes gaudio suam erga me benevolentiam ac misericordiam declararunt: at cum ille furibundus incitata 10 illa sua vaecordi mente venisset, vix se populus Romanus tenuit, vix homines odium suum a corpore eius impuro atque infando represserunt; voces quidem et palmarum intentus et maledictorum clamorem omnes profuderunt. sed quid ego populi 118 Romani animum virtutemque commemoro libertatem iam ex 15 diuturna servitute dispicientis, in eo homine, cui tum petenti iam aedilitatem ne histriones quidem coram sedenti pepercerunt? nam cum ageretur togata, simulans, ut opinor, caterva tota clarissima concensione in ore impuri hominis imminens contio- nata est:

20 ‘huic, Tite,
tua post principia atque exitus vitiosae vitae.’

Virtus, den Marius von der Cimbrischen Beute erbaut hatte, abgefasst. | *municipi eius* wie *civi eius* (138). |

117 *sent. se ostenderet declaratum est*, bei Cicero häufige Fülle des Ausdrucks, 10 A. zu Verr. 4, § 1. Pomp. 10 E. | *utroque in genere*, in beiden Beziehungen, in Beifallsbezeugungen für den Lentulus und den Senat, in Missfallensbezeugungen gegen den Clodius. | *primum . . deinde . . cum vero* umfassen das *genus prius*, *at cum* beginnt das *alterum*. | *declar. est* = *apparuit*. | *rei ipsi*, 84. | *spectatum red.*, 123 *qua spectatum ille veniebat*. | *stantes* gehört mit *manibus passis* verbunden nur zu *gratias agentes*, vergl. Caes. de bell. Gall. 1, 51 *proficiscentes milites passis crinibus flentes implorant*. | *lacrimantes gaudio*, 120 *flens recenti laetitia*. | *ille furibundus*, 15 *furibundi hominis*. | *odium*, 127 *dominos contionum omni odio populi notari*. | *represserunt* sonst nicht leicht mit *a.* | *quidem* aber (doch); zu *voces* u. zu *maledict. clam.* passt *profuderunt*.

auf *palm. intentus*, drohendes Erheben der Hände, (im Gegensatz zum vorhergehenden *manibus passis*) lässt es sich nur durch ein Zeugma beziehen. In *maledict. clam.* oder dem gleichbedeutenden *maledicto et clamores* geben wir das Subst. *clamor* durch ein Adj. wieder. 118. |

dispicere, wie durch die Finsternisse 118
einen Lichtblick. | *tum*, näher be-
stimmt durch *petenti*; 63 *tum me*
expulso. | *togata*, das Lustspiel,
welches im Gegensatz zur *fabula*
palliata griechische Stoffe in rö-
mische Sitten und Zustände um-
setzte und als dessen Meister L.
Afranius († um 100 vor Chr.) galt. |
simulans, ironisch. | *ut opinor*, 48.
caterua t., 'die ganze Truppe'. |
tua — *exitus*, pro Planc. 86 *sicut*
et illa principia et hi recentes rerum
exitus declararunt. | *imminens* kann
in ore nicht regieren, sondern nur
mit ihm parallel stehen. Koch
schrieb *ori*. | *huic*: die Verse sind
so nicht verständlich. Ansprechend
vermuthet Löwe <*spectatores*, *em*>
videte postprincipia a. e. Vitiosae
v.: *videte* wies auf den Fortgang

sedebat exanimatus; et is, qui antea cantorum convicio con-
 tiones celebrare suas solebat, cantorum ipsorum vocibus eicie-
 batur. et quoniam facta mentio est ludorum, ne illud quidem
 praetermittam, in magna varietate sententiarum numquam ullum
 fuisse locum, in quo aliquid a poeta dictum cadere in tempus 5
 nostrum videretur, quod aut populum universum fugeret aut
 119 non exprimeret ipse actor. et quaeso hoc in loco, iudices, ne
 qua levitate me ductum ad insolitum genus dicendi labi putetis,
 56 si de poetis, de histrionibus, de ludis in iudicio loquar. non
 sum tam ignarus, iudices, causarum, non tam insolens in di- 10
 cendo, ut omni ex genere orationem aucuper et omnis undique
 flosculos carpam atque delibem. scio quid gravitas vestra,
 quid haec advocatio, quid ille conventus, quid dignitas P.
 Sestii, quid periculi magnitudo, quid aetas, quid honos meus
 postulet: sed mihi sumpsi hoc loco doctrinam quandam iuventuti, 15
 qui essent optimates. in ea explicanda demonstrandum est non
 esse popularis omnis eos, qui putentur: id facillime consequar,
 si universi populi iudicium verum et incorruptum et si in-
 120 timos sensus civitatis expressero. quid fuit illud, quod recenti
 nuntio de illo senatus consulto, quod factum est in templo 20
 Virtutis, ad ludos scaenamque perlato, consessu maximo summus
 artifex et me hercule semper partium in re publica tam quam
 in scaena optimarum, flens et recenti laetitia et mixto dolore
 ac desiderio mei, egit ad populum Romanum multo graviori-
 bus verbis meam causam, quam egomet de me agere potuissem? 25
 summi enim poetae ingenium non solum arte sua, sed etiam
 dolore exprimebat. qua enim vi

‘quí rem publicam ánimo certo adiúverit
 státuerit steterít cum Achivis,’

des Stückes hin, die Handbewegung
 des Schauspielers auf Clodius. | *canto-
 rum* — *cantorum*, ‘Schreier’ (Cla-
 que) — ‘Sänger’. | *eiciebatur*, de
 or. 3, 196 quid? hoc non idem fit
 in vocibus, ut a multitudine et
 populo non modo catervae atque
 concentus sed etiam ipsi sibi singuli
 discrepantes eiciantur? | *quod* zu
fug. Nominativ, zu *expr.* Accusativ.
 Wir würden nach unserer Weise
 zu reden *quod* vor *cadere* erwarten. |
aliquid zu p. 19, 22. | *universum*,
 besonders hervorgehoben; 119. 124
 (dreimal). | *exprimeret*, hervorhob. |
 119 *in iudicio*, vor Gericht. | *oratio*,
 Redestoff. | *carpam*, passim carpen-
 tem et colligentem undique, de or.
 1, 19; dagegen bei Hor. c. I, 7, 7
 undique decerptam fronti praeponere

olivam, ‘den durch Abpflücken von
 allen Seiten schon blätterarmen Oel-
 zweig’. | *vestra* — *conv.* Richter,
 repräsentirende Freunde (*advocati*),
 Publicum. | *iuventuti* ist von *mihi*
sumpsi doctr. abhängig = institui
 docere iuventutem. | *intimos sensus*,
 22. |

quid fuit illud quod, wie kam 120
 es, dass = jener Umstand sprach
 deutlich genug. | *lud. scaenamque*,
 zu 106 g. E. | *artifex*, Aesopus. |
in rei p. tamquam in scaena, chi-
 astisch für tam (= non minus) in
 re p. quam in scaena; ad Att. VI, 1,
 5 quod video tibi etiam novum ac-
 cidisse tam quam mihi. | *mixto*, näm-
 lich cum laetitia. | *egit*, als Schau-
 spieler und Anwalt. 122. | *dolore*,
 durch seine eigene leidenschaftliche,

vobiscum me stetisse dicebat, vestros ordines demonstrabat! revocabatur ab universis

‘re dubia

haúd dubitarit vítam offerre néc capiti pepérce-rit.’

- 5 haec quantis ab illo clamoribus agebantur! cum iam omisso¹²¹
gestu verbis poetae et studio actoris et expectationi nostrae
plauderetur: ‘súmmum amicum, súmmo in bello,’ nam illud
ipse actor adiungebat amico animo et fortasse homines propter
aliquod desiderium adprobabant, ‘súmmo ingenio praéditum!’
10 iam illa, quanto cum gemitu populi Romani ab eodem paulo ⁵⁷
post in eadem fabulā sunt acta! ‘o páter!’ me, me ille
absentem ut patrem deplorandum putabat, quem Q. Catulus,
quem multi alii saepe in senatu patrem patriae nominarant.
quanto cum fletu de illis nostris incendiis ac ruinis, cum
15 patrem pulsum, patriam adflictam deploraret, domum incensam,
eversam: quae sic egit, ut, demonstrata pristina fortuna, cum
se convertisset, ‘haec ómnia vidi inflámmari’ fletum etiam
inimicis atque invidis excitaret! pro di immortales! quid illa,¹²²
quem ad modum dixit idem! quae mihi quidem ita et acta et
20 scripta videntur esse, ut vel a Q. Catulo, si revixisset, praeclare
posse dici viderentur; is enim libere reprehendere et accusare
populi non numquam temeritatem solebat aut errorem senatus:
‘o íngratifici Argívi, immunes Grái, immemores b́enefici!’

sich in Thränen äussernde Bewe-
gung. | *poeta*, Accius im Eurysaces. |
qui, der Telamonier Ajax. | *re dubia*
— *pepercerit*, muss eng zu dem
vorhergehenden gehört haben, so
dass auch *revocabatur ab univ.*
als Folge des demonstrabat er-
scheint, wie p. 75, 1. 74, 20. Die
Stellung von *re dubia* im Vers ist
unsicher. Seyffert las: stat., stet. c.
Ach., re d. haud dubitaverit Vitam
non invitam offerre nec c. p. |

- 121 *haec*, bezieht sich auf *summum* —
bello. | *clamoribus*, von Seiten des
Volkes, de or. 1, 152 haec sunt quae
clamores et admirationes in bonis
oratoribus efficiunt. | *omisso* — *verbis*,
die Worte selbst, nicht die Kunst
des Schauspielers, wurden beklascht.
| *amico animo*, ‘aus Freundschaft’,
p. Planc. 160 animo amicissimo. |
in eadem fabula ist von Cic. zuge-
setzt um darauf hinzudeuten, dass
Aesopus die Worte aus einer anderen
Tragödie extemporierend an geeig-
neter Stelle einschob. Die öfter
angeführten Anapästen gehörten

zur Andromache des Ennius und
lauten im Zusammenhang: o páter,
o patria, o Priami domus Saeptum
áltisono cardíne templum! Vidi égo
te astante ope bárbarica Tectís
caelatis lácuatis, Auro ébore instruc-
tam régifice. Haec ómnia vidi
inflámmari, Priamó vi vitam evítari,
Iovis áram sanguine túrbari. Dass
dieser Zusammenhang auch hier
festgehalten wird, zeigen besonders
die Worte *demonstrata, pristina for-*
tuna. | *se convertisset*, mit demselben
Zweck wie Z. 1 demonstrabat. |

et acta et scripta, wie es p. 74,¹²²
4. 5. heisst: scripsit poeta pro me,
egit actor de me. | *vel* der doch ein
strenger Tadeler des römischen
Volkes war. | *a Q. Catulo*, das
Pronomen, welches, wenn der Name
eben vorhergegangen ist, gewöhn-
lich wegfällt, erklärt sich daraus,
dass Catulus als Musterbild eines
ausgezeichneten Charakters formel-
haft hingestellt wird. | *o ingraticí*
— *benefici*. Dieser und der folgende
Vers sind wieder aus dem Eury-

non erat illud quidem verum; non enim ingrati, sed miseri, quibus reddere salutem a quo acceperant non liceret, nec unus in quemquam umquam gratior quam in me universi: sed tamen illud scripsit disertissimus poeta pro me, egit fortissimus actor, non solum optimus, de me, cum omnis ordines demonstraret, ⁵ senatum, equites Romanos, universum populum Romanum accusaret,

‘*éxulare sínitis, sistis pélli, pulsum pátimini.*’

quae tum significatio fuerit omnium, quae declaratio voluntatis ab universo populo Romano in causa hominis non popularis ¹⁰ equidem audiebam: existimare facilius possunt, qui adfuerunt. ⁵⁸ et quoniam huc me provexit oratio, histrio casum meum totiens ¹²³conlacrimavit, cum ita dolenter ageret causam meam, ut vox eius illa praeclara lacrimis impediretur; neque poetae, quorum ego semper ingenia dilexi, tempori meo defuerunt, eaque populus ¹⁵ Romanus non solum plausu, sed etiam gemitu suo comprobavit: utrum igitur haec Aesopum potius pro me aut Accium dicere oportuit, si populus Romanus liber esset, an principes civitatis? nominatim sum appellatus in Bruto

‘*Túllius, qui líbertatem cívibus stabilíverat*’:

20

saces genommen. | *non ingrati sed miseri*, 131 civitatem tam gratam tam miseram atque oppressam fuisse. | *nec unus — universi*, Phil. 3, 6 quis enim unus fortior . . . quam legio Martia universa? | *sed tamen*. Wenn auch die Undankbarkeit der Argiver nicht auf die Römer angewandt werden konnte, so lag doch in der in dem sich anschließenden Verse *exsulare — patimini* enthaltenen Klage über einen ungerecht Verbannten eine so greifbare Beziehung auf Cicero, dass man sagen konnte, Accius habe den Vers für ihn geschrieben; jedenfalls wandte ihn Aesopus auf Cicero an. | *egit*, absolut. | *actor*, wieder in doppelter Bedeutung wie *egit* 120. | *fuerit* nicht nach *audiebam*, sondern nach der in *possunt* hervortretenden Gegenwart des Sprechenden construiert; p. Balbo 2 quae fuerit hesterno die Cn. Pompei gravitas in dicendo, perspicua admiratione declarari videbatur. ad fam. 13, 6 a, 4 quae quantum in provincia valeant, vellem expertus esse, sed tamen suspicor; dagegen Verr. acc. 1 § 75 in illa re quid facere potuerit non habebat ist potuerit Coniunctiv

des hypothetischen potuit = potuisset, der von der Folge der Zeiten nicht beeinflusst wird. | *ab*, von Seiten. | *equidem* aus quidem und dem Ausruf e zusammengesetzt, steht in selbständigen Sätzen ohne an eine bestimmte Person dem Ursprung nach gebunden zu sein, wird aber von Cicero, vielleicht nach einer falschen Etymologie, einzig auf die 1. p. sing. beschränkt. Es liebt die Stellung mehr im Anfang des Satzes oder Satzgliedes. | *adfuerunt*, 72. |

et gehört wie *quoniam* zu einem ¹²³vorschwebenden hoc dico. | *histrio*: während Schauspieler und Dichter für mich auftraten, blieben die Häupter des Staates stumm. | *totiens*, an so viel Stellen. | *dolenter*, 120. | *ut imped.* bezieht sich nicht auf *totiens*, sondern auf *ita*: jedesmal liess seine leidenschaftliche Aufregung seine Stimme von Thränen erstickt werden. | *tempori meo*, meiner unglücklichen Lage. 14 m. 63 m. | *Brutus*, eine Tragödie des Accius von der Gattung der praetextae, die Stoffe aus der römischen Geschichte behandelten. | *Tullius*, der König Servius Tullius. | *stabiliverat*, 143

miliens revocatum est. parumne videbatur populus Romanus iudicare id a me et a senatu esse constitutum, quod perditii cives sublatum per nos criminabantur? maximum vero populi¹²⁴ Romani iudicium universi consessu gladiatorio declaratum est. ⁵ erat enim munus Scipionis, dignum et eo ipso et illo Q. Metello, cui dabatur; id autem spectaculi genus erat, quod omni frequentia atque omni genere hominum celebratur, quo multitudo maxime delectatur: in hunc consessum P. Sestius, tribunus plebis, cum ageret nihil aliud in eo magistratu nisi meam ¹⁰ causam, venit et se populo dedit, non plausus cupiditate, sed ut ipsi inimici nostri voluntatem universi populi viderent; venit, ut scitis, a columna Maenia: tantus est ex omnibus spectaculis usque a Capitolio, tantus ex fori cancellis plausus excitatus, ut numquam maior consensio aut apertior populi Romani ¹⁵ universi fuisse ulla in causa diceretur. ubi erant tum illi contionum moderatores, legum domini, civium expulsores? aliusne est aliquis improbis civibus peculiaris populus, cui nos offensi invisique fuerimus? equidem existimo nullum tempus esse ⁵⁹ frequentioris populi quam illud gladiatorium, neque contionis ullius neque vero ullorum comitiorum. haec igitur innumerabilis hominum multitudo, haec populi Romani tanta significatio sine ulla varietate universi, cum illis ipsis diebus de me actum iri putaretur, quid declaravit nisi optimorum civium salutem et dignitatem populo Romano caram esse universo? at vero ille¹²⁶ ²⁵ praetor, qui de me non patris, avi, proavi, maiorum denique suorum omnium, sed Graeculorum instituto contionem inter-

qui hanc rem p. stabiliverunt. | *iudicare*: sein Urteil an den Tag legen (Z. 4), wenn nicht vielmehr indicare zu lesen ist. | *parumne*: es wird dem Leser überlassen ne als num zu denken, 32 m.; aliusne Z. 16 u. o.; vgl. zu 81. | *criminari* wird regelmässig bei Cic. nach Analogie von queri konstruiert. |

¹²⁴ *maximum* erklärt durch Z. 14. | *universi* durch die Stellung nachdrücklich hervorgehoben, wie Z. 22. | *consessu gladiat.*, 115. | P. Cornelius Scipio Nasica, nachher von Q. Caecilius Metellus Pius, dem Sohne des Numidicus, adoptirt Q. Metellus Pius Scipio, cos. 52, Schwiegervater des Pompeius. | *cui dab.*, als Leichenspiele ihm zu Ehren. | *spectac.* Zuschauertribünen. | *a col. Maenia*, 18; *usque a Cap.* vom entgegengesetzten Ende des Forum her, in Vat. 20 id quod augures

omnes usque a Romulo decreverunt p. Cadio 34. | *cancellis*, nicht die 79 erwähnten saepta, sondern für die Gladiatorenspiele, die gewöhnlich auf dem Forum gegeben wurden, errichtet. | *ut numquam*: nihil ut 107; vix ut 109; non ut . . sed ut 78; ut neque . . neque 44. |

aliusne aliquis, 53. | *cont. mod.*,¹²⁵ *legum dom.*, 127 dominos contionum. | *populi*, prädicativ. | *neque contionis* — *comitiorum*, hierdurch wird nullum vor tempus erklärt. *neque vero*, noch selbst; 36. | *sine ulla varietate*, 74. |

at vero, 139. 140. | *ille*, Appius¹²⁶ Claudius, älterer Bruder des Clodius. | *Graeculorum* (110) *instituto*, bei denen die Volksversammlungen ungleich stürmischer waren als in Rom in der guten Zeit, wo die contio den Vortrag eines Magistrats schweigend anhörte. | *reclamatum*

rogare solebat, velletne me redire, et, cum erat reclamatum semivivis mercennariorum vocibus, populum Romanum negare dicebat, is, cum cotidie gladiatores spectaret, numquam est conspectus, cum veniret. emergebat subito, cum sub tabulas subrepserat, ut 'mater te appello' dicturus videretur; itaque 5 illa via latebrosior, qua spectatum ille veniebat, Appia iam vocabatur; qui tamen quoquo tempore conspectus erat, non modo gladiatores, sed equi ipsi gladiatorum repentinis sibilis 127 extimescebant. videtisne igitur quantum intersit inter populum Romanum et contionem? dominos contionum omni odio populi 10 notari, quibus autem consistere in operarum contionibus non liceat, eos omni populi Romani significatione decorari?

Tu mihi etiam M. Atilium Regulum commemoras, qui redire ipse Karthaginem sua voluntate ad supplicium quam sine eis captivis, a quibus ad senatum missus erat, Romae 15 manere maluerit, et mihi negas optandum reditum fuisse per 60 familias comparatas et homines armatos? vim scilicet ego desideravi, qui, dum vis fuit, nihil egi, et quem, si vis non fuisset,

nicht gegen die Frage, sondern gegen Cic. Rückkehr. | *cum erat recl., dicebat* (dagegen *numquam est conspectus!*): Ell.-Seyffert §. 240, 3 b.; s. Z. 4. | *semivivis*, 'halblaut'. | *is* nimmt *ille qui* wieder auf; s. 130 A. | *sub tabulas*, unter den für die Zuschauer erbauten Gerüsten. | *ut — videretur*, wie in des Pacuvius' Tragödie Iliōne der Schatten des vom König Polymestor anstatt des Polydorus ermordeten eigenen Sohnes Deiphilus seine schlafende Mutter Ilione anruft. | *Appia*, ein Wortspiel mit der berühmten via Appia. | *quoquo*, Ell.-Seyffert §. 83, 5 h, A. | *equi ipsi gladiatorum*, der Andabäten und Essedarier. | *extimescebat* = consternabantur. | *omni odio*, 117. | *consistere*, 107 tota in illa contione Italia constitit. |

127 *sine eis captivis* zu erklären eorum redemptione non impetrata ist sprachlich wie sachlich unmöglich; s. Hor. c. 3, 5, 13 f. Versteht man *captivi* von den Römern oder nach der sonst bei Cic. erscheinenden Form der Sage (de off. 3, 99 f. u. o.) von den Karthagern, so ist *Romae manere* gleich sinnlos; im letzteren Falle müsste überdies de quibus (off. 1, 39) gelesen

werden. Es wird also in *sine eis captivis* in Uebereinstimmung mit der (darin durchaus einigen) Tradition etwas auf das Volk der Karthager Bezügliches zu suchen sein; das Verderbniss hat wohl die Erinnerung an eine Stelle wie de off. 3, 100 m. veranlasst. Bake schreibt [sine] eis invitis, empfohlen durch den Gegensatz zu *sua voluntate* und den Vergleich mit Cicero, der invito populo Rom. habe zurückkehren wollen. Aber dieser Vergleich hinkte doch auffällig; jedenfalls wäre ad senatum störend zugesetzt; auch bestimmten den Regulus nicht Karthagienses inviti, sondern sein Eid und die Rücksicht auf den Nutzen des Staates; ne noceret patriae wäre ein richtiger Gedanke gewesen. Der Gegensatz liegt in dem Patriotismus des Reg. zu dem Egoismus des Cicero, (redire Karth. ad supplicium — optare reditum; sua voluntate — per . . . hom. armatos), so dass in dem Nebengliede bloss des Reg. Gewissenhaftigkeit gegenüber der Gleichgültigkeit des Cic. bezeichnet zu sein scheint. Also war der Sinn wohl eis deceptis qui . . ., die Form fide eis fracta (eis = ihnen gegenüber). |

nulla res labefactare potuisset. hunc ego reditum repudiarem,¹²⁸
 qui ita florens fuit, ut verear ne qui me studio gloriae putet
 idcirco exisse, ut ita redirem? quem enim umquam senatus
 civem nisi me nationibus exteris commendavit? cuius umquam
 5 propter salutem nisi meam senatus publice sociis populi Romani
 gratias egit? de me uno patres conscripti decreverunt, ut, qui
 provincias cum imperio obtinerent, qui quaestores legatique
 essent, salutem et vitam custodirent; in una mea causa post
 Romam conditam factum est ut litteris consularibus ex senatus
 10 consulto cuncta ex Italia omnes qui rem publicam salvam
 vellent convocarentur: quod numquam senatus in universae rei
 publicae periculo decrevit, id in unius mea salute conservanda
 decernendum putavit. quem curia magis requisivit? quem forum
 luxit? quem aequae ipsa tribunalia desideraverunt? omnia dis-
 15 cesso meo deserta, horrida, muta, plena luctus et maeroris
 fuerunt. quis est Italiae locus in quo non fixum sit in publicis
 monumentis studium salutis meae, testimonium dignitatis? nam ⁶¹
 quid ego illa de me divina senatus consulta commemorem?¹²⁹
 vel quod in templo Iovis Optimi Maximi factum est, cum vir
 20 is, qui tripertitas orbis terrarum oras atque regiones tribus
 triumphis adiunctas huic imperio notavit, de scripto sententia
 dicta mihi uni testimonium patriae conservatae dedit; cuius
 sententiam ita frequentissimus senatus secutus est, ut unus
 dissentiret hostis, idque ipsum tabulis publicis mandaretur ad
 25 memoriam posteritatis sempiternam; vel quod est postridie
 decretum in curia populi ipsius Romani et eorum, qui ex muni-

128 *repudiarem*, zu p. 50, 17. | *ut verear*
... ut redirem: beachte die Folge der
 Zeiten. | *studio gloriae* ohne adduc-
 tus, wie 124 *plausus cupiditate*. |
sociis Provincialen, wie häufig. Vgl.
 50. 146 E. | *obtinerent*, Proconsuln
 oder Proprätoren, da Quästoren und
 Legaten kein Imperium hatten. |
salutem et vitam, τὸν βίον, nicht
 in abstracto, sondern durch *de me*
 bestimmt. | *litt. consular.*, des Con-
 suls P. Lentulus, ebenso in Pis. 34.
 50, wo de senatus consulto den
 hier befindlichen Worten ex sena-
 tus sententia entspricht. | *qui* —
vellent, in Pis. 34 qui rem pu-
 blicam salvam esse vellent. | *con-*
vocarentur, zur Abstimmung. | *con-*
servanda hätte auch fehlen können. |
luxit: hierzu ist noch aus dem Vo-
 rigen magis zu ziehen, wenn nicht
 ita ausgefallen ist. | Den ersten
 drei Gliedern *deserta* — *muta* steht

das folgende *plena* — *maeroris* ge-
 genüber. |

nam quid ego, 95. | *illa*, erklärt¹²⁹
 durch *vel* — *vel* Z. 19. 25. | *in t. Jovis*,
 vor welchem schon das im Tempel
 der Virtus (128 m. 116) vorherge-
 gangen war. | *vir*, Pompeius; p.
 Balbo 16 cuius tres triumphus testes
 essent totum orbem terrarum no-
 stro imperio teneri. (Also auch jene
 Länder, Africa, Pontus, Hispania). |
de scripto, p. Planc. 74 recitetur
 oratio quae propter rei magnitu-
 dinem dicta de scripto est. | *fre-*
quent., 417 Senatoren, c. sen. gr.
 egit 26. | *hostis* härter als inimicus;
 gemeint ist Clodius. | *ad mem.* —
sempiternam, öfter nachgeahmt in
 den Declamationen cum in sen. gr.
 egit 27; de domo 87. 103. 112. |
quod — *decretum*, da senatus con-
 sultum decernere unerhört ist, muss
 man quod allgemein nehmen, aller-

cipiis convenerant, admonitu, ne quis de caelo servaret, ne quis
 moram ullam adferret; si quis aliter fecisset, eum plane ever-
 sorem rei publicae fore idque senatum gravissime laturum, et
 ut statim de eius facto referretur: qua gravitate sua cum
 frequens senatus nonnullorum scelus audaciamque tardasset, ⁵
 tamen illud addidit, ut, si diebus quinque, quibus agi de me
 potuisset, non esset actum, redirem in patriam dignitate omni
⁶² recuperata. decrevit eodem tempore senatus, ut eis, qui ex
¹³⁰ tota Italia salutis meae causa convenerant, agerentur gratiae
 atque ut eidem ad res redeuntibus ut venirent, rogarentur. haec ¹⁰
 erat studiorum in mea salute contentio, ut ei, qui a senatu de
 me rogabantur, eidem senatui pro me supplicarent; atque ita
 in his rebus unus est solus inventus, qui ab hac tam im-
 pensa voluntate bonorum palam dissideret, ut etiam Q. Metel-
 lus consul, qui mihi vel maxime ex magnis contentionibus rei ¹⁵
 publicae fuisset inimicus, de mea salute rettulerit: qui excitatus
 cum summa auctoritate *senatus tum* P. Servilii *incredibili* quadam
 gravitate dicendi, cum ille omnis prope ab inferis evocasset
 Metellos et ad illius generis, quod sibi cum eo commune esset,
 dignitatem propinqui sui mentem a Clodianis latrociniis re- ²⁰
 flexisset, cumque eum ad domestici exempli memoriam et ad
 Numidici illius Metelli casum vel gloriosum vel gravem con-
 vertisset, conlacrimavit vir egregius ac vere Metellus totumque
 se P. Servilio dicenti etiam tum tradidit, nec illam divinam

dings dem ersten Gliede (p. 77, 19)
 nicht entsprechend. | *ne — servaret*,
 die durch Clodius aufgehobene lex
 Aelia und Fufia war also, wie auch
 78. 79. 83. zeigt, bereits wieder
 in Kraft getreten. | *moram*, 74 ille
 se affirmare postero die moram
 nullam esse facturum. | *eum* bezo-
 gen auf si quis = qui. | *tamen*,
 obwohl das Zustandekommen des
 Volksbeschlusses für Cicero hin-
 reichend gesichert schien. | *ad res*
redeuntibus, zu der wirklichen Ver-
 handlung über das ein trinundinum
 zuvor promulgierte Gesetz. |

¹³⁰ *ei qui . . . rogab. eidem*: Vgl. p. 76,
 3; p. Cluent. 115 nunquam ea dili-
 gentia quae solet adhiberi in ceteris
 iudiciis, eadem reo damnato ad-
 hibita est. Mit is wird idem nur
 in dieser Weise, mit ego tu hic
 ille iste qui oft unmittelbar ver-
 bunden. | *unus solus*, 43. 87 m. u. ö.,
 nachdrücklicher als unus (p. 77, 23)
 oder unus modo. | *vel maxime ex*

magnis, zu 58. | *content. rei p.*, zu
 72 E. | *rettulerit* d. h. er stimmte
 dem referirenden Consul Lentulus
 zu; s. 70 m. | *senatus tum* und
incredibili ergänzt aus or. de prov.
 22 permotus cum auctoritate vestra
 tum illius P. Servilii *incredibili*
 gravitate dicendi. Dem Verf. der
 or. c. sen. gr. egit 25 et auctori-
 tatis et orationis suae divina qua-
 dam gravitate (Z. 24 f.) lag senatus
 nicht vor, was der Gegensatz
 fordert; sonst schliesst er sich eng
 an diese Stelle an. | *P. Servilii*,
 Isaurici. | *generis*: beide stammten
 vom Q. Metellus Macedonicus ab.
 21 *et*, wie sonst atque, 'und zwar'. |
conlacr. vir egregius, wegen der
 langen Zwischensätze ist verges-
 sen, dass der Satz mit qui ange-
 fangen hat. | *vere Metellus*, Liv.
 12, 14 vere Romanos; Verg. Aen.
 9, 617 vere Phrygiae; zu 116. |
dicenti etiam tum, 'während er noch
 sprach', wie im Griech. μεταξὺ

gravitatem plenam antiquitatis diutius homo eiusdem sanguinis potuit sustinere et mecum absens beneficio suo rediit in gratiam: quod certe, si est aliqui sensus in morte praeclarorum virorum,¹³¹ cum omnibus Metellis tum vero uni viro fortissimo et praestantissimo civi gratissimum fratri suo fecit, socio laborum, periculorum, consiliorum meorum. reditus vero meus qui fuerit quis ignorat? quem ad modum mihi advenienti tamquam totius ⁶³ Italiae atque ipsius patriae dextram porrexerint Brundisini, cum ipsis Nonis Sextilibus idem dies adventus mei fuisset ¹⁰ reditusque natalis, idem carissimae filiae, quam ex gravissimo tum primum desiderio luctuque conspexi, idem etiam ipsius coloniae Brundisinae, idem Salutis, cumque me domus eadem optimorum et doctissimorum virorum, M. Laenii Flacci et patris et fratris eius laetissima accepisset, quae proximo anno maerens ¹⁵ receperat et suo praesidio periculoque defenderat. tum vero itinere toto urbes Italiae festos dies agere adventus mei videbantur, viae multitudine legatorum undique missorum celebrabantur, ad urbem accessus incredibili hominum multitudine et gratulatione florebat, iter a porta, in Capitolium ascensus, ²⁰ domum reditus erat eius modi, ut summa in laetitia illud dole-rem, civitatem tam gratam tam miseram atque oppressam fuisse.

cum part. | *beneficio suo*, indem er mit Lentulus zusammen über Ciceros Zurückberufung Bericht erstattete. | *totumque — tradidit* hätte man hinter *nec illam* — *sustinere* erwartet; doch scheint jenes die erste Stufe der Einwirkung zu bezeichnen — er verschloss sich nicht mehr gegen Vorstellungen eines Ciceronianers —, dieses Glied die Folge davon. | *absens*: wir denken: absente. |

¹³¹ *morte*, Phil. 9, 13 si qui est sensus in morte. | *uni* steigert den Superlativ; 141 unus omnium iustissimus. Ell.-Seyffert § 214, 2 A. | *fratri suo*, Q. Metellus Celer, Gemahl der Clodia, † 59 eines plötzlichen Todes. | *gratiss. fecit*, Cato 6 gratissimum nobis feceris. | *socio — consiliorum*, 63. | *ipsis nonis Sextilibus* wollte Koch als Glossem streichen. Brundisium veni nonis Sext. ibi mihi Tulliola mea fuit praesto natali suo ipso die, qui casu idem natalis erat et Brundisinae coloniae et tuae vicinae Salutis, ad Att. 4, 1, 4. | *idem* in vierfacher Anaphora. | *natalis* im ersten Gliede bezeichnet nicht den

wiederkehrenden Geburtstag, sondern den Anfangspunct der Ankunft im Vaterland, die zugleich eine Rückkehr war (in Pis. 51 adventu meo redituque; zu 106); ebenso ad Att. 3, 20, 1 diemque natalem reditus mei cura ut in tuis aedibus amoenissimis agam tecum. *Salutis*, aedis Salutis, die Hsr. ut scitis; hiernach zu schreiben ut scitis Salutis ist unstatthaft, da nicht abzusehen ist, warum den Richtern der Gründungstag des Tempels der Salus (auf dem Quirinal, nahe bei Atticus' Haus, a. 302) bekannter gewesen sein sollte als der von Brundisium (a. 244). | *optimorum et doctissimorum*, sonst ist die Verbindung optimus et fortissimus gewöhnlicher; zu 1. | *eadem* bezieht sich auf das folgende quae proximo anno maerens. | *accepisset*, gastlich aufgenommen hatte; *recepserat*, 'einen Zufluchtsort gewährt hatte', anders 147. | *periculoque*, da die lex Clodia verbot den Cicero innerhalb 400 Millien aufzunehmen. | *a porta Capena*. | *tam gratam tam miseram*, 122. | *domum*, natürlich nicht das zer-

132 Habes igitur quod ex me quaesisti, qui essent optimates. non est natio, ut dixisti; quod ego verbum agnovi: est enim illius, a quo uno maxime P. Sestius se oppugnari videt, hominis eius, qui hanc nationem deleri et concidi cupivit; qui C. Caesarem, mitem *hominem et ab omni vi abhorrentem*, saepe increpuit, saepe accusavit, cum adfirmaret illum numquam, dum haec natio viveret, sine cura futurum. nihil profecit de universis: de me agere non destitit; me oppugnavit primum per indicem Vettium, quem in contione de me et de clarissimis viris interrogavit, — in quo tamen eos civis coniunxit eodem 10 periculo et crimine, ut a me inierit gratiam, quod me cum 64 amplissimis et fortissimis viris congregavit — sed postea mihi 133 nullo meo merito, nisi quod bonis placere cupiebam, omnis est insidias sceleratissime machinatus: ille ad eos, a quibus audiebatur, cotidie aliquid ficti adferebat; ille hominem mihi 15 amicissimum, Cn. Pompeium, monebat, ut meam domum metueret atque a me ipso caveret; ille se sic cum inimico meo copularat, ut illum meae proscriptionis [,quam adiuvabat,] Sex. Clodius, homo eis dignissimus quibuscum vivit, tabulam, sese scriptorem esse diceret; ille unus ordinis nostri discessu meo, 20 luctu vestro palam exsultavit: de quo ego, cum cotidie rueret, verbum feci, iudices, numquam, neque putavi, cum omnibus machinis ac tormentis, vi, exercitu, copiis oppugnarer, de uno sagittario me queri convenire. acta mea sibi ait displicere.

störte auf dem Palatin, sondern das väterliche in den Carinen, welches Q. Cicero bewohnte. |

132 *qui essent optimates*. Die Worte haben sich mit dem Tempus an *quaesisti* angeschlossen, während sie eigentlich zu *habes* gehörten. 47 p. m. | *illius*, P. Vatinius tr. pl. 59, der als Hauptzeuge gegen Sestius aufgetreten war. | *uno maxime*, 131. | *mitem hominem*, ebenso von Caesar in Cat. IV, 10 homo mitissimus atque lenissimus. Nach *nihil profecit de universis* (sc. agendo) hätte folgen sollen, was Vatinius gegen den Cicero bei Caesar ausrichtete. Davon wird jedoch klüglich abgesehen, wie denn überhaupt Ciceros Aeusserungen über sein Verhältniss zu Caesar in dieser ganzen Rede von grosser Vorsicht und Zurückhaltung zeugen. | *L. Vettius*, röm. Ritter, trat im J. 59 wahrscheinlich auf Caesars Betrieb mit der erdichteten Angabe einer Verschwörung gegen das Leben des

Pompejus auf, als deren Haupt der den Triumvirn missfällige Curio bezeichnet wurde. Da er sich jedoch in die augenscheinlichsten Widersprüche verwickelte, wurde er im Kerker, in welchen ihn der Senat hatte werfen lassen, von seiner eigenen Partei erwürgt. |

nullo m. merito, 39. | *audieba-* 133 *tur* = admittebatur. | *ficti*, 67 qui mentem optimi ac fortissimi viri suis consiliis fictisque terroribus a defensione meae salutis averterant. | *caveret*, 41. | *proscript.* zu 46. | *quam adiuvabat*, Vatinius. | *Sex. Clodius*, Schreiber und Helfershelfer des Clodius, als Abkömmling eines Freigelassenen der Clodier mit zur gens Clodia (81) gehörig, vgl. p. Mil. 33, p. Cael. 78. | *rueret* tobte. | *verbum feci*, ein Wort gesagt. | *vi, exercitu, copiis* stehen verbunden den Worten *omnibus tormentis* gegenüber. | *acta*, 40 g. E. | *displicere*, wie Piso von Ciceros Consulate sagte crudelitatem sibi

quis nescit? qui legem meam contemnat, quae dilucide vetat
 gladiatores biennio, quo quis petierit aut petiturus sit, dare?
 in quo eius temeritatem satis mirari, iudices, non queo: facit¹³⁴
 apertissime contra legem; facit is, qui neque elabi ex iudicio
 5 iucunditate sua neque emitti gratia potest neque opibus et
 potentia leges ac iudicia perfringere. quae res hominem im-
 pellit, ut sit tam intemperans? [iste nimia gloriae cupiditate]
 familiam gladiatoriam, credo, nactus est speciosam, nobilem,
 gloriosam; norat studia populi, videbat clamores et concursus
 10 futuros: hac expectatione elatus homo flagrans cupiditate
 gloriae tenere se non potuit, quin eos gladiatores induceret,
 quorum esset ipse pulcherrimus. si ob eam causam peccaret,
 pro recenti populi Romani in se beneficio populari studio elatus,
 tamen ignosceret nemo: cum vero ne de venalibus quidem
 15 homines electos, sed ex ergastulis emptos nominibus gladiatoriiis
 ornarit et sortito alios Samnitis, alios provocatores fecerit,
 tanta licentia, tanta legum contemptio nonne quem habitura
 sit exitum pertimescit? sed habet defensiones duas: primum¹³⁵
 'do' inquit 'bestiarios: lex scripta est de gladiatoribus.' festive.
 20 accipite aliquid etiam acutius. dicet se non gladiatores, sed
 unum gladiatorem dare et totam aedilitatem in munus hoc

non placere, in Pison. 14. | *legem meam*, die lex Tullia de ambitu. | *contemnat*, bei seiner Bewerbung um die Prätur. | *biennio*—*petiturus sit*, 'zwei Jahr vor einer wirklichen oder nur beabsichtigten Bewerbung', gemäss der Genauigkeit der römischen Gesetzessprache, welche hier auch die Absicht berührt, obwohl nur die wirkliche Bewerbung in Betracht kommen konnte; *petierit* vertritt den conj. fut. exacti. Dagegen steht in Vat. 37 quo quis petat petiturusve sit das praes. conj. zum Ersatz des fut. primum.

134 *satis mirari* und *mirari satis non queo* wird gesagt; *non queo* braucht Cic. in dieser Person stets, dagegen nur nequeunt; in anderen Personen wechselt er. | *facit . . et facit is*, wie Weidner vermuthet, ist der regelmässige Ausdruck. | *elabi iucunditate*, den Richtern gleichsam wider ihren Willen durch seine persönliche Liebenswürdigkeit (6) entschlüpfen; *emitti gratia*, von den durch seinen Einfluss gewonnenen und bestochenen Richtern freigelassen werden. | *familiam*—*pulcher-*

rimus. Ironische Antwort auf die vorhergehende Frage: 'vielleicht hat er eine vorzügliche (*nobilis*) Gladiatorenbande und kann nun in Erwartung des zu erntenden Beifalls seinen Ehrgeiz nicht mässigen.' Jeder Zwischensatz zwischen jener Frage und dieser Antwort würde den Zusammenhang zerstören. Die Interpolation stammt aus Z. 10. 11. | *pulcher.*, zu 153 E. | *si . . tamen*, wenn er auch... | *beneficio* höhnisch, s. p. 69, 21. 22. | *cum vero*, für die Sittlichkeit der Richter sehr bezeichnend. | *Samnites*, die sich durch ihre Bewaffnung, *provocatores*, die sich durch ihre Geschicklichkeit auszeichneten. |

dicet, was er bisher geheim ge-¹³⁵ halten hat, um damit zu überraschen: natürlich Spott des Cicero. | *unum glad.* Unter den Gladiatoren des Vatinius war auch einer, der sich einigermaßen sehen lassen konnte, Leo mit Namen, die andern konnten nur für bestiarii (Sklaven, die mit wilden Thieren kämpften) gelten. | *totam aedilitatem*, alle für seine gehoffte Aedili-

transtulisse. praeclara aedilitas! unus leo, ducenti bestiarii. verum utatur hac defensione: cupio eum suae causae confidere; solet enim tribunos plebis appellare et vi iudicium disturbare, cum diffidit. quem non tam admiror, quod meam legem contemnit, hominis inimici, quam quod sic statuit, omnino consularem legem nullam putare. Caeciliam Didiam, Liciniam Iuniam contempsit. etiamne eius, quem sua lege et suo beneficio ornatum, munitum, armatum solet gloriari, C. Caesaris legem de pecuniis repetundis non putat esse legem? et aiunt alios esse, qui acta Caesaris rescindant, cum haec optima lex 10
65 et ab illo socero eius et ab hoc assecula neglegatur? et cohortari ausus est accusator in hac causa vos, iudices, ut aliquando essetis severi, aliquando medicinam adhiberetis rei publicae. non ea est medicina, cum sanae parti corporis scalpellum adhibetur atque integrae; carnificina est ista et crudelitas: ei 15
136 medentur rei publicae, qui exsecant pestem aliquam tamquam strumam civitatis.
Sed ut extremum habeat aliquid oratio mea, et ut ego ante dicendi finem faciam quam vos me tam attente audiendi, concludam illud de optimatibus eorumque principibus ac rei 20
publicae defensoribus, vosque, adulescentes, et qui nobiles estis, ad maiorum vestrorum imitationem excitabo, et qui ingenio ac

tät vergeblich gemachten Vorbereitungen. | *praeclara*, ironisch, in Pis. 17; pro Mur. 22; Cat. I 26. 58; Lael. 47. | *solet* — *diffidit*, was geschehen war, als er 58 nach der lex Licinia Iunia belangt wurde. | *consularem legem*, im Gegensatz zu tribunicischen Gesetzen. | *nullam putare*, für keines zu halten, 92 iudicia . . . nulla sunt. | 6 Die lex *Caecilia Didia* vom J. 98 schärfte die Beobachtung des Trinundinum bei der Promulgation von Gesetzen ein; das von den Consuln *Licinius Murena* und *Iunius Silanus* 62 gegebene Gesetz verbot ein Gesetz ohne Zeugen im Staatsarchiv niederzulegen. | *sua*, wodurch Caesar Gallien auf 5 Jahre erhielt. | *Caesaris l. de repetundis*, die berühmte lex Iulia, wodurch die Verhältnisse der Provinzen auf lange Zeit geregelt wurden, Z. 10 optima, in Vat. 29 acerrima, in Pis. 37 iustissima atque optima genannt. | *et aiunt*, wie et quisquam dubitabit? s. 80 A. | *ab illo socero eius*, von L. Piso als Proconsul in Mace-

donien, dessen Tochter Calpurnia Caesar 59 geheirathet hatte. | *et ab hoc assecula*, von Vatinius während seines Tribunats. | *medicinam*, 51 horumque periculorum est in re publica retinenda medicina. | *ista*, nämlich cum sanae parti corporis scalpellum adhibetur. Die Zusammenstellung *est ista* hat Cic. auch sonst nicht gescheut. | *qui exsecant*, nach dem Grundsatz quod medicamenta non sanant, ferrum sanat. | *pestem* wegen *tamquam strumam* nicht bildlich — etwa Krebs Schaden —, sondern eigentlich: Schaden = Verderber (z. B. 146 m.) | *strumam*: auf den Kropf des Vatinius spielt Cicero öfter an, auch wenn er ihn 134 den schönsten Gladiator (Klopffechter) nennt. |

extremum aliquid, Cato 5 sed 136 tamen necesse fuit esse aliquid extremum, 69 sed mihi ne diuturum quidem quicquam videtur, in quo est aliquid extremum; Lael. 14 cuius disputationis fuit extremum fere de immortalitate animorum. | *illud*, zu *oratio* 14. | *principibus*,

virtute nobilitatem potestis consequi, ad eam rationem, in qua multi homines novi et honore et gloria floruerunt, cohortabor. haec est una via, mihi credite, et laudis et dignitatis et¹³⁷ honoris: a bonis viris sapientibus et bene natura constitutis⁵ laudari et diligere, nosse descriptionem civitatis a maioribus nostris sapientissime constitutam, qui cum regum potestatem non tulissent, ita magistratus annuos creaverunt, ut consilium senatus rei publicae praeponerent sempiternum, deligerentur autem in id consilium ab universo populo aditusque in illum summum¹⁰ ordinem omnium civium industriae ac virtuti pateret; senatum rei publicae custodem, praesidem, propugnatorem conlocaverunt: huius ordinis auctoritate uti magistratus et quasi ministros gravissimi consilii esse [voluerunt], senatum autem ipsum proximorum ordinum splendorem confirmare, plebis libertatem¹⁵ et commoda tueri atque augere voluerunt. haec qui pro virili⁶⁶ parte defendunt, optimates sunt, cuiuscumque sunt ordinis;¹³⁸ qui autem praecipue suis cervicibus tanta munia atque rem publicam sustinent, hi semper habiti sunt optimatum principes, auctores et conservatores civitatis. huic hominum generi fateor,²⁰ ut ante dixi, multos adversarios, inimicos, invidos esse, multa proponi pericula, multas inferri iniurias, magnos esse experiundos et subeundos labores: sed mihi omnis oratio est cum virtute, non cum desidia, cum dignitate, non cum voluptate, cum eis qui se patriae, qui suis civibus, qui laudi, qui gloriae,²⁵ non, qui somno et conviviis et delectationi natos arbitrantur. nam si qui voluptatibus ducuntur et se vitiorum inlecebris et cupiditatum lenociniis dediderunt, missos faciant honores, ne

s. p. 83, 18. | *rationem in qua . . . floruerunt*, 101 florentem hominem in populari ratione. 33. 37. 105. 131. |¹³⁷ *mihi credite* auch im plur. die gewöhnliche Stellung; zu Verr. 4 § 28. | *bene natura constitutis* auf geistige Begabung zu beziehen, anders als 97 bene de rebus domesticis constituti. *sapientes* von sittlicher Reife. | *consilium senatus* als consilium publicum, wie der Senat oft genannt wird; genetivus explicativus. | *ab univ. populo*, durch die Magistratswahlen. Wie hier das active Wahlrecht für den Senat bezeichnet wird, so im folgenden Satze das passive; beides fällt zusammen, da universus populus und omnes cives sich decken. | *ministros*, so dass also selbst die Consuln eigentlich nur als Bevollmächtigte des Senats erscheinen.

Kraft dieser hohen Stellung ist es der Senat, von dessen Ansehen das der anderen Stände gleichsam den Schein entlehnt, der als der natürliche Vertreter der Freiheiten des Volkes erscheint. *uti*: niti Halm, c. 27 E. | [*voluerunt*] aus Z. 15 wiederholt; *iusserunt* Hirschfelder. | *confirmare*: Pomp. 17 wird der Ritterstand firmamentum ceterorum ordinum genannt. |

munia, feierliches Wort. | *fateor*,¹³⁸ 102. | *patriae*, de fin. 2, 45 ut ad Archytam scripsit Plato, non sibi se soli natum meminerit, sed patriae, sed suis. | *somno et conv. et del.* zu einer Einheit verbunden (genusssüchtiger Egoismus), wie schon die verschiedene Satzform zeigt, stehen den zwei Paaren *qui — gloriae* gegenüber. | *cupiditatum*. Ell.-Seyffert §. 50 f. a. E. |

attingant rem publicam, patiantur virorum fortium labore se
 139 otio suo perfrui; qui autem bonam famam bonorum, quae sola
 vere gloria nominari potest, expetunt, aliis otium quaerere de-
 bent et voluptates, non sibi. sudandum est eis pro communi-
 bus commodis, adeundae inimicitiae, subeundae saepe pro re 5
 publica tempestates, cum multis audacibus, improbis, nonnum-
 quam etiam potentibus dimicandum. haec audivimus de cla-
 rissimorum virorum consiliis et factis, haec accepimus, haec
 legimus; neque eos in laude positos videmus, qui incitarunt
 aliquando populi animos ad seditionem, aut qui largitione 10
 caecarunt mentis imperitorum, aut qui fortis et claros viros et
 bene de re publica meritos in invidiam aliquam vocaverunt.
 levis hos semper nostri homines et audacis et malos et per-
 niciosos civis putaverunt: at vero qui horum impetus et cona-
 tus represserunt, qui auctoritate, qui fide, qui constantia, qui 15
 magnitudine animi consiliis audacium restiterunt, hi graves, hi
 principes, hi duces, hi auctores huius dignitatis atque imperii
 67 semper habiti sunt. ac ne quis ex nostro aut aliquorum
 140 praeterea casu hanc vitae viam pertimescat, unus in hac civitate,
 quem quidem ego possum dicere, praeclare vir de re publica 20
 meritus, L. Opimius, indignissime concidit; cuius monumentum
 celeberrimum in foro, sepulcrum desertissimum in litore Dyr-
 rachino relictum est: atque hunc tamen flagrantem invidia
 propter interitum C. Gracchi [semper] ipse populus Romanus
 periculo liberavit; alia quaedam civem egregium iniqui iudicii 25
 procella pervertit. ceteri vero aut repentina vi perculsi ac
 tempestate populari, per populum tamen ipsum recreati sunt
 atque revocati, aut omnino involnerati inviolatique vixerunt. at
 vero ei, qui senatus consilium, qui auctoritatem bonorum, qui
 instituta maiorum neglexerunt et imperitae aut concitatae mul- 30

139 *fam. bon.*, apud bonos; ad Att. VI, 6, 6. 9. | *haec audivimus* — *legimus*, 47 nihil audiveram? nihil videram? nihil ipse legendo quaerendoque cognoveram? | *nostri homines*, wie 141; ebenso homines Graecos 141. 142, zur Bezeichnung der Eigenart und des Charakters. | *impetus et conatus*: p. Sulla 76. | *at vero*, 126. 140. | *hi duces, hi auctores*, 61. | *huius dignitatis atque imperii*, 'dieses unseres Ansehens und dieser unserer Herrschaft'; p. Sulla 86 di patrii ac penates, qui hoc imperium, qui hanc libertatem servastis. |

140 *aliquorum praeterea* = aliorum aliquorum. | *vitae viam*, 47 vitae cursum, was häufiger ist. | *tamen* durch das Part. genauer bestimmt,

wie im Griech. ὅμως (καίπερ) ἐν πάσῃων. | *monum. celeb.* die basilica Opimia bei der Graecostasis am Forum. | [*semper*]: nur von einem Prozesse ist die Rede, als Opimius vom Volkstribunen Q. Decius im Jahr 120 angeklagt wurde, quod indemnatos cives in carcerem coniecisset. *semper* ist vielleicht aus zugesetztem Sempronii entstanden. | *iniqui iud.*: er hatte sich a. 112 als legatus in Numidien von Jugurtha bestechen lassen, wurde deshalb a. 110 nach der lex Manilia verurtheilt und gieng in die Verbannung. | *perculsi*, 'gestürzt', de or. 1, 40 C. ipsum Carbonem, quem adolescentulus perculisti. | 26 *ac* erklärend. | *imperitae* unüberlegt, häu-

titudini iucundi esse voluerunt, omnes fere rei publicae poenas aut praesenti morte aut turpi exsilio dependerunt. quodsi apud¹⁴¹ Atheniensis, homines Graecos, longe a nostrorum hominum gravitate diiunctos, non deerant qui rem publicam contra populi temeritatem defenderent, cum omnes, qui ita fecerant, e civitate eicerentur, si Themistoclem illum, conservatorem patriae, non deterruit a re publica defendenda nec Miltiadi calamitas, qui illam civitatem paulo ante servarat, neque Aristidi fuga, qui unus omnium iustissimus fuisse traditur, si postea summi¹⁰ eiusdem civitatis viri, quos nominatim appellari non est necesse, propositis tot exemplis iracundiae levitatisque popularis tamen suam rem publicam illam defenderunt, quid nos tandem facere debemus, primum in ea civitate nati, unde orta mihi gravitas et magnitudo animi videtur, tum in tanta gloria insistentes,¹⁵ ut omnia humana leviora videri debeant, deinde ad eam rem publicam tuendam adgressi, quae tanta dignitate est, ut eam defendentem occidere optabilius sit quam oppugnantem rerum potiri? homines Graeci, quos antea nominavi, inique a suis⁶⁸ civibus damnati atque expulsi, tamen, quia bene sunt de suis¹⁴² civitatibus meriti, tanta hodie gloria sunt non in Graecia solum, sed etiam apud nos atque in ceteris terris, ut eos, a quibus illi oppressi sunt, nemo nominet, horum calamitatem dominationi illorum omnes anteponant. quis Karthaginensium pluris fuit Annibale consilio, virtute, rebus gestis, qui unus cum tot²⁵ imperatoribus nostris per tot annos de imperio et de gloria decertavit? hunc sui cives e civitate eiecerunt; nos etiam hostem litteris nostris et memoria videmus esse celebratum. quare¹⁴³ imitemur nostros Brutos, Camillos, Ahalas, Decios, Curios, Fabricios, Maximos, Scipiones, Lentulos, Aemilios, innumerabilis³⁰ alios, qui hanc rem publicam stabiliverunt; quos equidem in deorum immortalium coetu ac numero repono; amemus patriam, pareamus senatui, consulamus bonis: praesentis fructus neglegamus, posteritatis gloriae serviamus; id esse optimum putemus, quod erit rectissimum; speremus quae volumus, sed quod

figes Beiwort der Menge. | *rei p.* gehört zu *dependerunt*. |

¹⁴¹ *fuga* = exsiliium. | ¹² *rem p. illam* = talem, hat seinen Gegensatz Z. 13 f. | *primum* — *tum* — *deinde*: die regelmässige Reihenfolge ist *deinde* — *tum*. | *optabilius* unsichere Vermuthung für *hsr.* *non aliud*, die sich vor den vielen anderen dadurch empfiehlt, dass sie auch zu *oppugn. rerum potiri* passt; s. 98; *de off.* 2, 5; in *Pis.* 33; in *Vat.* 8; *de or.* 1, 221. Hirschfelder *praestabilius*, 23 m. |

¹⁴² *eos* — *nominet* unter *horum* — *ante-*

ponant, wie im Griechischen oft der Satz mit *μὲν* unter den mit *δέ*, untergeordnet (während .. niemand mehr nennt): zu 115 *dicuntur*. | *sui cives*, Ell.-Seyffert § 313 A. 2. | *Lentuli* und *Aemilii* werden auch aus praktischem Grunde genannt: s. Einl. Z. 10 u. p. 86, 18. |

stabiliverunt, 123. | *pareamus sena-*¹⁴³
tui, 145 *cum parui vobis*. | *speremus* — *feramus*, Phil. 13, 15 *speramus optima, pati vel difficillima malum quam servire*. | *posteritatis gloriae*, dem Ruhm bei der

acciderit feramus; cogitemus denique corpus virorum fortium magnorumque hominum esse mortale, animi vero motus et virtutis gloriam sempiternam; neque, hanc opinionem si in illo sanctissimo Hercule consecratam videmus, cuius corpore ambusto vitam eius et virtutem immortalitas excepisse dicatur, minus 5 existimemus eos, qui hanc tantam rem publicam suis consiliis aut laboribus aut auxerint aut defenderint aut servarint, esse immortalem gloriam consecutos.

69 Sed me repente, iudices, de fortissimorum et clarissimorum
144 civium dignitate et gloria dicentem et plura etiam dicere paran- 10
tem horum aspectus in ipso cursu orationis repressit: video P. Sestium, meae salutis, vestrae auctoritatis, publicae causae defensorem, propugnatorem, actorem reum; video hunc praetextatum eius filium oculis lacrimantibus me intuentem; video T. Milonem, vindicem vestrae libertatis, custodem salutis meae, 15
subsidium adflictae rei publicae, extinctorem domestici latrocinii, repressorem caedis cotidianaе, defensorem templorum atque tectorum, praesidium curiae sordidatum et reum; video P. Lentulum, cuius ego patrem deum ac parentem statuo fortunae ac nominis mei et fratris liberorumque nostrorum, in hoc misero 20
squalore et sordibus; cui superior annus idem et virilem patris et praetextam populi iudicio togam dederit, hunc hoc anno in hac toga rogationis iniustissimae subitam acerbitem pro patre

Nachwelt. | *volumus* wünschen. In der ganzen Stelle ist die Verbindung von anaphorischer und chiasmatischer Stellung zu beachten. | *animi motus*, p. Arch. 17 *animorum incredibiles motus celeritatemque ingeniorum*; de or. 1, 113 *animi atque ingenii celeres quidam motus*. Der plur. ersetzt das Abstractum Beweglichkeit, Thätigkeit. | *neque*: et gehört zum ganzen Satz, non zu minus. | *in* im Fall des H., bei. | *ambusto*, während der Leib noch in der Glut des Scheiterhaufens lag. | *eius*: kommen auch einzelne solche Beispiele eines zugesetzten Demonstr. in gleichem Casus nach einem Relat. vor, so ist dies doch bei einem so kurzen Satz sehr auffällig. *eius* (ei') wird als aus *et* entstanden zu tilgen sein. |

144 *sed me repente* — *repressit*, dieselbe scheinbare Rührung als Motiv des Schlusses benutzt p. Sulla 92. | *praetextatum*, noch in der Knabenpraetexta, während der junge P. Lentulus mit der Toga virilis zu-

gleich die Praetexta der Augurn angezogen hatte. Der Aufzunehmende wurde von 2 Augurn vorgeschlagen (nominare), dann im Collegium cooptirt, darauf vom Volk in Comitien gewählt (seit 104); sodann fand die Weihe, inauguration, statt. | *vindicem vestrae libert.* = qui vos in libertatem vindicavit. | *dom. latroc.*, 1 m. | *praesidium curiae*, Hor. c. II, 1, 14 *maestis praesidium reis et consulenti, Polio, curiae*. | 18 *sordid. et reum* nach *reum* Z. 13 nicht auffälliger als p. 49, 2. 5. | *deum ac parentem*, p. Planc. 29 *cum parente . . . quem veretur ut deum, neque enim multo secus est parens liberis*; Cato 5 *naturam optumam ducem tamquam deum sequimur*. | *hunc hoc anno in hac*, mit absichtlichem Gleichklang. | *rogationis*, des Tribunen C. Cato, welcher beantragt hatte, dass dem P. Lentulus (70. 72 u. ö.) die Verwaltung von Cilicien genommen würde, damit ihm nicht die vom Senat dem Inhaber dieser Provinz

fortissimo et clarissimo cive deprecantem. atque hic tot et¹⁴⁵
 talium civium squalor, hic luctus, hae sordes susceptae sunt
 propter unum me, quia me defenderunt, quia meum casum
 luctumque doluerunt, quia me lugenti patriae, flagitanti senatui,
⁵ poscenti Italiae, vobis omnibus orantibus reddiderunt. quod
 tantum est in me scelus? quid tanto opere deliqui illo die, cum
 ad vos indicia, litteras, confessiones communis exitii detuli,
 cum parui vobis? ac si scelestum est amare patriam, pertuli
 poenarum satis: eversa domus est, fortunae vexatae, dissipati
¹⁰ liberi, raptata coniunx, frater optimus incredibili pietate, amore
 inaudito, maximo in squalore volutatus est ad pedes inimi-
 cissimorum; ego pulsus aris, focus, dis penatibus, distractus a
 meis, carui patria, quam, ut levissime dicam, corpore texeram;
 pertuli crudelitatem inimicorum, scelus infidelium, fraudem in-
¹⁵ vidorum. si hoc non est satis, quod haec omnia deleta videntur¹⁴⁶
 reditu meo, multo mihi, multo, inquam, iudices, praestat in
 eandem illam recidere fortunam, quam tantam importare meis
 defensoribus et conservatoribus calamitatem. an ego in hac
 urbe esse possim his pulsus, qui me huius urbis compotem
²⁰ fecerunt? non ero, non potero esse, iudices; neque hic umquam
 puer, qui his lacrimis qua sit pietate declarat, amisso patre
 suo propter me, me ipsum incolumem videbit, nec quotienscumque
 me viderit, ingemescet ac pestem suam ac patris sui se dicet
 videre: ego vero hos in omni fortuna, quaecumque erit oblata,
²⁵ complectar; nec me ab eis, quos meo nomine sordidatos videtis,
 umquam ulla fortuna divellet; neque eae nationes, quibus me
 senatus commendavit, quibus de me gratias egit, hunc exsulem
 propter me sine me videbunt.

zugesicherte Zurückführung des Pto-
 lemaeus Auletes, Königs von Aegyp-
 ten, in sein Reich zufalle. Der
 Antrag kam nicht zur Verhand-
 lung; den Ptolemaeus führte im fol-
 genden Jahre (55) Gabinius zurück. |
¹⁴⁵ *scelus*: p. Mil. 103 quodnam ego
 concepi tantum scelus aut quod in
 me tantum facinus admisi, cum illa
 indicia communis exitii indagavi,
 patefeci, protuli, exstinxī? | *dissi-*
pati, d. h. für kurze Zeit getrennt. |
raptata coniunx, 54 vexabatur uxor;
 de domo 59. | *levissime dicam*, na-
 türlich rhetorische Hyperbel, eben-
 so pro Mur. 87; in Cat. 3, 17. *cor-*
pore texeram unsichere Vermuthung
 für das hsr. certa deietexeram,
 vgl. die Nachahmung de domo 63
 hanc ego vim . . . meo corpore op-
 posito ab omnium bonorum cer-

vicibus depuli omnemque impetum
 discordiarum . . . excepi meo cor-
 pore; 76 cum tuum multorumque
 praeter te inflammatum in bonos
 omnes impetum meo corpore excepi;
 oben 76; p. Mil. 100; p. Deiot. 14;
 p. Balbo 39. Als Steigerung müsste
 zu *levissime* gedacht werden: aus
 dem Verderben selbst herausge-
 rissen. (11 i. A.)

an...possim, nicht possum, = sollte¹⁴⁶
 ich sein können? | *am. patre suo*
propter me (Z. 28. 3.); 'da ich die Ver-
 anlassung bin, dass er seinen Vater
 verloren hat'; so propter aliquem
 vivere jemandem das Leben ver-
 danken, u. ä.. | 22 *nec* ist dem neque
 Z. 20 nicht untergeordnet, sondern
 parallel. | *ego vero*, 'nein, ich'; 40
 m. | *meo nomine*, 31 g. E. 63 m. |
umq. vor *ulla* ist stark betont. |

- 147 Sed haec di immortales, qui me suis templis advenientem receperunt stipatum ab his viris et P. Lentulo consule, atque ipsa res publica, qua nihil est sanctius, vestrae potestati, iudices, commiserunt. vos hoc iudicio omnium bonorum mentis confirmare, improborum reprimere potestis; vos his civibus uti⁵ optimis, vos me reficere et renovare rem publicam: quare vos obtestor atque obsecro, ut, si me salvum esse voluistis, eos conservetis, per quos me recuperavistis.

147 *sed haec* — *commiserunt*, p. Mur. 83 quamquam huiusce rei potestas omnis in vobis sita est, iudices; das. 2 cum omnis deorum immortalium potestas aut translata sit ad vos aut certe communicata vobiscum. | *his viris*, nicht allen den 119 m. genannten Anwesenden, sondern Sestius und Milo (144), wie Z. 5

zeigt. | *his civibus uti optimis*, Cat. II, 18 quod si maturius facere voluissent, et locupletioribus his et melioribus civibus uteremur; Verr. 2 § 6: multo locupletioribus civibus utimur, quod habent propinquam fidelem fructuosamque provinciam, quo facile excurrant. | *renovare*, s. p. 59, 13 f. |

Kritischer Anhang.

(*P* = *cod. Paris. 7794.*)

1 libertate is *Bake*: libertates | 2 [eis — serviat] *Bake* | 4 laudanda est quam mea inflammata *Halm*: laudandans quam ea inflamat | 6 gravissimis antiquae severitatis *Weidner*: grauissumis antiquitatis | 6 p. 7, 3 ut von *P 2* zugesetzt | 7 alteram uxorem *Schütz*: uxorem | praeterea assiduisque *Mommsen*: praeteritas esse sed iis et | 8 p. 8, 7 in illo *Baiter*: illo | in quo [conlega] *Eberhard* | et omnibus *Koechly*: et nobis omnibus (et bonis omnibus *Fr. Richter*; mir scheint nobis *Dittographie zu* oibus) | 9 [P. Sestio] *Manuzio* | 10 L. Sesti *Hotoman*: P. Sesti | (p. 9, 9 nostris: vestris *P?* *Halms Ausgabe* von 1873) | vocem ein *Freund* von *Lambin*: vicem | 12 M. Catone *Orelli*: Catone | maiestate sua *Weidner*: maiestatem suam | C. Antonium consecutus est *Halm*: ê (aus .c.) antonium consecutus | consulem quaestor *Weidner*: consulemq. | et amor rei p. *Gulielmius*: et amore rei p. (ex *Halm*, der die Worte streichen möchte) | stabula praeoccupare *H. A. Koch*, *C. F. W. Müller*: stabulae preclare | silvestres calles *Eberhard*: italiae calles | 14 iuventuti *Madvig*: iuti | se offerunt [insecantur] *G. Wichert*, *Weidner* | 15 sup. anni rei p. naufragium] vgl. die Anmerkung zu *Cic. Brutus* 163. | p. 12, 1: ich möchte lesen ruebat ille annus iam in rem publicam | funestus *Dryander*, *E. F. Eberhard*: fuerat | iam *Madvig*: tam | impendebat rei p. *Eberhard*: in re p. | intentus est *Madvig*: intentus (int. erat *H. A. Koch*) | arbitratus est *Pantagato*: arbitratus | 16 lege curiata *Turnèbe*: legum curiata | exsanguis *H. A. Koch*: insane | 18 [in] fretu *M. Seyffert* | 19 [ut-videretur] *Eberhard*, [tantum-vid.] *Bake* | annus *Lambin*: antuus (anni totius moles niti [tamquam] vid. *H. A. Koch*) | 21 opinioni *P 2*: opinione | plaudebant *A. H. Koch*: gaudebant | 22 [falsa opinione] *Pluygers* | sermo hominis *Jeep*: sermonis | 23 corporis partibus *Orelli*: corporis | (devorarat *Hirschfelder nach der Juntina*) | 24 nidoris *Eberhard*: sermonis | (redoleret *Manuzio*, *Lambin*) | esse expectandum: expectandum *P* | (p. 17, 2 aut: ac *Lambin*) | vulnerare (*Lambin*), sic *Halm*: vulnerari | nudatam *M. Haupt*: tam | clam *Eberhard*: ictum | 25 (p. 18, 7 denique: de me *E. F. Eberhard*) | 26 [et] iam (*Madvig*) [omni ratione] *Eberhard* | totum quamvis (corpore) quaestum *Halm*: tum quaqu aestum | venistis *Halm*: venisset | vos, vos *H. A. Koch*: vos | tum, vestris *Halm*: cum vestris | 27 [hac mutatione vestis facta] *Eberhard* | 28 p. 20, 4 sui *Halm*: Rasur von 3 Buchstaben | 29 cum patre *Ascensius*: cum fratre; cum patre | [relegarit] *du Rieu* | 30 atqui *Fleckeisen*: atque | 32 audebas *cod. Francian. und Lambin*: audeas | 33 mutabit *Lallemand*: mutavit | [legatos] *J. Fr. Gronov* | quin non *Garatoni*: qui non | parabantur von *H. A. Koch* zugesetzt. (fiebant aus der Hsr. des *Stephanus Hirschfelder*) | (p. 23, 12 die erste Ausgabe isdem

nach Orelli und Kayser) | **34** (p. 23, 17 die erste Auflage habebantur) | (p. 24, 2 consulibus coniventibus Pluygers) | p. 24, 9 minabatur aliis ergänzt von Tittler | **35** p. 24, 17 verbessere excissam: excisam | **36** p. 24, 26 ordine equestri Zusatz von Fr. Richter und Kayser | **37** spectarat alte Ausgaben: sumpserat | exercitu [C. Marii] Eberhard | vigilantibus derselbe: vigilante | **38** (p. 25, 23 ea: et ea Kayser) | **39** (p. 26, 15 mortem: caedem cod. Stephani, cladem Köchly) | **40** [et praeesse et] Ernesti | **41** [domi meae] Ernesti | **42** dissipatam Orelli, Dobree: superatam | **43** p. 29, 1 me Fleckeisen: meum | praestaret? cui Gulielmus: irae staret quod (aus quoi) | p. 29, 9 si ergänzt von Wesenberg | **44** vel si Madvig: veni | p. 29, 12 qui Halm: que | [vocassent] Weidner | p. 29, 18 vocassent Ernesti: vocarent | p. 29, 19 meum Zusatz von Ascensius | **45** enim fehlt in geringeren Hsr.; nim auf Rasur P 2 | **46** p. 30, 10 insectarentur, alii invidere Probst. | unum undique Eberhard: unum (omnes me unum H. A. Koch) | quam id J. M. Gesner: quam non id | **47** p. 30, 18 at armis von Heraeus ergänzt | antea ego H. A. Koch: aut ego | exitium Hotoman: exilium | tam eram P 2: tamen eram | p. 31, 13 ex Klotz, e P 2: eo | **50** p. 32, 25 vi Halm: vim (vim . . . fugisset H. Keil) | Minturnensium Lambin: Minturnis | p. 33, 3 atqui Fleckeisen: atque | fatum Pantagato: ratum | in qua Ernesti: in quo | **51** p. 33, 16 horumque Eberhard: eorumque | p. 34, 1 suum terrorem] vgl. Verr. III, 68 g. E. formidinem illam suam; Wichert Ueber den Gebrauch des adj. Attributs, 1875, p. 32. | denique Garatoni: enim (etiam Manuzio) | p. 34, 6 brevi: brevis P, brevi tantum Halm | **53** [qui — luctuosus]? vgl. 27 | p. 34, 11 e zugesetzt von Ascensius | **54** interitum Ergänzung von L. v. Jan und M. Seyffert | **55** p. 36, 1 ab scheint in P zu fehlen; alte Ausgaben bieten es | rogata lege potestas (Halm) per novam legem O. Heine | **56** p. 36, 14 eam Lambin: ea | **57** societatis — consecutus von Vahlen aus dem Scholiasten und P 2 ergänzt | **58** p. 37, 19 nuper Halm: aut per | [hic-mansit] Eberhard | p. 37, 20 hostis Zusatz von Fr. Richter. (adversarius?) | p. 38, 2 ab Halm, a P 2: ad | L. Lucullo Madvig: Lucullo | **59** is — lacesivit H. A. Koch: Lücke von 15 Buchstaben, dann tuli gessit | **60** (quae et in tempestate Halms 4. Ausgabe) | exsul haeret Dobree: haeret | **62** ipse eius Eberhard: ipsius | talis viri Halm: . . . us viri mit Rasur von 2 Buchstaben vor us | rei publicae Orelli: R. P. | improborum, was die Hsr. nach impetum haben, von H. A. Koch hinter hominum gestellt | **63** p. 40, 14 posset Ernesti: possit | dissipari ergänzt von C. G. Zumpt | **64** p. 41, 9 cuius Pluygers: eius | audiret Manuzio: auderet | defenderant .. protexerant Ernesti: defenderunt .. protexerunt | Komma nach statt vor magistratum K. F. Hermann | **65** p. 41, 20 ne quoi Mommsen: neque | **66** p. 42, 6 fuerint O. M. Müller, Madvig: fuerant | **69** [et-flagitabant] Eberhard | non mihi Manuzio: nona mihi | ante habueram Ernesti: tunc habueram | quo magis — vid.] vgl. p. Cluentio 72 'quid tu' inquit 'Paete?' — hoc enim sibi Staienus cognomen ex imaginibus Aeliorum delegerat, ne, si se Ligurem fecisset, nationis magis quam generis uti cognomine videretur — usw. | **71** designatus tribunus Eberhard, trib. des. C. Stephanus: designatus | [ingredior . .

suscepit] *Schütz* | p. 46, 2 die Interpunction geändert | 72 p. 46, 4 qui: quod *P.* promulgant, quod *Mommsen*. Aber dann hätte man promulgant omnes, quod se de me promulgaturos confirmarant erwartet | p. 46, 9 s. die Anm.; der Vorschlag ist von *H. A. Koch* | 73 p. 47, 12 iure iud.-que sublatis zieht *Halm* zum folgenden | permutatione, nicht perturbatione, hat *P* | 75 in concilio *Madvig* (in comitio *Lambin*): concilio | 77 ex concitatione *Orelli*: ex concitatione | pertinacia uel *Eberhard*: pertinacia aut | proposita *Zusatz von Navagero* | nulla lata *Halm*: nulla | concitatum *Gruter*: concitata | 78 p. 50, 12 [*Fabricio*] *Bake* | is *Madvig*: is praetor (*P. R.*) | diceret *Manuzio*: dixerat | [rem p.] *Wunder, Madvig* | 79 in foro: in foro tuo *P* | et rem p. *Bake*: rem p. | [ac] *Garatoni* | 80 totum *Eberhard*: locum | [ut gl. imp. solet] *E. F. Eberhard* | crimen? quid *Bake, Wesenberg*: crimen, quod | reprehendis *H. A. Koch*: reprehenditis | 81 concultatam *Gulielmius*: occultatam | 83 [,causam] bene *Eberhard* | 84 (compellabat die erste Auflage) | 85 [anno superiore] *H. A. Koch, E. F. Eberhard* | 85 [divini] hominis *Mommsen* | 86 et quid *Car. Stephanus*: sed quid | (p. 55, 5 si iudicia *Lambin*) | 87 [tr. pl.] fehlt im cod. *Voss*. | p. 55, 25 ac: et die erste Auflage mit einigen alten Ausgaben und *Kayser* | 89 id eum umquam *Lambin*: id eūmquam | abiceret *Ruhnken, Mommsen*: adfligeret | et latere. perfecit ut *Madvig*: etiam eripere eicit ut | 90 [praesidii comparati] *Pluygers* | 91 p. 57, 13 discripto? | feritate: efferitate | instituerunt zugesetzt von *Madvig* | 92 [ut — depelleret] *Pluygers* | 93 [Gab. et Pis.] *Pluygers* | paratissimis *K. F. Hermann*: pacatissimis | illa [villa]? | 94 illos sic *Halm*: hos sic | 95 [in tribunatu] *Bake* | excidit *Lambin*: excidit | 97 p. 61, 1 maximorum] maxime eorum *Weidner, E. F. Eberhard* | p. 61, 8 qui et *Manuzio*: et qui ([et] *Madvig*) | opibus *H. A. Koch*: opinis | 98 derigere] dirigere würde bezeichnen 'nach verschiedenen Seiten hin'; *Brambach Hülfsb. f. lat. Rechtschr.* p. 33; vgl. *Lachm. Lucr.* p. 247. *Ribbeck proleg. Verg.* p. 401; *Mommsen Vorrede zum Veronenser Livius* | 99 auctores *Orelli*: tutores | 102 postulare, nisi und dixisset *Wesenberg*: postularent siui und dixit; von demselben rührt die Interpunction vor nollem (so *P*: früher las man nullum) her | 103 ac ratio *Orelli*: hec ratio (h in *Rasur*) | ac populi *Lambin*: ad populi | p. 64, 16 et vor spoliari *K. F. Hermann*: nach cum *Z.* 15 | videbant *Mommsen*: videbatur | 104 sed otio *Hirschfelder* | amplexatur *Madvig*: malexatur | (dicant: dicunt *Halm*) | 105 p. 65, 18 [sed] *Döring, et Hirschfelder* | 106 conductas *Lambin*: conductorum | maxime populi Romani: maxime de *P. R.* *P* | non posset *Lambin*: posset | p. 66, 6 erant erant *P* | 107 professus est *Zusatz von H. A. Koch* | ut pergravis *Spengel*: et pergravis | contionibus omnibus *Eberhard*: contionibus | numquam eum *Eberhard*: numquam | eloquentia neque *Spengel*: eloquentiam | maiore: maiorē | ([huius or. — fuit] *Madvig*) | 109 *E.* una voce *H. A. Koch*: una | 110 petulanti] die *Hsr.* petulante | deliciis *Pantagato*: diuitiis | perulam *Scheibe, H. A. Koch*: regulam (reulam *F. Latendorf, K. Keil*) | [studio litt. se subito dedidit]? | satiabant *H. A. Koch*: saneate (sane^t ate) | 111 ultus, cum illo ore *Pantagato*: ullus cum illo re | elatus *Orelli*: latus | 112 cum est (*Madvig*) latum

Orelli: cum sit actum | iustam ullam *Halm*: iustam ut illam | **113** gratam
Manuzio, *Lambin*: gratum | **114** nihili putaret *Hotoman*: nihil putaret
(nihil curaret *E. F. Eberhard*) | rem p. *Garatoni*: populum .R. | ordiebantur
Eberhard: dicebantur | **115** coniectus *Lambin*: contactus | **116** Virtutis:
uirtu* s* honoris | **117** primum *Halms* 4. *Ausgabe*, P?: primo v. | consulto
rei ipsi *Garatoni*: cons. ore* ipsi | **118** Tite *Halm*: tite; s. *die Anmerkung*;
Koch schrieb später huic licet tua exaequare postprincipia atque exitus
Vitiosae vitae <atque . .>; *Fleckeisen* <spectatores> hinc, Tite, Conicite
postprincipia . . | ne illud *Ascensius*: et illud | **119** hoc in loco: hoc loco P |
120 in re p. *Navagero*: in. TR. PL. | egit ad P. R. *Madvig*: egita. P. R. P |
enim vi *Köchly*: enim | animo certo O. *Ribbeck*: certo animo | haut
Madvig:* ut aus aut P | vitam *Navagero*: viam | **121** actoris *Herwagens*
Ausgabe: auctoris | putabat *Ascensius*: putarat | eversam, quae *Bake*:
eversamque | **122** sinitis *Ascensius*: sinite | **124** E. universi *Schütz*: uni-
verso | **126** ille qui *Madvig*: illi (*andere Hsr.* ille) et. R. qui | **127** quan-
tum intersit *Wesenberg*: quantum | **128** ne qui *Klotz*: ne quid | **130** cum
summa *Manuzio*: summa cum | senatus *ergänzt nach verschiedenen Ver-*
suchen anderer von H. A. Koch; der Verfasser der Rede cum sen. gr.
egit **25** p. 841, 7 *Tur.* las dies Wort nicht. tum incredibili *ergänzte*
Manuzio; die Worte trennte *Wesenberg* | reflexisset *Herwagens Ausgabe*:
reflexisset | Numidici illius *Manuzio*: unum dicitus | conlacrimavit vir
Lambin: conlacrimavit (at durch Punkte getilgt) ut vir | **63**, **131** reditus-
que *Gruter*: reditus qui; vielleicht ist dahinter noch ein natalis zu er-
gänzen | idem (aedis) *Salutis H. A. Koch nach Manuzio*: idem ut scitis;
s. ad *Att.* IV, 1, 4 | tum vero *Eberhard*: cumque ([cumque] *Madvig*) |
M. *Laenii Halm*: *Laenii* | mitem hominem et ab omni vi abhorrentem
Halm: mitem horrentem P 1, hominem et a caede ab setzt P 2 zu |
133 ficti *Madvig*, de me ficti *Manuzio*: defecti | [quam adiuuabat]
Eberhard | p. 80, 19 sese *Halm*: essese | vi exercitu *Navagero*: ut exercitu |
petierit aut wollte *Madvig* tilgen | **134** et facit is *Weidner* | [iste — cupi-
ditate] *Madvig* | quin eos *Orelli*: quin hos | ob eam *Ascensius*, P? ob |
peccaret *Orelli*, O. M. *Müller*: peccaret et | **135** scripta est *Wesenberg*:
scripta | contemnit *Madvig*: contempnet | sic statuit *Madvig*: si statuit |
137 a maioribus: maioribus P | splendorem confirmare *Bake*: splendore con-
firmari | esse [voluerunt] *Eberhard* | **140** [semper] *K. F. Hermann* | **141** E.
optabilius *Schütz*, *Dobree*: ñaliud mit kleiner Rasur vor ñ | **144** mei et
fratris *cod. Salisb.*: mei fratris | liberorumque *Halm*: eorumque (rerumque
nostrarum *cod. Salisb.*) | **145** corpore texeram *H. A. Koch*: certo deie |
texeram, doch ie ist getilgt. certe dilexeram *Madvig* | **146** p. 87, 24 hos
K. F. Hermann, *E. F. Eberhard*: uos | *Vergl. auch die Anmerkungen*
zu § 8 m. 10. 12. 15. 17. 19. 24. 31. 39. 46 m. 50 m. 54 m. 57. 59 E.
63 A. u. E. 66. 68. 71 E. 75 E. 76 A. 78. 80. 96. 97. 100. 103. 105.
110. 116. 118. 123. 127. 128 (p. 77, 14). 130. 134. 143 E.



Plutarch's Biographien. V. Bändchen: Agis und Cleomenes. Von Fr. Blass <i>M</i> —.	90
— VI. Bändchen: Tiberius u. G. Gracchus. Von Fr. Blass	— 90
Sophokles. Von Gust. Wolff. I. Theil: Aias. 3. Aufl.	1. 20
— II. Theil: Elektra. 2. Aufl.	1. 20
— III. Theil: Antigone. 2. Aufl.	1. 20
— IV. Theil: König Oedipus. 2. Aufl. Von L. Bellermand.	1. 20
Supplementum lectionis Graecae. Von C. A. J. Hoffmann.	2. 50
Theokrit's Idyllen. Von A. T. H. Fritzsche. 2. Aufl.	1. 40
Thukydides. Von G. Böhme. 3. u. 4. Auflage. 2 Bände in 4 Heften. Jedes Heft	1. 50
Xenophon's Anabasis. Von F. Vollbrecht. I. Bdchn. Buch I—III. Mit Holz-	
schnitten, 3 Figurentafeln und 1 Karte von H. Lange. 6. Auflage	1. 50
— II. Bdchn. Buch IV—VII. 5. Aufl.	1. 50
— Kyropädie. Von L. Breitenbach.	
I. Heft: Buch I—IV. 3. Aufl. — II. Heft: Buch V—VIII. 2. Aufl. á Heft. .	1. 50
— Griechische Geschichte. Von B. Büchschütz. I. Heft: Buch I—IV.	
4. Aufl. — II. Heft: Buch V—VII. 3. Aufl. á	1. 50
— Memorabilien. Von R. Kühner. 3. Aufl.	1. 50

B. Lateinische Schriftsteller.

Caesaris commentarii de bello Gallico. Von A. Doberenz. Mit Karte von	
H. Lange. 6. Aufl.	2. 25
— de bello civili. Von A. Doberenz. 4. Aufl.	1. 80
Chrestomathia Ciceroniana. Ein Lesebuch für mittlere Gymnasialclassen. Von	
C. F. Lüders. I. Heft. <i>M</i> 1. 20. II. Heft	2. 10
Cicero de oratore. Von K. W. Piderit. 4. Aufl.	4. 20
Auch in 3 Heften á <i>M</i> 1.50. 1. Heft: Einleitung und I. Buch.	
2. Heft: II. Buch. 3. Heft: III. Buch und erklärende Indices.	
— Brutus de claris oratoribus. Von K. W. Piderit. 2. Aufl.	2. 25
— Orator. Von K. W. Piderit. 2. Aufl.	2. —
— Partitiones oratoriae. Von K. W. Piderit	1. —
— Rede für Sex. Roscius. Von Fr. Richter. 2. Aufl. Von A. Fleckeisen —.	90
— Divinatio in Q. Caecilium. Von Fr. Richter	— 45
— Reden gegen C. Verres. IV. Buch. Von Fr. Richter. 2. Aufl. Von A. Eberhard	1. 20
— V. Buch. Von Fr. Richter	1. —
— Rede üb. d. Imperium d. Cn. Pompejus. Von Fr. Richter u. Eberhard. 2. Aufl. —.	60
— Reden gegen L. Catilina. Von Fr. Richter. 2. Aufl.	1. —
— Rede für L. Murena. Von H. A. Koch	— 75
— Rede für P. Sulla. Von Fr. Richter	— 60
— Rede für Sestius. Von H. A. Koch. 2. Aufl. Von A. Eberhard.	1. —
— Rede für Cn. Plancius. Von E. Köpke. 2. Aufl.	1. 20
— Rede für T. Annius Milo. Von Fr. Richter. 2. Aufl.	— 90
— I. u. II. Philippische Rede. Von H. A. Koch	— 75
— Reden für Marcellus, für Ligarius und für Deiotarus. Von Fr. Richter —.	75
— Rede für den Dichter Archias. Von Fr. Richter.	— 45
— ausgewählte Briefe. Von Josef Frey. 2. Aufl.	2. 25
— Tasculanen. Von O. Heine. 2. Aufl.	2. 25
— Cato major. Von G. Lahmeyer. 4. Aufl.	— 60
— Von C. Meissner	— 45
— dasselbe mit d. Somnium Scipionis. Von C. Meissner	— 75
— Somnium Scipionis. Von C. Meissner	— 45
— Laelius. Von G. Lahmeyer. 3. Aufl.	— 60
— de officiis libri tres. Von J. von Gruber. 3. Aufl.	1. 50
— de finibus bonorum et malorum. Von H. Holstein	2. 70
Cornelius Nepos. Von J. Siebelis. 9. Aufl. Von Jancovius.	1. 20
— Von H. Ebeling	— 75
Curtius Rufus. Von Th. Vogel. I. Bändchen. Buch III—V. 2. Aufl.	2. 10
— II. Bändchen. Buch VI—X. Mit 1 Karte	2. 25
Elegie, die Römische. Von B. Volz	1. 80
Horaz' Oden und Epoden. Von C. W. Nauck. 9. Aufl.	2. 25
— Satiren und Episteln. Von G. T. A. Krüger. 8. Aufl.	2. 70
— Sermonen. Von A. Th. H. Fritzsche. I. Band. Buch I.	2. 40
— II. Band. Buch II	2. —
Iuvenalis saturae. Von A. Weidner.	3. 75
Livius. Buch I. Von M. Müller	1. 50
— Buch II. Von Josef Frey	1. —
— Buch XXI. Von E. Wölfflin	1. 20
— Buch XXII. Von E. Wölfflin.	1. 20
Ovid's Metamorphosen. Von J. Siebelis und Fr. Polle. I. Heft, Buch I—IX.	
9. Aufl. <i>M</i> 1.50. II. Heft, Buch X—XV. 8. Aufl.	1. 50
— Fasten. von H. Peter. I. Abth. Text und Kommentar	2. 70
— II. Abth. Kritische u. exeget. Ausführungen u. Zusätze zum Kommentar —.	90
Phaedri fabulae. Von J. Siebelis und A. Eckstein. 5. Aufl.	— 75
Plautus' ausgewählte Komödien. Von E. J. Brix. I. Trinummus. 2. Aufl. . .	1. 20
— II. Captivi. 3. Aufl. <i>M</i> 1.20. III. Menaechmi. 2. Aufl.	1. —
— IV. Miles gloriosus	1. 50
Quintiliani institutionis oratoriae liber decimus. Von G. T. A. Krüger. 2. Aufl. —.	75
Sallusti Crispi de Catilinae coniuratione. Von Rud. Dietsch.	1. 80

Tacitus' Historien. Von K. Heraeus. I. Theil. I. u. II. Buch. 2. Aufl. . . .	M. 1. 80
— II. Theil. Buch III—V. 2. Aufl. . . .	1. 80
— Annalen. Von A. A. Draeger. I. Band. Buch I—IV. 2. Aufl. . . .	2. 40
— II. Band. Buch XI—XVI. 2. Aufl. . . .	2. 25
— Agricola. Von A. A. Draeger. 2. Aufl. . . .	— 60
— Dialogus de oratoribus. Von Georg Andresen . . .	— 75
Terenti Hauton Timerumenos. Von Wilh. Wagner. . . .	1. 20
— ausgewählte Komödien. Von C. Dziatzko. I. Bdchn.: Phormio . . .	1. 20
Vergil's Aeneide. Von K. Kappes. 4 Hefte [à 3 Bücher] jedes Heft . . .	à 1. 20
— Bucolica und Georgica. Von K. Kappes . . .	1. 50

Schul-Wörterbücher der klassischen Sprachen

im Verlage von

B. G. TEUBNER in Leipzig.

Griechisches Schulwörterbuch. 2 Bände. gr. Lex.-8. geh.

I. Griechisch-Deutsch. Von G. E. Benseler und J. Rieckher. 5. Aufl. 1875. geh. 6 M. 75 λ .

II. Deutsch-Griechisch. Von K. Schenkl. 2. Aufl. 1873. geh. 8 M. 40 λ .

Lateinisches Schulwörterbuch. Von F. A. Heinichen. 2 Bde.

gr. Lex.-8. geh.

I. Lateinisch-Deutsch. 3. Aufl. 1875. 6 M.

II. Deutsch-Lateinisch. 2. Aufl. 1872. 5 M.

Spezial-Wörterbücher.

Wörterbuch zu den Homerischen Gedichten. Für den Schulgebrauch bearbeitet von Georg Autenrieth. Mit vielen Holzschnitten und zwei Karten. Zweite verbesserte Auflage. gr. 8. 1877. geh. 3 M.

Wörterbuch zu Xenophon's Anabasis. Von F. Vollbrecht. Mit 75 Holzschnitten, 3 lith. Tafeln und 1 Karte. 3. Aufl. gr. 8. 1876. geh. 1 M. 80 λ .

Schulwörterbuch zu C. J. Cäsar mit besonderer Berücksichtigung der Phraseologie von Dr. H. Ebeling. gr. 8. geh. 1 M.

Schulwörterbuch zu Cornelius Nepos mit besonderer Berücksichtigung der Phraseologie von Dr. H. Ebeling. gr. 8. geh. 75 λ .

Wörterbuch zu den Lebensbeschreibungen des Cornelius Nepos. Für den Schulgebrauch herausgegeben von H. Haake. 4. Aufl. 8. 1875. geh. 1 M. Mit dem Texte des Nepos 1 M. 20 λ .

Wörterbuch zu Ovid's Metamorphosen. Von J. Siebelis. Zweite Aufl., besorgt von Fr. Polle. gr. 8. 1874. geh. 2 M. 70 λ .

Wörterbuch zu den Fabeln des Phädrus. Für den Schulgebrauch herausgegeben von A. Schaubach. 8. 1870. geh. 60 λ . Mit dem Texte des Phädrus 90 λ .

Wörterbuch zu Siebelis' tirocinium poeticum. Von A. Schaubach. 3. Aufl. gr. 8. 1874. geh. 45 λ .

Cicero, Marcus Tullius,

Ciceros Rede für P. Sestius Für den Schulgebrauch hrsg. von Hermann Adolf
Koch

Leipzig 1877

A.lat.b. 356 tf

urn:nbn:de:bvb:12-bsb11354155-1